DOCUMENT RESUME

ED 162 799 95 EC 010 931

TITLE	SCDC Spanish Curricula Units. Language Arts, Unit 5, Grade 2, Teacher's Guide.
INSTITUTION	Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education, Austin, Tex.; Spanish Curricula Development Center, Miami Beach, Fla.
SPONS AGENCY	Office of Bilingual Education (DHEW/OE), Washington, D.C.
PUB DATE	77
NOTE	428p.; Not available in hard copy due to sideways reading material
AVAILABLE FROM	Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education, 7703 N. Lamar Blvd., Austin, Texas 78752 (Order No. 179-8, $5.50; readers $0.25 each)
EDRS PRICE	MF-$0.83 Plus Postage. PC Not Available from EDRS.
DESCRIPTORS	*Bilingual Education; Childrens Literature; Creative Expression; Decoding (Reading); Enrichment Activities; Grade 2; Grammar; Instructional Materials; *Language Arts; Language Experience Approach; Language Skills; *Learning Activities; Learning Modules; Primary Education; Reading Comprehension; Reading Instruction; Sentence Structure; Spanish; *Spanish Speaking; Spiral Curriculum; Student Evaluation; *Teaching Guides; Writing Exercises

ABSTRACT

Language arts instructional and assessment activities for second graders are presented in the unit five language arts strand. Two readers, "Vamos de Viaje" and "Aventuras para Todos", are used to help the student in reading for details, comprehension, story analysis, and work with grammatical elements. Most of the reading is silent on an independent basis. Basic activities include the structured reading, oral and written creative expression, language analysis, and review and reinforcement of the decoding process. Grammatical structures deal with different types of sentences, parts of speech, and vowel-consonant combinations. Activities for creative expression include writing stories, oral work in telling and dramatizing stories, and non-verbal communication activities in pantomime, body movement, and various art media. Students also work with concepts related to the unit theme of the school as a community and to four spiraling questions. Focus, materials, and objective for each activity are given in Spanish and English, with teacher instructions in Spanish only. Assessment activities measure the knowledge acquired in the instructional activities and determine concepts or skills that need reinforcement. (DS)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED162799

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

RC 010931

Spanish Curricula Development Center

Miami, Florida

LANGUAGE ARTS

UNIT 5 KITS 17-20

Teacher's Guide

Dissemination and Assessment
Center for Bilingual Education
7703 North Lamar Blvd.
Austin, Texas 78752

DACBE

"The project reported herein was performed pursuant to a Grant from the U.S. Office of Education, Department of Health, Education and Welfare. However, the opinions expressed herein do not necessarily reflect the positions of policy of the U.S. Office of Education, and no official endorsement by the U.S. Office of Education should be inferred."

The Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education is a special E.S.E.A. bilingual project funded by the U.S. Office of Education through the Education Service Center, Region XIII. The Center has selected these materials for dissemination, However, the opinions expressed herein do not necessarily reflect its position or policy nor that of Education Service Center, Region XIII.

This publication was developed and printed with funds provided by the Bilingual Education Act, Title VII of the Elementary and Secondary Education Act of 1965, as amended by Public Law 93.380. Therefore it is in the public domain and may be reproduced for local use.

These materials were developed and disseminated under grants from Title VII of P.L. 89-10 as amended.

1977

Dissemination and Assessment Center
for Bilingual Education
Education Service Center, Region XIII
7703 North Lamar, Austin Texas 78752

Spanish Curricula Development Center
Dade County Public Schools
7100 N.W. 17th Avenue
Miami, Florida 33147

PREFACIO

El Spanish Curricula Development Center y el Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education fueron establecidos por el Bilingual Education Programs Branch, U.S.O.E., para respaldar los programas de instrucción bilingüe. Los materiales que se incluyen aquí son partes de una de las diez unidades básicas de instrucción del SCDC para los niveles primarios y representan un cumplimiento parcial de esa obligación.

Cada unidad de instrucción del Spanish Curricula Development Center consiste de cuatro kits y cada kit está diseñado para un período de instrucción de dos a tres semanas. Materiales se han provisto para cinco hilos de instrucción: Español como lengua vernácula, Ciencias Sociales, Ciencias y Matemáticas, Bellas Artes y Español como segunda lengua.

Esta Edición General Revisada es el resultado de la revisión de la Edición Experimental, EG. Ésta incorpora reacciones de los centros a través de la nación cuyas poblaciones de alumnos incluyen niños representando una ancha extensión de fondos culturales, pero que especialmente refleja observaciones hechas por mexicanos-americanos en muchas especialidades en las comunidades del Suroeste: maestros, administradores, consultantes, coordinadores de Field Trial, el Curriculum Adaptation Network for Bilingual/Bicultural Education (CAN-BBE) y miembros del cuerpo del SCDC.

Esperamos que las escuelas que usen la Edición General Revisada continúen expresando sus reacciones para que así puedan ser revisados los materiales a base de lo que las clases y la comunidad respondan.

PREFACE

The Spanish Curricula Development Center and the Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education were established by the Bilingual Education Programs Branch, U.S.O.E., in support of bilingual instruction programs. The materials here included are components of one of ten basic instructional units for the primary level, and represent a partial fulfillment of that obligation.

Each instructional unit consists of four kits, and each kit is designed for a period of instruction of two to three weeks. Materials are provided for five instructional strands: Spanish Language Arts, Social Science, Science/Mathematics, Fine Arts, and Spanish as a Second Language.

This Revised General Edition is the result of the revision of the Experimental Edition-GE. It incorporates feedback from field centers across the nation whose pupil populations include children representing a wide range of Spanish backgrounds, but it especially reflects observations made in Southwestern communities by Mexican-Americans in many capacities: teachers, administrators, consultants, field trial coordinators, the Curriculum Adaptation Network for Bilingual/Bicultural Education (CAN-BBE), and members of the SCDC staff. It is our hope that schools using the Revised General Edition will continue to provide feedback so materials may undergo further revision based on classroom use and and community response.

Elsa Sánchez de la Vega
Production Editor, DACBE

Alfonso A. Alonso, *Editor*
SCDC, Southwest Edition

Marta Cil
Quality Control, SCDC

Julia R. Emslie, *Editor*
SCDC, Southwest Edition

Carlos E. Pérez
Director, DACBE

Ralph F. Robinett
Project Manager, SCDC

CONTENIDO

Prefacio iii

Introducción - Actividades de instrucción . . xi
Introducción - Actividades de evaluación . . . xiii

Kit 17 - Actividades para la lectura formal y las destrezas de comprensión e interpretación 1

Leer para encontrar detalles 2

Leer para encontrar detalles 4

Leer para encontrar detalles. 6

Comprender e interpretar un cuento . . . 8

Leer para encontrar detalles 10

Leer para encontrar detalles 12

Leer para encontrar detalles 14

Leer para encontrar detalles 16

Analizar un cuento 18

Identificar y formar palabras de una y dos sílabas 20

Reconocer oraciones declarativas 22

Reconocer oraciones interrogativas 24

Reconocer oraciones imperativas 26

Kit 17 - Actividades para expresión creativa . 29

Identificar costumbres tradicionales . . 30

CONTENTS

Preface iii

Introduction - Instructional Activites . . . xi
Introduction - Assessment Activities. xiii

Kit 17 - Activities for Structured Reading and Related Skills of Comprehension and Interpretation 1

Reading for details 2

Reading for details 4

Reading for details 6

Comprehending and interpreting a story . 8

Reading for details 10

Reading for details 12

Reading for details 14

Reading for details 16

Analyzing a story 18

Identifying and forming one and two syllable words 20

Recognizing declarative sentences . . . 22

Recognizing interrogative sentences . . 24

Recognizing imperative sentences 26

Kit 17 - Activities for Creative Expression . 29

Identifying traditional customs 30

Construir una piñata tradicional. 32

Identificar y describir semejanzas y diferencias entre fiestas 34

Dictar o escribir un cuento 35

Repasar los elementos de un libro y leer cuentos 36

Kit 17 - Actividades de evaluación 39

Criterios para las actividades de evaluación 40

Contenido 41

Leer e identificar oraciones 42

Identificar personajes de un cuento . . . 43

Identificar partes similares en pares de palabras 45

Describir oralmente costumbres tradicionales 47

Escribir y leer un cuento basado en experiencias expresadas oralmente 49

Hoja de evaluación 51

Kit 18 - Actividades para la lectura y escritura formal y las destrezas de comprensión e interpretación 53

Reconocer palabras y conceptos 54

Leer para encontrar detalles 58

Identificar sílabas en palabras 60

Making a traditional piñata 32

Identifying and describing similarities and differences in parties 34

Dictating or writing a story 35

Reviewing the elements of a book and reading stories 36

Kit 17 - Assessment Activities 39

Criteria for Assessment Activities 40

Contents 41

Reading and identifying sentences . . . 42

Identifying characters of a story. . . . 43

Identifying similar parts between pairs of words 45

Describing traditional customs orally 47

Writing and reading a language experience story 49

Assessment sheet 51

Kit 18 - Activities for Structured Reading and Writing and related Skills of Comprehension and Interpretation 53

Recognizing words and concepts 54

Reading for details 58

Identifying syllables in words 60

Leer para encontrar detalles y dramatizar eventos 62

Leer para encontrar detalles 64

Repasar el cuento Se van en su troca y analizar los sentimientos del personaje principal 66

Leer para encontrar detalles 68

Leer para encontrar detalles 70

Analizar un cuento 72

Leer para encontrar detalles 74

Entender e interpretar un poema 76

Identificar palabras de tres sílabas . . 78

Usar oraciones declarativas e imperativas 80

Usar oraciones interrogativas 82

Kit 18 - Actividades para expresión creativa. 85

Identificar sonidos e inventar palabras que imitan el sonido que se oye 86

Identificar y describir otros sonidos en situaciones particulares . . 88

Componer versos libres y establecer comparaciones 90

Componer, escribir y leer versos libres acerca de sonidos 92

Kit 18 - Actividades de evaluación 95

Reading for details and dramatizing events 62

Reading for details 64

Reviewing the story Se van en su troca and analyzing the feelings of the main character 66

Reading for details 68

Reading for details 70

Analyzing a story 72

Reading for details 74

Understanding and interpreting a poem . 76

Identifying three syllables words . . . 78

Using declarative and imperative sentences 80

Using interrogative sentences 82

Kit 18 - Activities for Creative Expression. 85

Identifying sounds and inventing words that imitate the sound that is heard 86

Identifying and describing other sounds in specific situations 88

Composing free verses and establishing comparisons 90

Composing, writing and reading free verses about sounds. 92

Kit 18 - Assessment Activities 95

Criterios para las actividades de evaluación 96

Contenido 97

Identificar sucesos o ideas de un cuento 98

Leer palabras nuevas a través del contenido 100

Cambiar palabras al plural. 101

Demostrar el desarrollo de las destrezas creativas 102

Hoja de evaluación 105

Kit 19 - Actividades para la lectura y escritura formal y las destrezas de comprensión e interpretación 107

Leer para encontrar detalles 108

Leer para encontrar detalles 110

Leer para encontrar detalles 112

Analizar un cuento 114

Leer para encontrar detalles 116

Leer para encontrar detalles 118

Analizar un cuento 120

Leer para encontrar detalles 122

Leer para encontrar detalles 124

Leer para encontrar detalles 126

Criteria for Assessment Activities 96

Contents 97

Identificar events or ideas from a story 98

Reading new words through context clue 100

Changing words to plural 101

Demonstrating development of creative skills. 102

Assessment sheet 105

Kit 19 - Activities for Structured Reading and Writing and related Skills of Comprehension and Interpretation 107

Reading for details. 108

Reading for details 110

Reading for details 112

Analyzing a story 114

Reading for details 116

Reading for details 118

Analyzing a story 120

Reading for details 122

Reading for details 124

Reading for details 126

Entender e interpretar un cuento 128

Identificar palabras con la estructura silábica de vocal-consonante 130

Identificar y completar palabras con la estructura silábica de consonante-vocal-consonante 133

Convertir oraciones declarativas a interrogativas 135

Convertir oraciones declarativas a imperativas. 137

Kit 19 - Actividades para expresión creativa. 141

Ordenar sucesos a fin de contar un cuento oralmente. 142

Contar cuentos oralmente 143

Contar cuentos y describir cambios . . . 145

Representar las partes de un cuento a través de medios artísticos 147

Contar cuentos y exhibir trabajos de arte 149

Kit 19 - Actividades de evaluación 151

Criterios para las actividades de evaluación 152

Contenido 153

Identificar la relación entre causa y efecto 154

Cambiar oraciones declarativas a interrogativas e imperativas 155

Comprehending and interpreting a story . 128

Identify words with the syllable structure vowel-consonant 130

Identifying and completing words with the syllable structure consonant-vowel-consonant 133

Changing declarative sentences to interrogative sentences 135

Converting declarative sentences to imperative sentences 137

Kit 19 - Activities for Creative Expression . 141

Sequencing events for oral storytelling 142

Narrating stories. 143

Telling stories and describing changes . 145

Representing the parts of a story through art media 147

Telling stories and displaying art work 149

Kit 19 - Assessment Activities 151

Criteria for Assessment Activities 152

Contents 153

Identifying cause and effect relationship 154

Changing declarative sentences to interrogative and imperative sentences . 155

Reconocer cambios y ordenar sucesos . . . 156

Hoja de evaluación 157

Kit 20 - Actividades para la lectura formal y las destrezas de comprensión e interpretación 159

Leer para encontrar detalles 160

Leer para encontrar detalles 162

Analizar un poema 164

Identificar palabras con el sonido /g/ representado por las combinaciones de letras gue-gui 166

Leer para encontrar detalles 168

Leer para encontrar detalles 170

Leer para encontrar detalles 172

Analizar un cuento 174

Identificar y formar palabras con la estructura silábica consonante-consonante-vocal 176

Identificar distintas clases de oraciones 178

Enumerar, agrupar y rotular oraciones . . 180

Kit 20 - Actividades para expresión creativa . 183

Identificar ritmo y acento en un poema 184

Expresar estados de ánimos por medio de pantomima 186

Recognizing change and ordering events. . 156

Assessment sheet. 157

Kit 20 - Activities for Structured Reading and related Skills of Comprehension and Interpretation 159

Reading for details 160

Reading for details 162

Analyzing a poem. 164

Identifying words with the sound /g/ represented by the letter combinations gue-gui 166

Reading for details 168

Reading for details 170

Reading for details 172

Analyzing a story 174

Identifying and forming words with the syllable structure consonant-consonant-vowel 176

Identifying different types of sentences 178

Listing, grouping and labeling sentences. 180

Kit 20 - Activities for Creative Expression . 183

Identifying rhythm and stress in a poem 184

Expressing moods through pantomime . . . 186

Expresar estados de ánimo sin usar palabras 188

Usar el arte y el color como medios de comunicación sin palabras 190

Expresar estados de ánimo a través de la pantomima y el arte 192

Kit 20 - Actividades de evaluación 193

Criterios para las actividades de evaluación 194

Contenido 195

Comprender e interpretar un poema 196

Identificar y agrupar diferentes tipos de oraciones 197

Expresar estados de ánimo sin usar palabras 198

Hoja de evaluación 199

Expressing moods through non-verbal communication 188

Using art and color as a means of non-verbal communication 190

Expressing moods through pantomime and art 192

Kit 20 - Assessment Activities 193

Criteria for Assessment Activities 194

Contents 195

Comprehending and interpreting a poem . 196

Identifying and grouping different types of sentences 197

Expressing moods through non-verbal communication 198

Assessment sheet 199

INTRODUCCIÓN - ACTIVIDADES DE INSTRUCCIÓN

El hilo de Español como lengua vernácula de la Unidad 5, Kits 17-20 incluye el mismo tipo de actividades básicas de los kits anteriores: 1) el programa formal de lectura y 2) la expresión creativa oral y escrita. Se continúa con el análisis del lenguaje así como también se incluyen actividades de repaso y refuerzo relacionadas con el proceso de descifre. El tema básico de esta unidad es LA ESCUELA COMO COMUNIDAD.

La primera parte del libro de lectura del Kit 17, Aventuras para todos muestra cómo llegaron a los Estados Unidos algunas familias de tres grupos étnicos. Las dos primeras selecciones forman el contenido de lectura del Kit 17 y se basan en la pregunta espiral CUÁLES SON LOS ELEMENTOS.

En este kit se refuerzan algunos patrones gramaticales que se presentaron anteriormente, haciendo hincapié en las relaciones entre palabras que forman un contexto significativo con el cual el niño se pueda identificar. La mayor parte de la lectura es silenciosa a un nivel independiente.

Las tres últimas selecciones del libro de lectura Aventuras para todos forman el contenido de la lectura del Kit 18. Algunos conceptos básicos de Ciencias Sociales y la pregunta espiral CÓMO SE SATISFACEN LOS DESEOS Y LAS NECESIDADES sirven de base a una de las selecciones. Una fábula y una poesía también forman parte del contenido de la lectura.

A continuación de las actividades de lectura, hay una actividad que incluye un repaso de palabras de tres sílabas. Otras dos actividades de análisis del lenguaje tratan del uso de las diferentes clases de oraciones.

Las tres primeras selecciones del libro de lectura

INTRODUCTION - INSTRUCTIONAL ACTIVITIES

The Language Arts Strand of Unit 5, Kits 17-20 includes the same kind of basic activities as those presented in previous kits: 1) structured reading and 2) oral and written creative expression. The language analysis component is continued as well as the activities of review and reinforcement related to the decoding process. The central theme of this unit is THE SCHOOL AS A COMMUNITY.

The first part of the pupils'book of Kit 17, Aventuras para todos, shows how some families of three ethnic groups come to the United States. The first two selections make up the reading content of Kit 17 and are based on the spiraling question WHAT THE ELEMENTS ARE.

In this kit, some grammatical patterns previously introduced, are reinforced emphasizing the relationship among words forming meaningful context to which the child can relate. Most of the reading is silent at an independent level.

The last three selections of the pupils'book Aventuras para todos make up the reading content for Kit 18. Basic concepts of Social Science and the spiraling question HOW WANTS AND NEEDS ARE SATISFIED serve as a basis for one of the reading selections. A fable and a poem also form part of the reading.

Following the reading activities, an activity reviewing three syllable words is included. Two other activities of language analysis deal with the use of different types of sentences.

The first three selections of the pupils'book Vamos de viaje make up the reading content for Kit 19. The selections are about anecdotes in the lives of famous people of Mexican, Cuban and Puerto Rican background. The spiraling question HOW

Vamos de viaje forman el contenido de la lectura del Kit 19. Las selecciones tratan de anécdotas en las vidas de personas famosas de origen mexicano, cubano y puertorriqueño. Estas tres selecciones tienen de base la pregunta espiral CÓMO OCURREN LOS CAMBIOS.

A continuación de las actividades de lectura hay dos actividades que repasan las diferentes combinaciones de vocales y consonantes. Otras dos actividades de análisis del lenguaje tratan sobre las diferentes clases de oraciones.

Las actividades de expresión creativa incluyen el ordenar sucesos oralmente, contar y describir cambios en cuentos, representar a través de diferentes medios artísticos y contar estos cuentos.

Las dos últimas selecciones del libro de lectura Vamos de viaje forman el contenido de la lectura del Kit 20. Las selecciones incluyen un poema acerca de un burro enfermo y un cuento que trata de unos niños de la ciudad que necesitan un lugar para jugar. La pregunta espiral que sirve de base a los cuentos de este kit es QUÉ SUCEDE COMO RESULTADO DE LOS CAMBIOS.

A continuación de las actividades de lectura hay una actividad que repasa combinaciones de vocales y consonantes. En otras dos actividades de análisis del lenguaje se repasan las diferentes clases de oraciones.

La sección sobre expresión creativa incluye una actividad que trata del ritmo y el acento con relación a un poema. Las pantomimas, los movimientos corporales, el arte y el color se usan como medios para la comunicación sin palabras.

El Señor Gustavo González contribuyó al proceso de producción de esta unidad.

CHANGE OCCURS serve as a basis for these three reading selections.

Following the reading activities are two activities reviewing different vowel-consonant combinations. Two other activities of language analysis deal with the different kinds of sentences.

The activities of creative expression include sequencing events orally, telling and describing changes in stories, representing stories through different art media and telling these stories.

The last two selections of the pupils'book Vamos de viaje make up the reading content for Kit 20. The selections include a poem about a sick dunkey and a story dealing with children in the city in need of a place to play. The spiraling question in which the stories are based is WHAT HAPPENS AS A RESULT OF CHANGE.

Following the reading activites, there is a review activity on vowel-consonant combinations. Two other activities of language analysis review the kinds of sentences.

The section on creative expression includes an activity dealing with rhythm and stress as related to a poem. Pantomime, body movement, art and colors are the means used to communicate non-verbally.

Mr. Gustavo González contributed to the processing of this unit.

Luisa V. Ramírez - Chairman
Eneida M. Hartner - Associate
Lidia M. Martín - Associate
Leonila Serna - Associate

INTRODUCCIÓN - ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Esta guía incluye las actividades de evaluación para el hilo de Español como lengua vernácula de la Unidad 5.

Estas actividades de evaluación no presentan nuevos conceptos o destrezas, sino que son más bien materiales apropiados para evaluar y medir el grado de conocimiento que han adquirido los niños a través de las actividades de instrucción. Esta guía ayuda al maestro a determinar qué conceptos o destrezas en la actividad de instrucción necesitan refuerzo.

Se incluye un gráfico que indica en qué se ha basado el desarrollo de estas actividades de evaluación, para ayudar al maestro a comprender las categorías básicas y los conceptos o destrezas a evaluar.

Para facilitar el uso de estas actividades se incluye una lista de las mismas indicando sus enfoques y las páginas de las guías de instrucción después de las cuales se sugiere su uso.

Se incluye también hojas de evaluación que deberán ser usadas por el maestro para indicar la actuación de los niños en las diferentes actividades. Estas hojas deberán llenarse de acuerdo con las siguientes instrucciones:

1. Llene los espacios en la parte superior con la información necesaria.
2. Escriba los nombres de los niños en la columna de la izquierda.
3. Identifique la columna apropiada según las instrucciones en el texto de la actividad.

INTRODUCTION - ASSESSMENT ACTIVITIES

This guide contains assessment activities for the Language Arts Strand of Unit 5.

These assessment activities do not introduce new concepts or skills, instead they provide appropriate testing materials by which to measure the knowledge the children have acquired in the instructional activities. This guide also helps the teacher to determine which concepts or skills in the instructional activities need reinforcement.

A chart, presenting the criteria used to develop these activities, has been included to help the teacher understand the basic categories and the corresponding concepts or skills to be assessed.

To facilitate the use of these assessment activities, a list of their focuses has been included, along with the page number in the corresponding instructional guide to indicate when they should be used.

Also included are assessment sheets which should be used by the teacher to indicate children's performance in the different activities. These should be filled out according to the following instructions:

1. Fill out the blanks on the top section with the required information.
2. Write the names of the children in the left column.
3. Identify the appropriate column according to the instructions provided in the text of the activity.

4. Anote su evaluación de las respuestas de cada alumno usando uno u otro de los siguientes sistemas:

Si la respuesta a un ítem que está siendo evaluado puede indicarse como que alcanza o no el nivel de actuación indicado en el objetivo, señale la actuación de cada niño con los siguientes símbolos:

✓ - si el niño cumple los requisitos mínimos de actuación. X - si el niño no cumple los requisitos mínimos de actuación.

Si la respuesta es tal que puede indicarse mejor en una escala debido a su naturaleza afectiva, evalúe la actuación de cada niño indicando en la columna apropiada el número que corresponde a la exactitud de su respuesta, que fluctúa desde el 1, que representa una actuación muy pobre hasta el 5, que representa una actuación excelente.

Satisfactorio		Necesita mejorar		
5	4	3	2	1

4. Record your evaluation of each pupil's responses, using one or the other of the following rating systems:

If the response to the item being assessed can be recorded as meeting or not meeting the level of performance indicated in the objective, indicate each child's performance with the following symbols:

✓ - if the child meets minimum performance level. X - if the child does not meet minimum performance level.

If the response is one which is most appropriately recorded on a scale because of its affective nature, evaluate the performance of each child by marking in the appropriate column the scale number that corresponds to the accuracy of his responses, ranging from 1, representing low performance, to 5, representing high performance.

Satisfactory		Needs improvement		
5	4	3	2	1

Luis Vázquez - Chairman
Raquel Aguilar - Associate
Abel R. Cortinas - Associate
Felicia D. Gil - Associate

KIT 17

ACTIVITIES FOR

STRUCTURED READING

AND

RELATED SKILLS

OF

COMPREHENSION AND INTERPRETATION

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer el título del libro, el título de la primera selección y las páginas 4 y 5 del cuento Se van en avión en el libro Aventuras para todos.

MATERIALES Un mapa, copias del libro Aventuras para todos, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, pág. 2 y el Conjunto de dittos, pág. 2.

SE VAN EN AVIÓN - PRIMERA PARTE

Pida a los niños que nombren algunos títulos de los libros que han leído. Diga que hoy van a empezar a leer un libro nuevo. Reparta los libros y pida que un voluntario lea el título. Pregunte de qué creen que trata el libro.

Pida que abran los libros en la página 3 donde aparece el Contenido. Lea usted la Primera parte, haga que la clase repita y pida voluntarios. Señale el numeral 4 y pregunte si saben lo que quiere decir ese numeral. Pida que busquen la página 4 del libro y lean el título en esa página. Refiéralos a la página 1 otra vez. Pida voluntarios que lean el título de la segunda selección. Después de observar el numeral 10, pida que busquen esa página y lean el título. Pregunte lo siguiente: cuántas selecciones o cuentos hay en la primera parte del libro, cuántas selecciones hay en la segunda parte, para qué se usa el contenido.

Pida que pasen a la página 2, que observen los dibujos y los describan. Pregunte en qué se parecen y en qué son diferentes las páginas 1 y 2. Respuestas probables: En la página 1 hay más cuentos; hay dos partes, no tiene dibujos; en la página 2 hay un título igual que en la 1. Pida que encuentren Se van en avión en el libro.

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read the title of the book, the title of the first selection and pages 4 and 5 of the story Se van en avión in the book Aventuras para todos.

MATERIALS A map, copies of the book Aventuras para todos, ditto sheets. See Supplement, p. 2 and Ditto Packet, p. 2.

SE VAN EN AVIÓN - FIRST PART

Pupils explore the use of the table of contents, use it and after finding the first selection, read pages 4 and 5 of Se van en avión. They then give plural forms of words in the seatwork.

SE VAN EN AVIÓN - PRIMERA PARTE (Continuación)

Pida que observen el dibujo y escoja un voluntario para leer el título. Pregunte dónde creen que está la niña. Diga que el cuento trata de una niña que se llama Carmen y vive en Puerto Rico. Escriba en el pizarrón Carmen vive en Puerto Rico. Señale a Puerto Rico en el mapa indicado en el Suplemento, página 2. Señale después la ciudad donde viven ellos en los E.E. U.U. Pregunte dónde vive Carmen y pida un voluntario que vaya al pizarrón para señalar las palabras que dicen el lugar donde Carmen vive. Pida que la clase lea la oración completa. Pida que lean la página 4 en silencio para que digan lo que le gusta a Carmen. Pregunte con qué palabra empieza la primera oración y con qué palabra termina. Haga la misma pregunta refiriéndose a la segunda oración. Pregunte cómo se sabe cuando una oración termina. Pregunte si cada oración empieza en una línea distinta. Diga que recuerden el punto como si fuera una luz roja que indica que tienen que parar. Pida un voluntario que leá la oración que dice lo que a Carmen le gusta. Escriba sus amigos en el pizarrón. Borre la s en sus y pida que lean la palabra su. Repita el proceso con amigos. Escriba pies en el pizarrón, léala, que la clase la lea y luego que voluntarios la lean. Repita el proceso que siguió con sus. Pregunte cuál es la diferencia entre pie y pies, amigo y amigos.

Pida que observen de nuevo el dibujo en las páginas 4 y 5. Pregunte qué hace Carmen, quiénes creen que son los otros niños y qué hacen ellos. Pregunte cómo creen está el agua del río. Escriba usted en el pizarrón El agua es fresca. Lea la oración, haga que la clase la lea y luego voluntarios. Pida un voluntario que señale la palabra que dice cómo es el agua. Pregunte cómo creen que se siente el agua. Escriba en el pizarrón Se siente muy rica. Lea la oración, haga que la clase la lea y luego que voluntarios la lean. Pida un voluntario

que señale la palabra muy. Pregunte qué otras palabras empiezan igual que muy y qué otras terminan igual.

Pida que lean en silencio la página 5. Pida que señalen la palabra río. Escriba río y ríe en el pizarrón, haga que la clase las lea y pida voluntarios para que señalen la parte que no es igual en las dos palabras.

Pida a la clase que lea en voz alta la página 5 y que cada vez que lleguen a un punto hagan una pausa y den una palmada. Pregunte qué hacen ellos cuando salen de la escuela y si les gustaría vivir en Puerto Rico.

TAREA INDIVIDUAL Haga que los niños lean perro y perros y pregunte la diferencia entre las dos palabras. Pida que lean las otras palabras y escriban al lado la forma correspondiente.

perro	perros
amigo	
su	
pie	
mucho	
día	

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 6 y 7 de la selección Se van en avión en el libro Aventuras para todos.

MATERIALES Copias del libro Aventuras para todos, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 3.

SE VAN EN AVIÓN - SEGUNDA PARTE

Reparta los libros y pida que los niños repasen en silencio las páginas 4 y 5. Pida voluntarios para que narren los sucesos. Haga que abran el libro en la página 6 y observen el dibujo. Pregunte qué hace Carmen y qué creen que dice la mamá. Pregunte cómo los llaman sus mamás cuando quieren que vayan. Escriba en el pizarrón La mamá de: _____ dice: escribiendo en el blanco el nombre de un niño de la clase. Escriba Ven, _____, ven, trace una línea alrededor de dicha oración y pregunte quién dice eso y cómo se sabe que alguien está hablando. Diga que hay otra manera de mostrar que alguien está diciendo algo. Borre la línea que trazó alrededor de la oración y añada el guión -Ven, _____, ven. Lea usted y luego ellos la oración. Diga que los dos puntos al lado de la palabra dice (señale esa palabra) y la rayita o guión quieren decir que alguien va a hablar o a decir algo.

Pregunte cómo llamarían a su papá. Escriba las respuestas en el pizarrón una debajo de la otra: Ven, papá. Ven, papi. Explíqueles que en Puerto Rico los niños le dicen papi a su papá. Lea las respuestas y haga que la clase las lea. Pida un voluntario que señale la parte que no es igual en las palabras papi y papá.

Pida a los niños que lean en silencio la página 6

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 6 and 7 of the selection Se van en avión in the book Aventuras para todos.

MATERIALS Copies of the book Aventuras para todos, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 3.

SE VAN EN AVIÓN - SECOND PART

Un día la mamí de Carmen la llama.

-Ven, Carmen, ven. Papi quiere hablar de algo.

Carmen sube a la casa. Ella sabe que algo pasa.

6

The pupils read pages 6 and 7 of the story Se van en avión and write infinitive forms of verbs.

SE VAN EN AVIÓN - SEGUNDA PARTE (Continuación)

y lea la oración en la cual alguien está hablando. Pregunte qué creen que va a decir el papá de Carmen. Pida que lean las primeras tres oraciones en la página 7. Pregunte qué dice el papá y qué dice Carmen. Muestre en el libro las palabras Aquí y ciudad que indican respectivamente el comienzo y el final del párrafo y pida que lean el contenido entre esas dos palabras. Diga que deben notar las palabras que no saben leer.

Pregunte por qué se quiere ir el papá y a dónde van a vivir. Escriba: El papá no gana mucho dinero y Van a vivir en la ciudad. Pida un voluntario que señale la palabra que dice lo que no gana el papá y la que dice donde van a vivir. Escriba vivir en el pizarrón. Pregunte qué otras palabras riman con vivir, por ejemplo, subir, dormir, etc. Escriba gana y pregunte qué otras palabras empiezan con el mismo sonido, por ejemplo, gusta, gorra, Gogo, etc.

Pida que lean en silencio el resto de la página. Pregunte qué le gusta a Carmen y qué le dice la mamá a Carmen. Pregunte cómo se sentirían si sus papás les dijeran que iban a cambiarse. Pida el por qué de cada respuesta.

TAREA INDIVIDUAL Escriba monta y montar en el pizarrón. Debajo escriba toca y tocar. Pida voluntarios que lean las palabras. Escriba habla y llame voluntarios para que den la forma correspondiente: hablar. Reparta los papeles ditto, pida que lean las palabras y que escriban las formas correspondientes.

5

El papá dice:
-Nos vamos de Puerto Rico.
-¿Por qué, papi?- dice Carmen.
-Aquí estamos contentos pero no gano mucho dinero. Y allí vamos a vivir en la ciudad.
Carmen dice:
-Me gusta vivir cerca de la loma y del río. No quiero vivir en la ciudad.
-Carmen, deja hablar a tu papi- dice la mamá.

toca habla
tocar
cae mete
caer
sube vive
subir

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 8 y 9 de la selección Se van en avión en el libro Aventuras para todos.

MATERIALES Copias del libro Aventuras para todos, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 4.

SE VAN EN AVIÓN - TERCERA PARTE

Reparta los libros y pida que los niños repasen en silencio de la página 4 a la 7. Pida voluntarios que narren los sucesos.

Pida que pasen a la página 8 y observen el dibujo. Pregunte cómo creen que se siente Carmen y por qué. Diga que lean en silencio esta página para ver qué le pasa a Carmen.

Pregunte si hay palabras que no pudieron leer. Escriba en el pizarrón -¿Cuándo nos vamos?- pregunta la mamá. Lea la oración y permita que ellos la lean después. Pida que un voluntario señale la palabra pregunta. Pida que un voluntario señale la palabra que dice quién hace la pregunta. Pregunte cómo sabemos que la mamá pregunta algo a fin de que señalen los signos de interrogación. Pida que un voluntario señale la palabra nos. Pregunte qué otras palabras empiezan con el mismo sonido (no, Nino, niños, etc.).

Pregunte cuándo sale el avión, si Carmen y su mamá se van, cómo se siente Carmen y por qué. Explíqueles que por ser una isla la manera más común de salir de Puerto Rico es en avión. Pregunte qué creen que va a pasar y si creen que el papá va a escribir cartas a Carmen y a su mamá. Pregunte si alguno de ellos o alguien de su familia recibe cartas.

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 8 and 9 of the selection Se van en avión in the book Aventuras para todos.

MATERIALS Copies of the book Aventuras para todos, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 4.

SE VAN EN AVIÓN - THIRD PART

Carmen deja de hablar.

-¿Cuándo nos vamos?- pregunta la mamá.

-El avión sale el viernes, pero tú y Carmen van después- dice el papá.

Carmen mira a su mamá. Ella no está contenta.

Pupils read pages 8 and 9 of the story Se van en avión and identify consonant clusters, direct quotes and complete sentences in the seatwork following the reading.

SE VAN EN AVIÓN - TERCERA PARTE (Continuación)

Escriba en el pizarrón ----- recibe una carta, escribiendo el nombre de un niño y pida un voluntario que señale la palabra carta en el pizarrón. Escriba la palabra Carmen debajo de la palabra carta y pida a un voluntario que señale las partes de las dos palabras que suenan iguales. Pida que lean en silencio la primera parte de esa página, mostrándoles donde empieza y termina el párrafo. Pregunte qué dice la carta. Escriba en el pizarrón Se van al otro día, lea la oración y luego la clase lee. Pida un voluntario que señale la palabra que empieza con o y pregunte qué otras palabras empiezan con ese sonido. Escriba trae debajo de otro y pida que voluntarios señalen las letras que son iguales en ambas palabras.

Pida que lean en silencio la segunda parte de esta página para ver cómo termina el cuento. Pregunte cómo termina, con el propósito de obtener la idea principal del párrafo. Pregunte luego en qué piensa Carmen primero. Escriba en el pizarrón la loma y la escuela. Pregunte después qué es lo que quiere Carmen y escriba, su papá, montar en avión. Explíqueles a los niños el significado de la palabra montar y pregúnteles qué otras palabras conocen ellos que quieran decir lo mismo. Pregunte qué es importante para Carmen o qué prefiere. Pregunte si ellos se han subido a un avión o si les gustaría subirse a uno. Pregunte a los que no han subido cómo creen que se siente viajar en avión. Luego pregunte a los que han subido cómo se sintieron cuando subieron al avión. Pregunte si les gustó el cuento y qué parte les gustó más.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección que lean las palabras y tracen un círculo alrededor de las letras que son iguales a las que están arriba. En la segunda, que escriban el número de la oración en el cuadro para indicar quién está hablando. En la tercera que unan los números para formar el dibujo y luego completar la oración.

Véase la actividad de evaluación en la página 42.

Pasan muchos días. Llega una carta. Carmen y su mamá se van al otro día.

Carmen piensa. Ella piensa que ya no va a jugar más en la loma y que no va a su escuela. Después piensa en su papá. Lo quiere ver. Piensa en el avión. Lo quiere montar. Carmen está contenta.

1

tr gr br fr pr

grande	sombrero	otro	fresca
abre	trae	trueno	pregunta

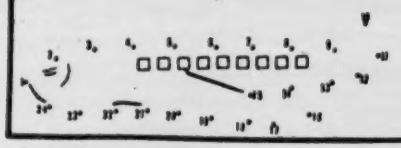
2

1.-Me gusta vivir cerca de la loma y el río. ☐ la mamá

2.-El avión sale el viernes, pero tú y Carmen van después. ☐ el papá

3.-Carmen, deja hablar a tu papá. ☐ Carmen

3



Es un avión. asiento.

ENFOQUE Comprender e interpretar un cuento

OBJETIVO El niño podrá identificar los personajes y el lugar, identificar relaciones de causa y efecto y completar oraciones relacionadas con el cuento Se van en avión.

MATERIALES Copias del libro Aventuras para todos, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 5.

SE VAN EN AVIÓN - REPASO

Reparta los libros y pida que busquen en el contenido, en el principio del libro, la página donde comienza el cuento Se van en avión. Pregunte de quién trata el cuento, dónde vive Carmen y qué le sucede a ella.

En las páginas 4 y 5 haga que los niños encuentren y lean la oración que dice dónde vive Carmen. Pregunte qué usan ellos para resbalarse en las lomas en los parques. Dígales que los niños en Puerto Rico usan una parte de la palmera para resbalarse. Pregúnteles qué usarían ellos. Pregunte a dónde van cuando quieren refrescarse y cómo se sienten.

En las páginas 6 y 7 pida que encuentren y lean la oración que dice por qué salen de Puerto Rico. Pregunte por qué otras razones se cambia la gente de un lugar a otro. Pregunte para dónde creen que la familia de Carmen va.

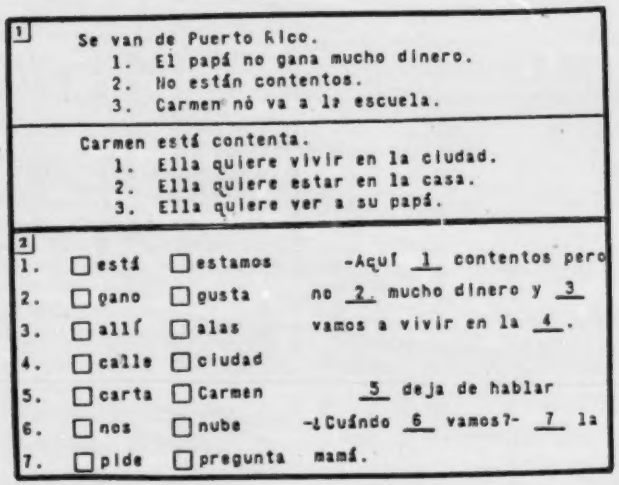
En las páginas 8 y 9 pida que encuentren y lean la oración que dice cuándo el papá se va. Pregunte por qué creen que el papá se va antes que Carmen y su mamá. Que encuentren la oración que dice algo de la escuela. Pregunte por qué creen que Carmen piensa en su escuela. Pregunte cómo se sienten cuando tienen que cambiar de una escuela a otra y por qué se sienten así. Pregunte si creen que un

FOCUS Comprehending and interpreting a story

OBJECTIVE The child will be able to identify characters and place, narrate events in order, identify cause and effect relationships and complete sentences related to the story Se van en avión.

MATERIALS Copies of the book Aventuras para todos, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 5.

SE VAN EN AVIÓN - REVIEW



Pupils read the entire story, identify the characters and place, identify cause and effect relationships and complete sentences.

8

cuento como éste puede suceder en realidad y por qué. Pida que escojan la página del cuento que más les gustó y la lean.

Diga que se imaginen que Carmen va a llegar a la escuela de ellos y que deben pensar en las cosas que le dirán o las cosas que harán para que Carmen se sienta a gusto en la escuela. Pida a un voluntario que haga el papel de Carmen. Todos los niños que le quieran decir algo a Carmen o hacer algo para ella pueden ir a donde está Carmen. Después pregunte a la niña y a los distintos niños cómo se sintieron al participar y por qué.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección, que lean las oraciones y tracen un círculo alrededor del número de la oración que da la causa de la primera oración. En la segunda, que marquen la palabra en cada pareja que corresponde al espacio en blanco con el número.

Véase la actividad de evaluación en la página 43.

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 10 y 11 del cuento Se van en bote; identificar palabras y verificar sucesos del cuento.

MATERIALES Un dibujo de un pajarito en una jaula, un mapa, copias del libro Aventuras para todos, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 3-4 y el Conjunto de dittos, pág. 6.

SE VAN EN BOTE - PRIMERA PARTE

Muestre el dibujo del pajarito y pregunte a los niños qué creen que el pajarito quiere hacer. Pregunte por qué creen que el pajarito quiere irse de la jaula. Pida voluntarios para que digan cómo se sentirían si estuvieran encerrados en una jaula y qué harían si se encontraran en esa situación.

Diga a los niños que van a leer un cuento de una familia que vive en un país llamado Cuba. Escriba la palabra Cuba en el pizarrón y pida voluntarios para que la lean. Muestre el mapa y señale a Cuba. Diga Ud. que esa familia, igual que el pajarito, no se sentía feliz en Cuba porque no podían hacer lo que querían.

Reparta los libros y haga que los niños los abran en la página 1 donde aparece el Contenido. Escriba en el pizarrón: Se van en bote, pida que lean el título y lo señalen en el libro. Pregúnteles qué otra palabra conocen ellos que tiene el mismo significado que la palabra bote. Pida voluntarios para que digan el número de la página donde empieza el cuento.

Haga que los niños abran los libros en la página 10 y pida que lean el título y observen el dibujo. Diga Ud. que el niño se llama Manolo. Escriba esta palabra en el pizarrón y pida voluntarios para

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 10 and 11 of the story Se van en bote; identify words and verify events of the story.

MATERIALS A picture of a bird in a cage, a map, copies of the book Aventuras para todos, ditto sheets. See Supplement, pp. 3-4 and Ditto Packet, p. 6.

SE VAN EN BOTE - FIRST PART

Pupils read pages 10 and 11 of the story Se van en bote. Then they identify words and verify events of the story.

SE VAN EN BOTE - PRIMERA PARTE (Continuación)

que la lean. Explíqueles que en Cuba así se les llama a los niños que se llaman Manuel. Pregunte qué hace el papá en el dibujo. Escriba en el pizarrón: Llena muchas botellas de agua; lea Ud. la oración y haga que la clase la lea. Escriba las palabras bote y botellas, una debajo de la otra y pida voluntarios para que las lean. Pregunte Ud. qué hace la mamá. Escriba en el pizarrón la palabra bolsa; léala Ud. y pida voluntarios.

Haga que los niños lean la página en silencio, ayúdelos si es necesario. Pida a los niños que le digan qué pregunta Manolo a su papá. Pida un voluntario para que lea lo que dice el papá. Escriba la palabra nada en el pizarrón y pida voluntarios.

Muestre de nuevo el dibujo del pajarito y pregunte qué es lo que el pajarito quiere hacer. Escriba en el pizarrón: Se quiere escapar, lea Ud. la oración y pida voluntarios para que la lean. Pregunte a la clase quiénes de ellos han viajado en avión, quiénes han viajado en barco y quiénes han viajado en carro. Escriba la palabra viaje, léala Ud. y pida voluntarios. Escriba debajo: vieja y haga que la clase lea las dos palabras. Haga que los niños lean en silencio la página 11. Pregunte por qué el papá quiere escapar de Cuba. Pregunte si el papá le dice algo a Manolo y por qué creen ellos que el papá no le dice nada. Escriba en el pizarrón las palabras hace y hacer y pida voluntarios para que las lean. Repita el proceso con lleva, llevar; un y uno.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto haga que los niños lean las oraciones de la izquierda y tracen un círculo alrededor de la palabra de cada par que corresponde al número indicado en el espacio en blanco. En la segunda sección que marquen en los cuadritos correspondientes a la columna Sí las oraciones que son ciertas de acuerdo con el cuento y en los cuadritos de la columna No las que no son ciertas.

1. El papá _1_ muchas _2_ de agua.
2. Manolo mira a sus _3_.
3. Manolo no _4_ lo que pasa.
4. Se van a _5_ en bote.
5. Llevan pan y agua para el _6_.

1. llena llega
2. bote botellas
3. papá papás
4. sabe sale
5. escondo escapar
6. vieja viaje

	Sí	No
1. Manolo vive en Cuba.	☐	☐
2. El papá llena botellas de agua.	☐	☐
3. La mamá mete dinero en una bolsa.	☐	☐
4. Se van a escapar en avión.	☐	☐
5. Llevan pan y agua para el viaje.	☐	☐

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 12 y 13 del cuento Se van en bote; identificar palabras y oraciones.

MATERIALES Copias del libro Aventuras para todos, un mapa, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, pág. 4 y el Conjunto de dittos, pág. 7

SE VAN EN BOTE - SEGUNDA PARTE

Haga preguntas a los niños para que cuenten lo que ocurrió en las páginas 10 y 11 del cuento Se van en bote. Reparta los libros y pida que los niños los abran en la página 12. Pregunte por qué creen que está oscuro. Escriba en el pizarrón la palabra noche, léala y pida voluntarios. Pregunte si hay otros botes, barcos o personas en el dibujo. Escriba en el pizarrón No hay nadie, No hay otros barcos. Lea Ud. las oraciones y haga que la clase las lea. Pida voluntarios para que señalen las palabras nadie y barcos. Escriba en el pizarrón ¿A dónde van Manolo y sus papás? Lea la pregunta y pida voluntarios para que la lean.

Pida que lean la página 12 en silencio a fin de poder contestar esa pregunta. Terminada la lectura, pregunte Ud. si Manolo y sus papás tienen miedo y por qué creen que se sienten así. Pida voluntarios para que digan qué le pasa a la lancha y qué hace Manolo cuando ve que la lancha se mueve. Pregunte Ud. qué dice la mamá. Escriba en el pizarrón la palabra Miami y pida voluntarios para que la lean. Muestre el mapa usado en la actividad anterior y señale donde está situado Miami. Haga que un voluntario señale en el mapa el camino que los personajes deben recorrer para ir de Cuba a Miami.

En la página 13 pida a los niños que observen el

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 12 and 13 of the story Se van en bote; identify words and sentences.

MATERIALS Copies of the book Aventuras para todos, a map, ditto sheets. See Supplement, p. 4 and Ditto Packet, p. 7.

SE VAN EN BOTE - SECOND PART

Es de noche cuando Manolo y sus papás salen de la casa. Tienen miedo. No quieren que nadie los vea. Llegan al bote. No van otros barcos. No hay nadie. Se montan en el bote. El bote se mueve mucho. Manolo le toma la mano a su mamá y le pregunta:
-Mamá, ¿a dónde vamos?
-Vamos para Miami- dice la mamá.

Llevan dos días en el bote. Todos están cansados.
-Mamá, el sol me quema mucho- dice Manolo.
La mamá le da agua al niño y le dice:
-Queda poca agua. No tomes mucha.
Mamá, ¿cuándo vamos a llegar?- pregunta Manolo.
-No sé, no sé- dice la mamá.
Ella baja la cabeza. Manolo la ve llorar.

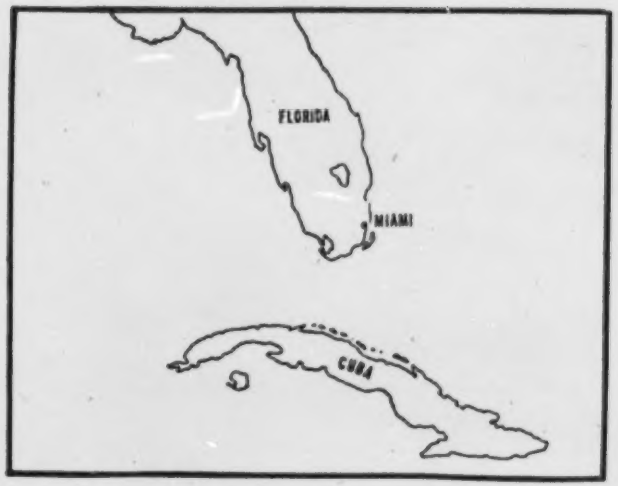
Pupils read pages 12 and 13 of the story Se van en bote. Then they identify words and sentences.

SE VAN EN BOTE - SEGUNDA PARTE (Continuación)

dibujo. Haga que lean en silencio la primera oración. Pregunte cuántos días llevan los personajes en la lancha y cómo creen que se sienten. Escriba en el pizarrón: Están cansados. Lea Ud. la oración y pida voluntarios.

Haga que los niños lean el resto de la página en silencio. Pregunte qué le hace el sol a Manolo, y qué le da la mamá a Manolo. Lea Ud. la oración Queda poca agua y haga que la clase repita. Escriba en el pizarrón quema y queda y pida voluntarios para que las lean. Pregunte Ud. si la mamá sabe cuándo van a llegar. Pida voluntarios para que lean la palabra que indica lo que baja la mamá. Escriba en el pizarrón la palabra cabeza y pida voluntarios para que la lean y digan otras palabras que empiezan igual: cama, carro. Pida a los niños que señalen en la última oración la palabra que indica lo que Manolo ve hacer a su mamá. Escriba la palabra llorar y pida voluntarios. Haga que digan otras palabras que empiezan igual: llega, llevan y otras que terminan igual: escapar, hablar. Pregunte por qué creen que la mamá llora. Pida voluntarios para que digan lo que ellos creen que pasará después.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto haga que los niños tracen un círculo alrededor de las palabras puerta, toma, río, poca y queda. En la segunda sección, que lean la primera oración y marquen una X en el cuadrito que indica la razón por la que los personajes se sienten así. En la tercera sección, que lean la primera oración y que marquen en el cuadrito la oración que indica lo que dijo la mamá.



1

puerto puerta	loma toma	río ríe	poca toca	quema queda

2

Es de noche cuando Manolo y sus papás salen de la casa. Tienen miedo.

- ☐ No quieren montar en el bote.
- ☐ No quieren que nadie los vea.
- ☐ No quieren llevar pan.

3

-Mamá, ¿a dónde vamos?

- ☐ Vamos para Miami.
- ☐ Vamos para Cuba.
- ☐ Vamos en barco.

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 14 y 15 del cuento Se van en bote; identificar palabras y oraciones.

MATERIALES Copias del libro Aventuras para todos, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 8

SE VAN EN BOTE - TERCERA PARTE

Diga a los niños que van a continuar leyendo el cuento Se van en bote. Pida voluntarios para que digan cuántos días llevaban Manolo y sus papás en la lancha, qué dijo la mamá cuando Manolo le pidió agua, y por qué la mamá bajó la cabeza.

Pida a los niños que abran los libros en la página 14 y que describan el dibujo. Pida un voluntario para que lea la primera oración. Pregunte cuántos días han estado Manolo y sus papás en la lancha. Pida que se refieran a la página 13. Pregunte Ud. cuántos días llevaban los personajes en la lancha y qué hace la mamá en la última oración. Refiéralos de nuevo a la página 14 y pregunte si creen ellos que el papá conoce el camino y por qué creen eso. Escriba en el pizarrón: Están perdidos. Lea Ud. la oración y haga que voluntarios la lean. Pregunte qué quiere decir eso. Si los niños no responden bien explique Ud.

Pregunte a dónde iban Manolo y sus papás cuando salieron de Cuba. Escriba en el pizarrón Esperan llegar a Miami. Lea Ud. la oración y haga que voluntarios la lean. Pida que los niños digan otras palabras que empiezan igual que esperan: escuela, esconde y otras que terminan igual: llevan, llegan. Pida a la clase que lea la página 14 en silencio. Pregunte Ud. si los personajes tienen agua y pan, qué es lo que todos esperan

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 14 and 15 of the story Se van en bote; identify words and sentences.

FOCUS Copies of the book Aventuras para todos, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 8.

SE VAN EN BOTE - THIRD PART

Pasan dos días más y no llegan. Están perdidos. Están quemados por el sol. Ya no queda ni pan ni agua. Todos esperan ver un barco. El papá mira por todos lados pero no ve nada. Después baja la cabeza. Está muy cansado.

14

Pupils read pages 14 and 15 of the story Se van en bote. Then they identify words and sentences.

SE VAN EN BOTE - TERCERA PARTE (Continuación)

ver, y cómo se siente el papá. Escriba en el pizarrón las palabras quema y quemados, una debajo de la otra y pida voluntarios. En la página 15 pida la descripción del dibujo y haga que la clase lea las oraciones en silencio. Pregunte Ud. qué es lo que ven los personajes y qué piensa el papá. Pida voluntarios para que digan por qué creen que el papá piensa eso y qué creen ellos que pasaría si el barco viniera de Cuba. Escriba en el pizarrón las palabras se y ser y haga que la clase las lea. Pregunte a los niños de dónde creen que viene el barco y por qué creen eso.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños lean las oraciones de la izquierda y tracen un círculo alrededor de la palabra de cada par que corresponde al número indicado en el espacio en blanco. En la segunda sección, que lean la primera oración de cada grupo y marquen una X en el cuadrito correspondiente a la oración que indica la razón por la cual el papá hace eso.

-¡Mira, mira! ¡Es un barco!- dice Manolo.

-¡Sí, sí! ¡Es un barco!- dice la mamá.

El papá no habla. Él piensa que puede ser un barco que viene de Cuba.

15

1

1. Manolo y sus papás están 1.
2. Están 2 por el sol.
3. Todos 3 ver un barco.
4. ¡Es un 4! dice Manolo.
5. El papá piensa que el barco puede 5 de Cuba.

1. perdidos perritos
2. quema quemados
3. esperan esconden
4. bate barco
5. ser se

2

El papá baja la cabeza.
- ☐ Está muy contento.
- ☐ Está muy furioso.
- ☐ Está muy cansado.

El papá mira por todos lados.
- ☐ Quiere ver un barco.
- ☐ Quiere ver a Manolo.
- ☐ Quiere comer pan.

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 16 y 17 del cuento Se van en bote; identificar palabras y verificar oraciones.

MATERIALES Copias del libro Aventuras para todos, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 9.

SE VAN EN BOTE - CUARTA PARTE

Haga preguntas a los niños referentes a las páginas 14 y 15 del cuento Se van en bote. Pida voluntarios para que digan qué ven Manolo y sus papás cuando están en la lancha y qué piensa el papá cuando ve el barco. Reparta los libros y haga que los niños los abran en la página 16. Pídales que observen el dibujo y digan lo que hace el papá. Escriba en el pizarrón: Mueve la chaqueta en el aire y pida voluntarios para que lean la oración. Pregúnteles qué otra palabra conocen ellos que tenga el mismo significado que la palabra chaqueta. Pida a los niños que lean la página en silencio. Pregunte qué hace la mamá. Pida voluntarios para que digan por qué creen ellos que la mamá ríe y llora. Escriba en el pizarrón las palabras cerca y acerca y haga que voluntarios las lean. Repita el proceso con las palabras llora y llorar.

En la página 17 pregunte Ud. qué hacen Manolo y sus papás. Pregunte Ud. cómo creen ellos que se sienten Manolo y sus papás después de que se les acabó el pan y el agua. Escriba en el pizarrón: Tengo hambre; lea Ud. la oración y pida voluntarios. Haga que los niños digan otras palabras que empiezan con la misma letra de hambre: habla, hoy y otras que terminen igual: abre. Pida a los alumnos que lean las oraciones en silencio. Pregunte Ud. qué le dice Manolo a su papá. Haga que los alumnos se refieran a la página 11 y que

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 16 and 17 of the story Se van en bote; identify words and verify sentences.

MATERIALS Copies of the book Aventuras para todos, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 9.

SE VAN EN BOTE - FOURTH PART

El barco se acerca. No viene de Cuba. El papá se quita la camisa y la mueve en el aire.
-¡Nos ven, nos ven! ¡Ya viene el barco!- grita el papá.
La mamá se ríe y llora.

16

Pupils read pages 16 and 17 of the story Se van en bote. Then they identify words and verify sentences.

SE VAN EN BOTE - CUARTA PARTE (Continuación)

lean las dos primeras oraciones. Refiéralos de nuevo a la página 17 y pregunte Ud. a la clase por qué creen que el papá dice eso.

Escriba en el pizarrón las palabras puede y poder y haga que la clase las lea. Escriba quiere y queremos y repita el proceso. Pregunte a los alumnos qué parte del cuento les gustó más y digan por qué les gustó esa parte.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños lean las oraciones de la izquierda y tracen un círculo alrededor de la palabra de cada par que corresponde al número indicado en el espacio en blanco. En la segunda sección, que marquen en los cuadritos correspondientes a la columna Si las oraciones que son ciertas de acuerdo con el cuento y en los cuadritos de la columna No las que no son ciertas.

Cuando el barco llega todos suben. Manolo dice:
-Papí, tengo hambre.
El papá le dice:
-Ya vamos a poder comer lo que queremos. Y también vamos a poder hablar y hacer lo que queremos.

17

1		
1. El barco se 1 .	1.	acerca cerca
2. El papá 2 la camisa en el 3 .	2.	nuevo mueve
3. Ya vamos a 4 comer lo que queremos.	3.	aire agua
4. Ya vamos a poder 5 lo que queremos.	4.	puede poder
	5.	haces hacer

2	Sí	No
1. El barco viene de Cuba.	☐	☐
2. El papá tira la camisa en el agua.	☐	☐
3. -¡Se fue el barco!- grita Manolo.	☐	☐
4. Todos suben al barco.	☐	☐
5. Manolo dice que tiene hambre.	☐	☐

ENFOQUE Analizar un cuento

OBJETIVO El niño podrá poner oraciones de acuerdo con el orden de los sucesos del cuento Se van en bote; decir el nombre del personaje que corresponde a la oración dictada; hacer una pantomima de dos páginas del cuento e identificar oraciones.

MATERIALES Copias del libro Aventuras para todos, hoja de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 10.

SE VAN EN BOTE - REPASO

Pregunte a los niños el título del cuento que terminaron de leer el día anterior. Reparta los libros y haga que los niños los abran en la página 1 donde aparece el Contenido. Pida que digan el número de la página donde empieza el cuento Se van en bote. Haga que pasen a la página 10 y lean en silencio todo el cuento y ayúdelos en caso necesario.

Escriba en el pizarrón en desorden las siguientes oraciones, haga que los niños las lean y que voluntarios las numeren del 1 al 4 de acuerdo con el orden de los sucesos del cuento:

Manolo no sabe lo que pasa.
Es de noche cuando Manolo y sus papás salen de la casa.
Todos esperan ver un barco.
El papá mueve la chaqueta en el aire.

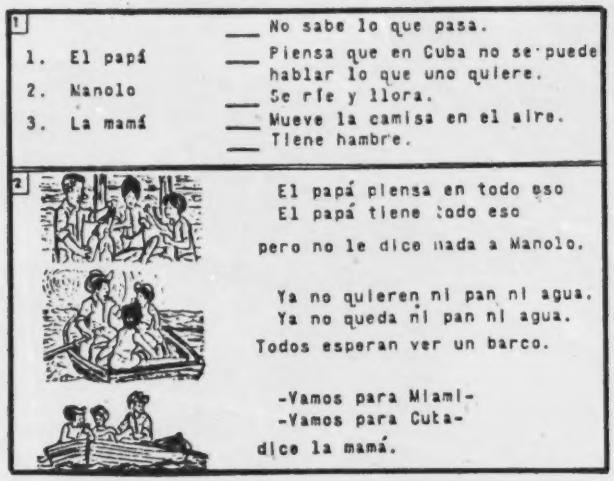
Pida a los niños que nombren los personajes del cuento. Escriba en el pizarrón las palabras Manolo, La mamá y El papá. Recuerde a los niños que estos personajes dicen distintas cosas en el cuento y que Ud. va a repetir algunas de ellas a fin de que ellos digan quién dijo eso. Si la

FOCUS Analyzing a story

OBJECTIVE The child will be able to arrange sentences according to the sequence of events of the story Se van en bote, name the character that corresponds to the dictated sentence; pantomime two pages of the story and identify sentences.

MATERIALS Copies of the book Aventuras para todos, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 10.

SE VAN EN BOTE - REVIEW



Pupils arrange sentences in order, name the character that corresponds to the dictated sentences, pantomime two pages and identify sentences of the story Se van en bote.

SE VAN EN BOTE - REPASO (Continuación)

respuesta es incorrecta, haga que los niños repasen la página del libro y pida voluntarios para que lean lo que el personaje dijo y el nombre del mismo.

A continuación aparecen las oraciones que Ud. debe decir y entre paréntesis el nombre del personaje y la página correspondiente.

-Vamos para Miami (La mamá, pág. 12)
-El sol me quema mucho (Manolo, pág. 13)
-Queda poca agua (La mamá, pág. 13)
-Tengo hambre (Manolo, pág. 17)
-Vamos a poder hablar y hacer lo que queremos (El papá, pág. 17)

Divida la clase en dos grupos y diga que uno de los grupos va a hacer los gestos y los movimientos que ellos creen hacen los personajes en la página 14. El otro grupo va a hacer lo mismo con la página 15. Haga que voluntarios del primer grupo lean las oraciones de la página 14 mientras el resto de los niños del grupo hace la pantomima del texto. Antes de empezar la pantomima pida a los niños que se imaginen cómo se sentirían ellos si llevaran todos esos días en la lancha, sin pan ni agua, quemados por el sol, esperando que un barco los salve. Pídales también que imaginen lo que hace el papá en la página a fin de que hagan la pantomima lo mejor posible. Repita el proceso con el segundo grupo encargado de la pantomima de la página 15.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños lean los nombres de los personajes de la izquierda y escriban en los espacios en blanco el número del personaje al que se refiere cada oración. En la segunda sección, que marquen con una X el cuadrito que corresponde a la oración que completa la situación que se describe en la tercera línea de cada grupo.

19

ENFOQUE Identificar y formar palabras de una y dos sílabas

OBJETIVO El niño podrá identificar por medio de palmadas el número de sílabas de una palabra y trazar un círculo alrededor de dichas sílabas.

MATERIALES Recortes con palabras y sílabas. Adivinanzas. Véase el Suplemento, págs. 5-7.

DANDO PALMADAS

Diga a la clase que Ud. va a decir una palabra y que ellos deben decir cuántas partes tiene y dar una palmada por cada parte. Diga la palabra vive. Repítala y dé una palmada por cada una de las dos sílabas. Diga la palabra de nuevo y haga que los niños den palmadas suavemente y digan cuántas partes tiene. Continúe el proceso usando los recortes de las palabras papi, dice, tome. Póngalas en el pizarrón y haga que la clase las lea dando palmadas. Pida voluntarios para que tracen un círculo alrededor de las partes. Pregunte cuántas partes tiene cada palabra. Explique que cada parte se llama una sílaba.

Diga Ud. la palabra ya, pregunte a los niños cuántas partes tiene la palabra y pida que den palmadas. Ponga los recortes de la, lo, va y repita el proceso anterior.

Ahora ponga los recortes de vi, ve, pa, pi, to, me, la, lo, va, ga, no, en el pizarrón. Diga que Ud. les va a decir una adivinanza y que las respuestas están en el pizarrón. Explique que al adivinar la palabra, voluntarios podrán escoger los recortes de las sílabas y unirlas para formar la palabra. Diga las tres adivinanzas que aparecen en la página 21 de esta guía. Una vez que los niños adivinen y formen las palabras pato, gato, vela, pida que la clase las lea.

FOCUS Identifying and forming one and two syllable words

OBJECTIVE The child will be able to identify the number of syllables in a word by clapping and then make a circle around those syllables.

MATERIALS Cutouts with words and syllables. Riddles. See Supplement, pp. 5-7.

CLAPPING

papi	dice	tome
la	lo	va

Pupils read words, identify the number of syllables by clapping them. Then they form two syllable words in answer to riddles and make up other two syllable words.

DANDO PALMADAS (Continuación)

Reparta papel en blanco, pida que los niños que observen los recortes en el pizarrón traten de formar palabras nuevas con esas sílabas. Las palabras deben ser de dos sílabas y pida que escriban en su papel las palabras que formen. Ayúdelos y pida que voluntarios muestren las palabras que escribieron y pida a la clase que las lean. Algunos ejemplos serán: vino, tono, lame, pito, lava, etc.

Véase la actividad de evaluación en la página 45.

vi	ve	pa
pi	to	me

la	lo	va
ga	no	

1. TIENE PICO Y ALAS
DICE CUÁ CUÁ CUÁ.
POR EL AIRE VUELA
Y SABE NADAR.
(PATO)

2. CAMINA DE PUNTITAS
SALTA, CORRE Y BRINCA.
DESPUÉS DE LA COMIDA
SE LAME Y SE LIMPIA.
(GATO)

3. CUANDO NO HAY LUZ ME ENCIENDES
TÚ TE QUEMAS SI ME TOCAS,
MIENTRAS BRILLO ME DERRITO,
Y ME APAGO SI ME SOPLAS.
(VELA)

ENFOQUE Reconocer oraciones declarativas

OBJETIVO El niño podrá completar oraciones e identificar las oraciones declarativas en un grupo de frases y oraciones.

MATERIALES Un dibujo de una culebra o víbora; hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, pág. 8 y el Conjunto de dittos, pág. 11.

¿CUÁLES SON LAS ORACIONES?

Pinte el dibujo y muéstrelo a los niños y pida que piensen en algo que puedan decir sobre la culebra o víbora en el dibujo. Escriba en el pizarrón la frase la culebra y léala a la clase. Pregunte si al oír la culebra, esto les dice algo de la culebra en el dibujo. Permita que voluntarios ofrezcan oraciones acerca de la culebra. Escriba por lo menos tres de las oraciones que digan en el pizarrón. Por ejemplo:

La culebra es grande.
Tiene un sombrero.
Saca la lengua.

Después de escribirlas permita que cada niño lea la que ofreció. Escriba en el pizarrón la letra inicial de las oraciones y la letra minúscula correspondiente, por ejemplo: Ll, Tt y Ss. Señale a las dos primeras letras y pregunte con cuál de ellas comienza la primera oración que dice algo de la culebra. Cuando respondan, permita que vayan al pizarrón y marquen esa letra en la oración. Repita el proceso con las otras dos. Pregunte cómo empiezan todas estas oraciones a fin de que respondan que empiezan con letras grandes o mayúsculas. Pregunte cómo terminan las oraciones a fin de que contesten que terminan con un punto. Pida un voluntario para que señale el punto en cada oración.

FOCUS Recognizing declarative sentences

OBJECTIVE The child will be able to complete sentences and identify declarative sentences in a group of phrases and sentences.

MATERIALS A picture of a snake, ditto sheets. See Supplement, p. 8 and Ditto Packet, p. 11.

WHICH ONES ARE SENTENCES?

Pupils describe an object which leads them to conclude the make-up of a declarative sentence. A seatwork follows in which they have to identify phrases from sentences.

¿CUÁLES SON LAS ORACIONES? (Continuación)

Permita que los niños escojan algo que quieren describir y repita el proceso.

Refiriéndose al primer grupo de oraciones, escriba en el pizarrón Tiene y pregunte si nos dice algo de la culebra. Escriba Saca debajo de Tiene y pregunte si esta palabra nos dice algo de la culebra. Escriba al otro lado de las dos palabras, una debajo de la otra la lengua y un sombrero. Pida que pareen Tiene para decir algo acerca de la culebra. Repita el proceso con Saca. Pregunte qué se necesita para formar una oración. Respuestas probables: decir algo, usar letras grandes o mayúsculas para empezar y terminar con un punto.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección, que pareen las partes de las oraciones trazando una línea de la primera parte de la oración a la segunda. En la segunda, que lean las oraciones y frases e indiquen si son oraciones o no trazando un círculo alrededor de las palabras Sí o No.

1

1. Carmen	a. se mueve mucho.
2. El bote	b. ver un barco.
3. Todos esperan	c. mira a su mamá.

2

1. La manzana es de Carmen.	Sí	No
2. Es roja.	Sí	No
3. Tito tiene una manzana.	Sí	No
4. la manzana tiene	Sí	No
5. Me gusta la manzana.	Sí	No
6. una manzana roja	Sí	No

ENFOQUE Reconocer oraciones interrogativas

OBJETIVO El niño podrá completar oraciones e idenficar oraciones interrogativas en un grupo de frases y oraciones.

MATERIALES Un dibujo, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, pág. 9 y el Conjunto de dittos, pág. 12.

¿CUÁLES SON LAS PREGUNTAS?

Pinte con colores brillantes el dibujo y muéstrelo a la clase. Pregunte a los niños qué les gustaría saber sobre ese dibujo. Recuérdeles que no pide Ud. que le digan algo sobre el dibujo sino que pide que hagan preguntas para averiguar algo del dibujo. Escriba las preguntas en el pizarrón. Respuestas probables son: ¿Qué es? ¿Es un oso? ¿Puede hablar?, etc. Después de escribir las preguntas en el pizarrón, pregunte si estas oraciones dicen algo del dibujo o si son oraciones que muestran algo que se quiere saber o averiguar del dibujo.

Escriba al lado de una oración interrogativa una oración declarativa, por ejemplo: ¿Puede hablar? y El no puede hablar. Pida a los niños que digan en qué se parecen y en qué son diferentes las dos oraciones. Respuestas probables: Una pregunta algo, la otra dice algo; una tiene signo interrogativo al principio y al final; las primera palabras empiezan con letras grandes o mayúsculas. Pida que escuchen con mucho cuidado y lea Ud. las dos oraciones poniendo énfasis en la entonación. Pregunte si las dos oraciones suenan igual. Dé otros ejemplos y pida que indiquen cuándo usted dice una pregunta levantando la mano: ¿Tiene mucho dinero? Tiene mucho dinero. Juan es mi amigo, ¿Cuál es tu amigo?, etc. Si hay tiempo, permita que voluntarios piensen en un personaje del libro de lectura,

FOCUS Recognizing interrogative sentences

OBJECTIVE The child will be able to complete sentences and identify interrogative sentences in a group of phrases and sentences.

MATERIALS A picture, ditto sheets. See the Supplement, p. 9 and the Ditto Packet, p. 12.

WHICH ONES ARE QUESTIONS?

Pupils establish the differences between a statement and a question and identify questions in the seatwork.

¿CUÁLES SON LAS PREGUNTAS? (Continuación)

se lo diga a usted al oído y que luego los demás niños hagan preguntas para adivinar el personaje.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección, que tracen una línea de la primera parte de la oración a la parte que la completa. En la segunda sección, que tracen un círculo alrededor de las palabras Sí o No para indicar las oraciones que son o no son preguntas.

1

1. ¿Qué	a. hambre?
2. ¿Cuándo	b. pasa?
3. ¿Tiene	c. vamos a la feria?

2

1. Tiene los ojos grandes.	Sí	No
2. ¿Qué tiene en la cabeza?	Sí	No
3. Es un caballo.	Sí	No
4. ¿Vive en Puerto Rico?	Sí	No
5. ¿Qué?	Sí	No
6. que	Sí	No
7. ¿Cuándo?	Sí	No

ENFOQUE Reconocer oraciones imperativas

OBJETIVO El niño podrá completar oraciones imperativas e identificarlas en un grupo de oraciones.

MATERIALES Copias de la tarea individual. Véase el Conjunto de dittos, pág. 13.

DANDO ÓRDENES

Pida a la clase que escuchen con atención. Llame a distintos niños diciéndoles: _____, ven acá; _____, levántate; _____, cierra la puerta; _____, trae el lápiz; Siéntate, _____; Dame un libro, _____.

Pida que la clase pregunte lo que usted está haciendo a fin de que respondan que están mandando a los niños a hacer distintas cosas. Pida que voluntarios manden a sus compañeros a hacer distintas cosas en el salón.

Escriba en el pizarrón varias de estas oraciones imperativas. Pregunte si estas oraciones dicen algo de una cosa, si preguntan algo o si mandan a hacer algo.

Si hay tiempo, permita que los niños participen en el juego Simón dice. Pida que se paren y diga a los niños que tienen que hacer lo que Simón manda y que si usted manda a hacer algo sin decir Simón dice, ellos no lo deben hacer. Si lo hacen, se tienen que sentar y no participar en el juego. Ejemplo: Simón dice, levanten la mano. Simón dice, cierren los ojos. Abran los ojos. Los niños que abren los ojos en la última orden tienen que sentarse.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección, pida que pareen las partes de las oraciones trazando

FOCUS Recognizing imperative sentences.

OBJECTIVE The child will be able to complete imperative sentences and identify them in a group of sentences.

MATERIALS Copies of the seatwork. See Ditto Packet, p. 13.

GIVING ORDERS

1

1. Ana, ve	a. un conejo, Julio.
2. Saca	b. a la mesa.
3. Lalo, abre	c. la ventana.

2

1. ¿Por qué?	Sí	No
2. Dame el papel, Manolo.	Sí	No
3. La soga se rompe.	Sí	No
4. Felipe, abre la puerta.	Sí	No
5. Carmen, sube la loma.	Sí	No

Pupils carry out commands made by the teacher, give commands to classmates and identify command sentences in the seatwork.

26

una línea de la primera parte de la oración a la segunda. En la segunda, que lean las oraciones e indiquen si son oraciones imperativas que mandan a hacer algo o no al trazar un círculo alrededor de las palabras Sí o No.

KIT 17

ACTIVITIES

FOR

CREATIVE EXPRESSION

page 28 blank.

ENFOQUE Identificar costumbres tradicionales

OBJETIVO El niño podrá identificar costumbres de su familia en días de fiesta u ocasiones especiales.

MATERIALES Dibujos de dos piñatas, Cassette y Cancionero de Bellas Artes, Kit 17. Véase el Suplemento, págs. 10-11.

LA PIÑATA

Reparta los cancioneros y pida que los niños los abran en la página 3. Ponga el Cassette del Kit 17 y toque las canciones La piñata y Para quebrar la piñata. Pida que los niños escuchen mientras ven la letra y los dibujos de las canciones.

Después de oír las selecciones pregunte de qué tratan las canciones. Muestre los dibujos del Suplemento, páginas 10-11. Pregunte cuántos de ellos han estado en una fiesta donde se rompió una piñata. Pida que expresen su experiencia personales y describan el tipo de fiesta, la forma de la piñata, lo que había adentro, etc.

Pida que nombren días de fiesta y ocasiones que se celebran en sus casas. Escriba las respuestas en el pizarrón una al lado de la otra. Pregunte a los niños qué cosas acostumbran hacer o tener en su casa en cada día especial o días de fiesta que mencionen.

Procure que todos los niños participen y escriba las respuestas en forma corta debajo del día de fiesta correspondiente. Por ejemplo: cumpleaños globos, piñata, iglesia, tamales, pastelitos, fiesta, amigos, primos, nieve, regalos, bailar, jugar afuera, etc.

En cada caso trate de ampliar las respuestas para

FOCUS Identifying traditional customs

OBJECTIVE The child will be able to identify customs of his family during holidays or special occasions.

MATERIALS Pictures of two piñatas, Fine Arts Cassette and Song Book, Kit 17. See Supplement, pp. 10-11.

THE PIÑATA

Pupils identify days they celebrate and describe their traditional customs.

LA PIÑATA (Continuación)

saber de las costumbres particulares de las distintas familias de los niños.

Después de completar las listas de costumbres para cada día, por medio de preguntas averigüe cuántos niños acostumbran hacer las mismas cosas en cada día de fiesta y por qué. Entonces pregunte cuántos de ellos u otros niños o familias conocidas celebran otros días o los mismos, pero de otra manera. Después de las respuestas, pregunte por qué creen que algunos tienen costumbres parecidas y otros no. Acepte todas las respuestas. Diga que al día siguiente van a hacer algo especial.

Prepare los materiales de la siguiente actividad de antemano.

Véase la actividad de evaluación en la página 47.

ENFOQUE Construir una piñata tradicional

OBJETIVO El niño podrá contribuir a la construcción de una piñata tradicional de México.

MATERIALES Periódicos, cartones de leche, harina, agua, globo, papel de china, papel crepé o cartulina, tijeras, cordón

---

VAMOS A CELEBRAR

Pregunte a la clase qué razón podrían tener para celebrar ese día. Diga que podrán hacer una fiesta si pueden sugerir una razón para hacerla. Ayude a la clase a escoger la razón, tal vez un cumpleaños. Pregunte si les gustaría hacer una piñata y usarla para la fiesta. Si gusta, permita que los niños escojan una figura para la piñata, por ejemplo: un animal, una estrella, etc.

Lo más fácil será hacer una forma redonda. Para hacer la forma básica hay que usar un globo grande y redondo. El papel de china facilita el proceso pero se puede usar cualquier otra clase de papel. El proceso de hacer la piñata es el siguiente (vea las ilustraciones a la derecha):

1. Cortar tiras largas de papel de periódico. Esto debe hacerse con las manos no con tijeras.
2. Llenar varios cartones de leche con una solución espesa de agua y harina.
3. Inflar el globo.
4. Mojar las tiras de papel periódico con la mezcla preparada anteriormente y pegarlas alrededor del globo formando dos capas.
5. Dejar que se sequen las capas 24 horas.
6. Aplicar 2 ó 3 capas más siguiendo el mismo procedimiento.
7. Mientras, los niños pueden empezar a cortar el papel de china en tiras de 2" de ancho.

FOCUS Making a traditional piñata

OBJECTIVE The child will be able to contribute to the construction of a traditional Mexican piñata.

MATERIALS Newspaper, milk cartons, flour, water, balloon, tissue paper, crepe paper or construction paper, scissors, string

---

LET'S CELEBRATE

Pupils construct a traditional Mexican piñata following the instructions given by the teacher.

VAMOS A CELEBRAR (Continuación)

8. Ya seco el globo cortar un hoyo bastante grande para que quepan los dulces.
9. Doblar las tiras de papel de china por la mitad y cortar fleco en cada tira que abarque más de la mitad.
10. Mojar con la mezcla la parte de la piñata donde se va a pegar cada tira de papel. Aplíquese el papel tira por tira poniendo el fleco hacia arriba. Las tiras deben estar pegadas muy juntas para que se vea el fleco únicamente.
11. Siga el mismo procedimiento hasta cubrir todo el globo, dejando por supuesto el hoyo descubierto.
12. Amarrar la parte de arriba de la piñata con un cordón largo.
13. Colgar la piñata de algún lugar apropiado, tal vez afuera en las barras de ejercicio.
14. Hacer cualquier otra preparación para la fiesta.

Permita que todos los niños participen en los preparativos y la construcción de la piñata. Tal vez sería más fácil asignar grupos de niños para hacer distintas cosas.

Para quebrar la piñata, los niños deben formar un semicírculo alrededor de la piñata. Cada niño se turna para tratar de romper la piñata, mientras los demás cantan las canciones de la piñata y otras que ya conocen. Cada vez que un niño intente romper la piñata, se le vendan los ojos al niño, le dan vueltas y él trata tres veces de darle a la piñata con un palo de escoba. Asegúrese de que los demás niños estén bastante lejos para no lastimarlos. Si gusta, permita que algún niño tome el cordón de la piñata y la suba o la deje bajar, mientras cada niño le da con el palo.

Al romperse la piñata todos los niños recogen los dulces o lo que caiga al suelo.

33

ENFOQUE Identificar y describir semejanzas y diferencias entre fiestas

OBJETIVO El niño podrá describir la fiesta con la piñata, sus contribuciones y actividades, y compararla con otras fiestas.

MATERIALES Ninguno

NUESTRA FIESTA Y OTRAS

Pida que los niños formen un semicírculo alrededor suyo. Pregunte qué hicieron en los días anteriores. Pida que los niños conversen sobre lo que cada uno hizo para ayudar a construir la piñata. Ayúdelos a identificar los pasos que siguieron y lo que pasó durante la fiesta.

Después de la conversación pregunte a los niños en qué se pareció la fiesta de la escuela a otras fiestas en las que han estado ellos.

Después pregunte en qué no se pareció y por qué. Haga bastantes preguntas para que los niños piensen en todos los elementos de una fiesta. Escriba las respuestas en el pizarrón en dos columnas, por ejemplo:

Nuestra fiesta se pareció a otras fiestas porque	Nuestra fiesta no se pareció a otras fiestas porque
Rompimos una piñata	No estaban nuestros papás
Cantamos	No bailamos
Comimos dulces, etc.	No hubo comida
	No hubo regalos
	Estábamos en la escuela, etc.

Al terminar, pida que lean las listas y Ud. ayude cuando sea necesario. Pregunte qué es lo que pueden decir de las fiestas.

FOCUS Identifying and describing similarities and differences in parties

OBJECTIVE The child will be able to describe the piñata party, his contribution and activities and compare them to other parties.

MATERIALS None

OUR PARTY AND OTHERS

Pupils describe their party and compare it to others they have been to.

ENFOQUE Dictar o escribir un cuento

OBJETIVO El niño podrá dictar o escribir un cuento basado en experiencias personales acerca de fiestas.

MATERIALES Cartulina con líneas, pluma de fieltro, papel de escritura, lápices

---

¡ESCOGE TÚ!

Ponga todos los materiales en un lugar donde los niños los puedan tomar fácilmente.

Pregunte si les gustaría escribir un cuento que se trate de fiestas. Pregunte de qué se podría escribir, o cuántos títulos distintos podrían inventar. Ayúdelos a pensar en distintos temas, por ejemplo: fiestas en su casa, fiestas en la escuela, una fiesta de su cumpleaños, su fiesta favorita, cómo le gustaría hacer una fiesta, cómo se hizo la piñata, fiestas que hacen los papás, etc. Escriba las sugerencias de los niños en el pizarrón como títulos.

Pregunte a cuántos niños les gustaría escribir un cuento individual y a cuántos uno en grupo. Permita que los primeros escojan el título que quieran y empiecen sus cuentos. Permita que el otro grupo se forme en el frente de la clase, que los niños escojan un título y que dicten para que uno del grupo escriba el cuento en las hojas de cartulina. Explique a todos los niños que Ud. va a servir de diccionario, o sea, si no saben escribir alguna palabra o tienen dificultad, Ud. les ayudará. Sitúese en un lugar donde los niños puedan ir a hacer preguntas. Una vez terminados los cuentos, recójalos para la siguiente actividad.

FOCUS Dictating or writing a story

OBJECTIVE The child will be able to dictate or write a story based on personal experiences about parties.

MATERIALS Lined tag board, felt pen, writing paper, pencils.

YOU CHOOSE!

Pupils choose titles to write stories about and write the stories independently or in a small group.

ENFOQUE Repasar los elementos de un libro y leer cuentos

OBJETIVO El niño podrá leer su cuento e identificar los elementos de un libro: título, contenido, autor, páginas, cuentos.

MATERIALES Cuentos de los niños de la actividad previa, materiales para hacer un libro

EL LIBRO DE FIESTAS

Lleve los cuentos de los niños al frente de la clase. Pida a los niños que se sienten alrededor de usted. Muestre cada cuento y pida que el niño que lo escribió lo lea. Ayude cuando sea necesario. Pida que los niños hagan comentarios positivos en cuanto a los cuentos y ayúdelos a notar palabras que conocen o usaron en sus cuentos. Los niños que leen el cuento en el grupo pueden escoger distintas oraciones para leerlas.

No ponga énfasis en los errores, pero pregunte a cada niño qué cosa cree que podría mejorar su trabajo. Si nota algunos errores repetidos en los trabajos, anótelos y después de que todos los niños terminen de leer sus cuentos, converse sobre ellos en términos generales.

Pregunte a los niños qué se necesitaría para hacer un libro de todos los cuentos. Permita que los niños vean otros libros como modelos. Escriba las sugerencias en el pizarrón y por medio de preguntas procure que los niños identifiquen: el título del libro, página para contenido, números de página, títulos de cuentos y nombre de autor.

Permita que los niños hagan lo necesario de acuerdo con las sugerencias para completar el libro. Los que escribieron en cartulina pueden hacer un libro grande. Ayude a los niños a organizar el

FOCUS Reviewing the elements of a book and reading stories

OBJECTIVE The child will be able to read his story and identify the elementos of a book: title, content, author, stories.

MATERIALS Children stories from the previous activity, materials for making a book

THE PARTY BOOK

Pupils read stories, suggest the elements of a book, and follow their own suggestions upon compiling their stories into a book.

libro pero trate de que los niños hagan la mayor parte del trabajo entre todos. Mantenga el libro en un lugar donde todos lo puedan leer.

Véase la actividad de evaluación en la página 49.

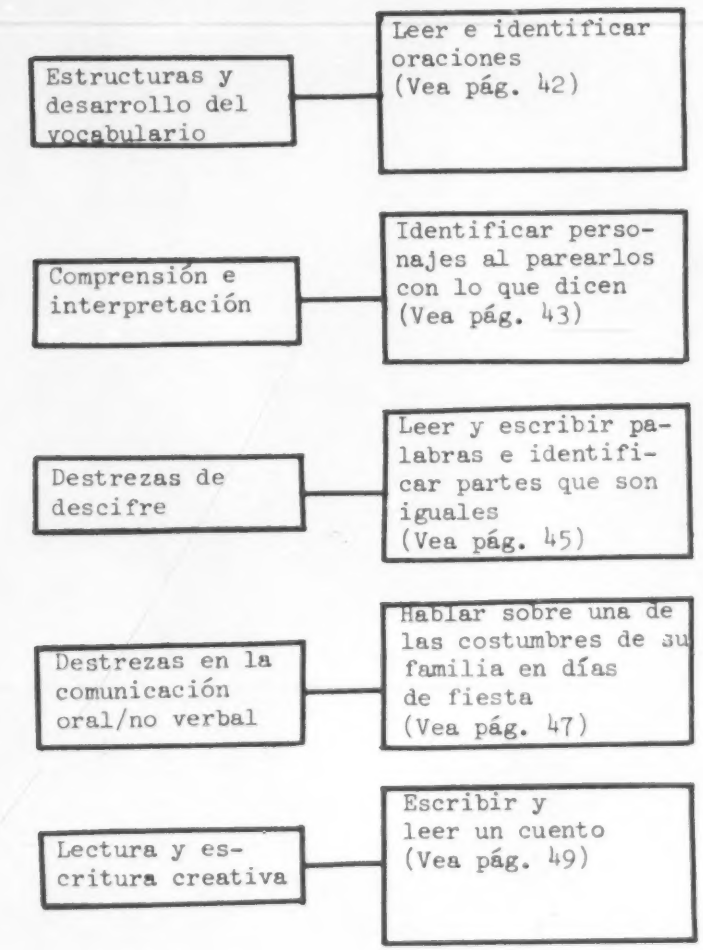
KIT 17

ASSESSMENT ACTIVITIES

page 38 blank

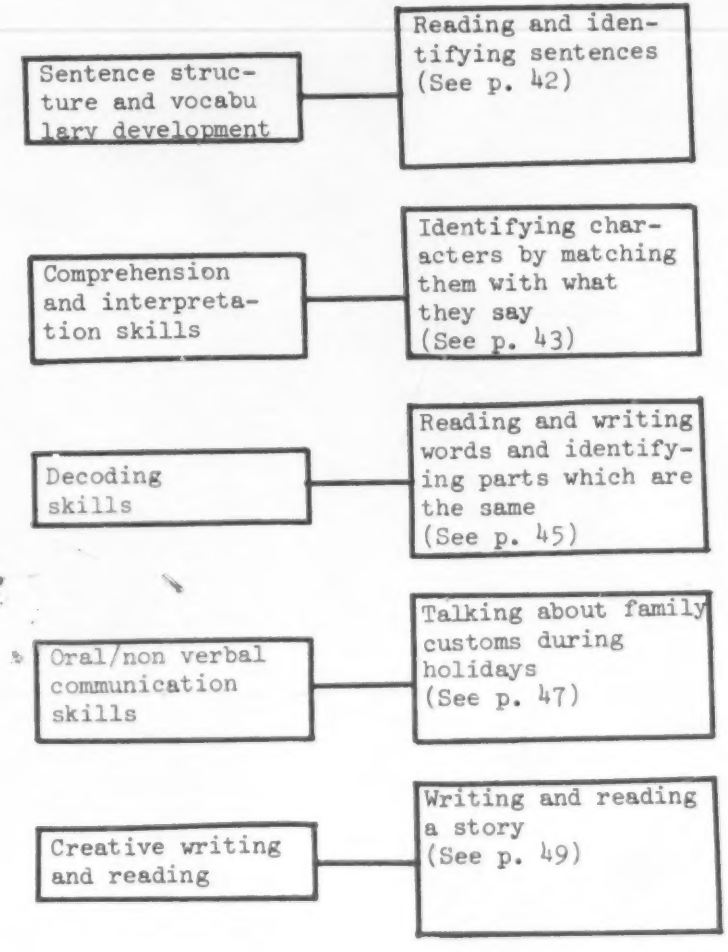
CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Español como lengua vernácula



CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

Language Arts



CONTENIDO

Actividades de evaluación	Página	Úsese después de español como lengua vernácula, página
Leer e identificar oraciones	42	6
Identificar personajes de un cuento	43	8
Identificar partes similares en pares de palabras	45	20
Describir oralmente costumbres tradicionales	47	30
Escribir y leer un cuento basado en experiencias expresadas oralmente	49	34

CONTENTS

Assessment Activities	Page	Use after Language Arts-Vernacular, page
Reading and identifying sentences	42	6
Identifying characters of a story	43	8
Identifying similar parts between pairs of words	45	20
Describing traditional customs orally	47	30
Writing and reading a language experience story	49	34

ENFOQUE Leer e identificar oraciones

OBJETIVO El niño podrá leer oraciones e identificarlas, escribiendo una X al lado de por lo menos 3 de 4 conjuntos de estructuras.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto con oraciones escritas, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 14.

EL VIAJE

Leer e identificar oraciones. Distribuya a los niños las hojas de papel ditto con dibujos y palabras e indique que escriban su nombre completo y la fecha en los espacios correspondientes.

Explique a los niños que van a leer unas oraciones y a identificarlas. Dígales que lean las dos primeras líneas del primer conjunto. Después que se fijen en la estructura e indiquen cuál de las dos es una oración declarativa escribiendo una X en el cuadrito correspondiente. Proceda igual con el resto de los conjuntos.

Recoja las hojas para evaluar. Se recomienda usar los símbolos √ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga las marcas correspondientes en la columna con la letra A de la hoja de evaluación en la página 51 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xiii y xiv.

FOCUS Reading and identifying sentences

OBJECTIVE The child will be able to read sentences and identify them by writing an X next to at least 3 out of 4 sets of structures.

MATERIALS Pencils, ditto sheets with written sentences, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 14.

THE TRIP

Nombre _____ Fecha _____

1. que un ratoncito chiquito ☐
   Carmen vive en Puerto Rico. ☐
2. Van a vivir en la ciudad. ☐
   agua fresca y muy rica. ☐
3. la loma y la escuela. ☐
   Se van al otro día. ☐
4. Se van en avión. ☐
   una carta. ☐

42 Pupils read and identify sentences.

ENFOQUE Identificar personajes de un cuento

OBJETIVO El niño podrá identificar personajes del cuento Se van en avión por lo menos pareando 2 de 3 personajes con lo que dijeron en el cuento al presentarle estímulos orales y visuales.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto con oraciones, palabras, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 15.

ADIVINA QUIÉN HABLA

Identificar personajes al parearlos con lo que dicen. Reparta las hojas de papel ditto con oraciones y palabras e indique a los alumnos que escriban su nombre completo y la fecha en el espacio correspondiente.

Lea en voz clara y fuerte el fragmento del cuento Se van en avión.

CARMEN Y SUS PAPÁS VIVEN EN EL CAMPO EN PUERTO RICO. A CARMEN LE GUSTA JUGAR EN LA LOMA Y METER LOS PIES EN EL RÍO. UN DÍA EL PAPÁ LLAMA A CARMEN Y LE DICE.

-NOS VAMOS DE PUERTO RICO. AQUÍ NO GANO MUCHO DINERO.

CARMEN NO ESTÁ CONTENTA, ELLA NO QUIERE VIVIR EN LA CIUDAD.

-¿CUÁNDO NOS VAMOS?, PREGUNTA LA MAMÁ.

-EL AVIÓN SALE EL VIERNES, PERO TÚ Y CARMEN VAN DESPUÉS.

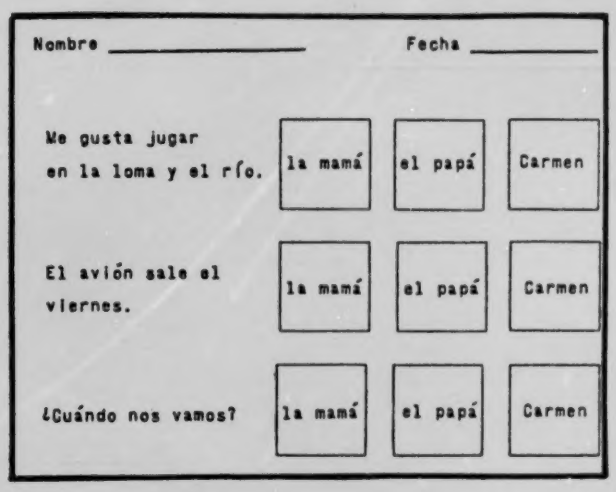
PASAN MUCHOS DÍAS. LLEGA UNA CARTA. CARMEN Y

FOCUS Identifying characters of a story

OBJECTIVE The child will be able to identify characters from the story Se van en avión by matching at least 2 out of 3 characters with what they said in the story when presented with oral and visual stimuli.

MATERIALS Pencils, ditto sheets with sentences and words, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 15.

GUESS WHO IS TALKING



Pupils identify characters by matching the character with what it said in a listening story.

ADIVINA QUIÉN HABLA (Continuación)

SU MAMÁ SE VAN AL OTRO DÍA. CARMEN PIENSA EN SU PAPÁ. LO QUIERE VER. PIENSA EN EL AVIÓN. QUIERE SUBIR. CARMEN ESTÁ CONTENTA.

Diga a los niños que a la izquierda de la hoja del papel ditto hay una oración y a la derecha de la oración están los nombres de tres personajes: la mamá, el papá y Carmen.

Dígales que lean cuidadosamente la oración a la izquierda y que tracen un círculo alrededor del nombre del personaje a la derecha que habla en la oración.

Recoja los papeles para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos √ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Escriba las marcas correspondientes en la columna B de la hoja de evaluación en la página 51 de esta guía siguiendo las instrucciones de las páginas xiii y xiv.

ENFOQUE Identificar partes similares en pares de palabras

OBJETIVO El niño podrá demostrar conocimiento de lectura y escritura al completar por lo menos en 2 de 3 situaciones los 3 pasos siguientes: 1) Leer palabras dadas, 2) Escoger las palabras que mejor representan dibujos dados y escribir estas palabras debajo de los dibujos, 3) dibujar un círculo alrededor de las partes de las palabras de cada par de palabras que sean iguales.

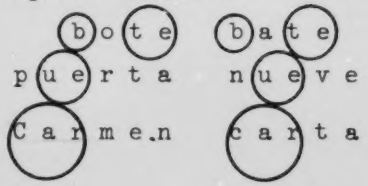
MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto con dibujos y palabras, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 16.

SEMEJANZAS Y DIFERENCIAS

Leer y escribir palabras e identificar las partes que son iguales. Reparta las hojas de papel ditto con dibujos y palabras. Indique a los alumnos que escriban su nombre completo y la fecha en los espacios correspondientes.

Diga que en la hoja de papel ditto hay en la parte superior 3 pares de dibujos, debajo de cada uno de estos dibujos hay una rayita y en la parte interior del papel ditto hay un grupo de palabras.

Pida a los niños que lean cuidadosamente estas palabras y que escriban debajo de cada dibujo la palabra que mejor representa ese dibujo. Después diga a los niños que tracen un círculo alrededor de las partes de las palabras que sean iguales en cada par. Estas son las respuestas para ser usadas solamente por el maestro:



FOCUS Identifying similar parts between pairs of words

OBJECTIVE The child will be able to show understanding of reading and writing skills by completing in at least 2 out 3 situations the 3 following steps: 1) reading given words, 2) choosing the words that best represent given pictures and writing those words under the pictures, 3) drawing a circle around the parts of the words from each pair that are the same.

MATERIALS Pencils, ditto sheets with drawings and words, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 16.

SIMILARITIES AND DIFFERENCES

Pupils read and write words and identify the similar parts between pairs of words.

SEMEJANZAS Y DIFERENCIAS (Continuación)

Recoja las hojas para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos √ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Escriba las marcas correspondientes en la columna C de la hoja de evaluación en la página 51 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xiii y xiv.

ENFOQUE Describir oralmente costumbres tradicionales

OBJETIVO El niño podrá expresarse oralmente al hablar sobre una de las costumbres de su familia en días de fiestas al responder a estímulos orales.

MATERIALES Lápices, hoja de papel para dibujar, hoja de evaluación

---

MI FIESTA FAVORITA

Hablar sobre una de las costumbres de su familia en días de fiesta. Reparta las hojas para dibujar e indique a los alumnos que escriban su nombre completo y la fecha.

Diga a los niños que piensen en algún día de fiesta que se celebra en su casa y en las cosas que acostumbran hacer o tener en cada día especial o de fiesta. Ahora dígales que en la hoja de papel van a dibujar una cosa que acostumbran hacer en su casa en un día de fiesta.

Mientras los niños dibujan, llámelos individualmente y pídales que le describan lo que han dibujado. Permita que se expresen libremente y acepte su lenguaje. Haga observaciones o preguntas sobre aspectos o detalles que el niño no haya advertido para motivarlo a hablar.

Las siguientes preguntas pueden facilitar el proceso:

¿Qué día de fiesta se celebra?
¿Qué acostumbran a hacer ese día?
¿Qué tienen en la casa ese día?
¿Quiénes van a la fiesta?

FOCUS Describing traditional customs orally

OBJECTIVE The child will be able to express himself orally by talking about one of the customs of his family during holidays in response to oral stimuli.

MATERIALS Pencils, sheets for drawings, evaluation sheet

MY FAVORITE PARTY

47 Pupils talk about traditional customs of a party.

MI FIESTA FAVORITA (Continuación)

Para calificar esta actividad se recomienda usar la escala numerada del 1 al 5. Ponga la marca correspondiente en la columna D de la hoja de evaluación en la página 51 de esta guía siguiendo las instrucciones de las páginas xiii y xiv.

ENFOQUE Escribir y leer un cuento basado en experiencias expresadas oralmente

OBJETIVO El niño podrá desarrollar un cuento basado en experiencias expresadas oralmente identificando similaridades y diferencias sobre fiestas al completar 3 de los 4 pasos siguientes: 1) hablar sobre dos fiestas, 2) dibujar ilustraciones, 3) completar dos oraciones, 4) leer sus oraciones.

MATERIALES Lápices, colores, hojas de papel ditto con espacio para dibujar y dos oraciones incompletas. Véase el Conjunto de dittos, págs. 17-18.

LAS FIESTAS

Escribir y leer un cuento. Reparta dos hojas de papel ditto a cada niño e indique que escriban su nombre y la fecha en los espacios correspondientes.

Diga a los niños que van a hablar de la fiesta que tuvieron en el salón y de otras a que ellos han ido. Deje que hablen libremente acerca de las mismas. Guíelos a que discutan las semejanzas y diferencias entre las fiestas.

Después de la discusión pida a los niños que dibujen en la parte superior de uno de los papeles algo relacionado a la fiesta que tuvieron en el salón de clase y terminen de escribir el cuento en la parte inferior. En el otro papel ditto deben dibujar en la parte superior algo relacionado a otra fiesta que hayan ido y terminar también el cuento. Dígales que alcen la mano si necesitan ayuda y Ud. les dará más papel con líneas si lo desean.

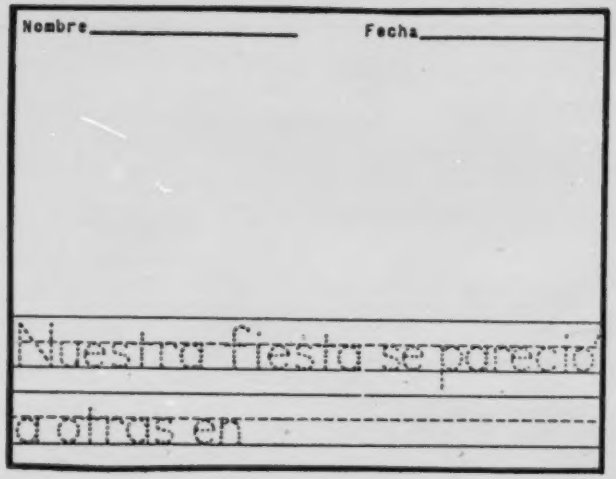
Recoja los papeles para evaluar. Se recomienda usar la escala numerada del 1 al 5 para calificar esta actividad. Ponga la marca correspondiente en la columna con la letra E de la hoja de evaluación en la página 51 de esta guía siguiendo las

FOCUS Writing and reading a language experience story

OBJECTIVE The child will be able to develop a language experience story identifying similarities and differences about parties by completing three out of the following four steps: 1) talking about two parties, 2) drawing pictures, 3) completing two sentences, 4) reading his sentences.

MATERIALS Pencils, crayons, ditto sheets with space to draw and two incomplete sentences. See Ditto Packet, pp. 17-18.

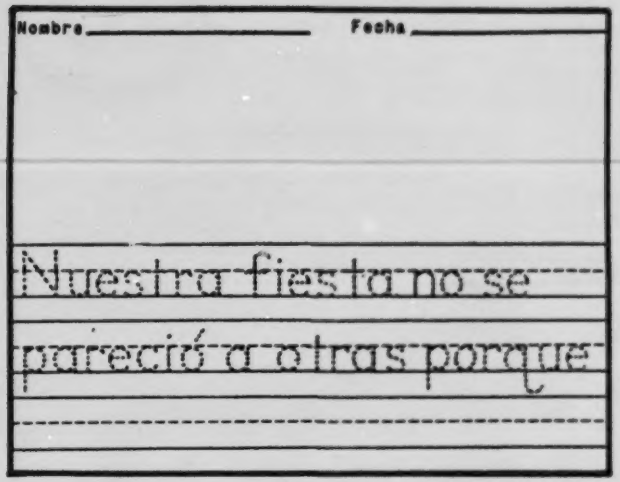
THE PARTIES



Pupils write a language experience story comparing parties they have attended.

LAS FIESTAS (Continuación)

instrucciones de las páginas xiii y xiv.



ASSESSMENT SHEET - LANGUAGE ARTS - SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State _____

Grade/Level _____ Teacher _____ Date _____

Rating systems	CONCEPTS/SKILLS - KIT 17					
	A	B	C	D	E	F
√ = If the child meets minimum performance level. I = If the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5, 4 — Needs improvement: 3, 2, 1 NAME	Leer e identificar oraciones	Identificar personajes al parearlos con lo que dicen	Leer y escribir palabras e identificar partes que son iguales	Hablar sobre una de las costumbres de su familia en días de fiesta	Escribir y leer un cuento	

Rating systems	CONCEPTS/SKILLS - KIT 17						
	A	B	C	D	E	F	G
V = If the child meets minimum performance level. X = If the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5 4 — Needs Improvement: 3 2 1 NAME	Leer e identificar oraciones	Identificar personajes al parearlos con lo que dicen	Leer y escribir palabras e identificar partes que son iguales	Hablar sobre una de las costumbres de su familia en días de fiesta	Escribir y leer un cuento		

KIT 18

ACTIVITIES FOR

STRUCTURED READING AND WRITING

AND RELATED SKILLS OF

COMPREHENSION AND INTERPRETATION

ENFOQUE Reconocer palabras y conceptos

OBJETIVO El niño podrá leer las palabras melones, cosecha, chile, frijoles, tortillas, y entender los conceptos de parear palabras con dibujos correspondientes.

MATERIALES Mapa de E.U.A. y México, tiras de palabras, dibujos de melón, cosecha, chile, frijoles, tortillas, una familia comiendo. Recortes de comidas, Véase el Suplemento, págs. 13-21, y el Conjunto de dittos, pág. 20.

¿CONOCES LAS COMIDAS?

Haga copias ditto de los recortes en la página 20 del Conjunto de dittos. Recorte las tiras con palabras del Suplemento página 15. Pinte los dibujos de: los melones, la cosecha de melones, los frijoles, los chiles, las tortillas de maíz y de harina, una los dos dibujos del mapa con cinta de pegar y tenga todo esto a la mano.

Pegue el dibujo de los melones en el pizarrón y pregunte cuántos niños conocen la fruta u otra parecida. Ayúdelos a identificarla usando el vocabulario que ellos conocen. Pida que relaten sus conocimientos de la fruta en cuanto al sabor, etc. (Si es posible consiga antes un melón y corte pedazos para que los niños coman). Pregunte si saben cómo es la planta que da melones y si es necerio explique que los melones crecen en unas plantas largas que se arrastran por la tierra. Pida que mencionen otra fruta o verdura que crece así.

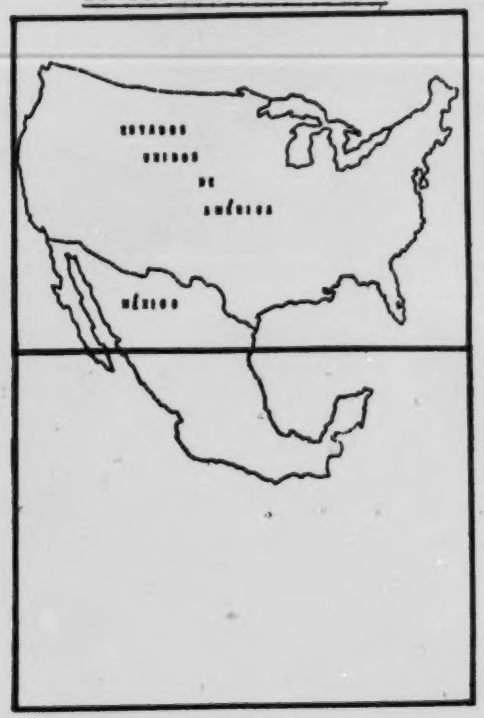
Pregunte si saben cómo es que llegan los melones a las tiendas. Acepte las respuestas y muestre el dibujo de la cosecha de melones. Pida que los niños la describan. Explique que pronto van a leer un cuento de Lalo y su papá que trabajan recogiendo los melones durante la cosecha o sea cuando ya

FOCUS Recognizing words and concepts

OBJECTIVE The child will be able to read the words melones, cosecha, chile, frijoles, tortillas, and understand the concepts by matching words to corresponding pictures.

MATERIALS Map of U.S. and Mexico, sentence strips with words, pictures of cantaloupe, hot peppers, beans, tortillas, a harvest, family eating. Cut-outs of foods, See Supplement, pp. 13-21 and Ditto Packet, 20.

DO YOU KNOW THE FOODS?



The pupils learn vocabulary words in preparation for reading Se van en su troca.

¿CONOCES LAS COMIDAS? (Continuación)

están maduros. Ellos los empacan en trocas para que otros los lleven a las tiendas. Pregunte si conocen otras frutas o verduras que se recogen de alguna planta cuando maduran y que digan sus conocimientos. Pregunte si hay melones (u otra fruta o verdura de temporada especial en su región que conozcan los niños) en las tiendas todo el tiempo y por qué creen que a veces no se encuentran.

Dirija a los niños a reconocer que a veces no se encuentra alguna fruta porque no está madura todo el año, hay temporadas cuando el frío (o calor) no permite que crezca, etc.

Pregunte qué creen hacen Lalo y su papá durante el tiempo cuando los melones no están maduros; cuando no es la cosecha. Acepte las respuestas y si es necesario explique que después de que terminan de trabajar en la cosecha de melones, toda la familia se va para otra cosecha, en donde hay otras frutas o verduras maduras para recoger. Pregunte qué creen pasaría si no hubiera nadie para recoger las frutas y verduras en la cosecha. Guíelos a que mencionen que la plantas se podrían podrir; no tendríamos frutas y verduras, etc.

Pregunte cómo se llaman las frutas que Lalo y su papá recogen. Muestre la tira con melones, que la clase la lea, y péguela al lado del dibujo. Pregunte cómo se llama el tiempo en que la fruta está madura y se recoje. Muestre la tira con cosecha, que la clase la lea y péguela al lado del dibujo de Lalo y su papá.

Explique que Lalo y su familia son méxico-americanos. Muestre los mapas del Suplemento, páginas 13-14. Señale a los niños dónde están ellos. Señale todos los E.E.U.U. Señale México. Pregunte si han oído hablar de México, han estado allí, etc. Explique señalando el mapa, que los abuelitos de

55

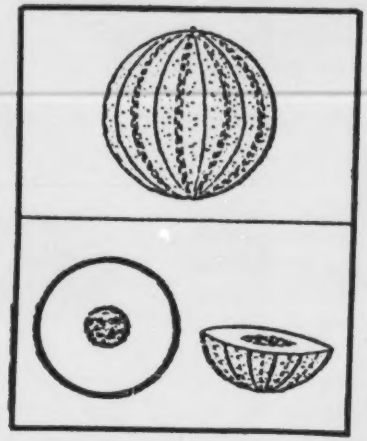
melones

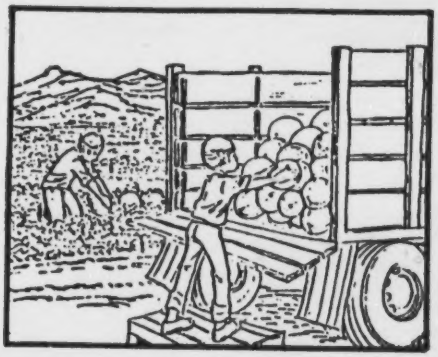
cosecha

chile

frijoles

tortillas





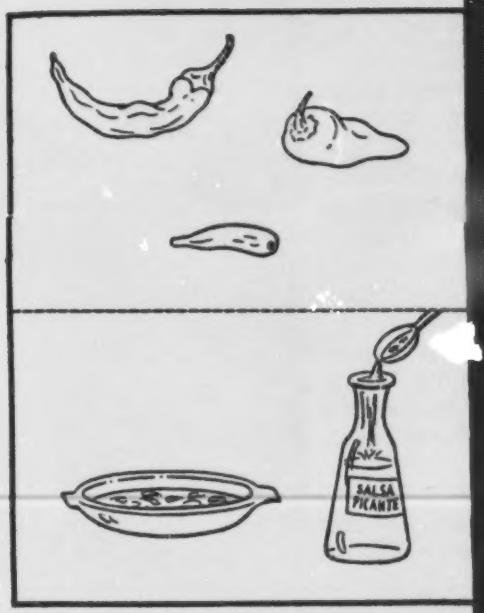
¿CONOCES LAS COMIDAS? (Continuación)

Lalo vinieron desde México hace mucho tiempo. Cruzaron la frontera, llegaron a Texas y se quedaron allí. Los papás de Lalo y Lalo nacieron en los Estados Unidos, pero todavía hablan español y tienen muchas costumbres mexicanas como las comidas, etc. Pregunte si ellos son méxico-americanos o si conocen a alguien que sea méxico-americano.

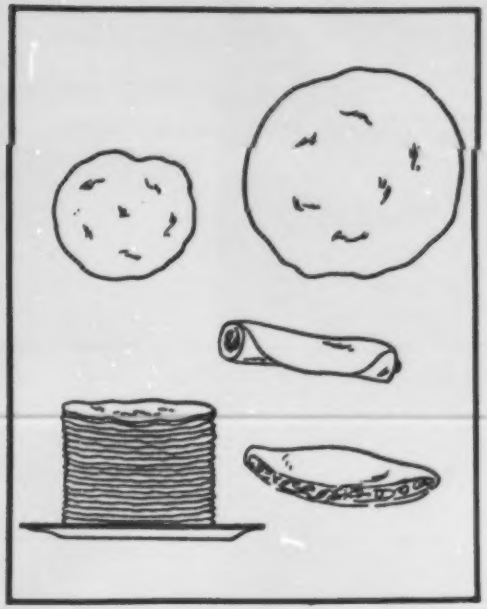
Pegue los dibujos del chile, los frijoles y las tortillas en el pizarrón. Pida que los niños los nombren y relaten sus experiencias en cuanto al sabor, apariencia, su platillo favorito, etc. Para los niños que no conocen las comidas o los nombres mexicanos haga lo siguiente: a través de insinuaciones ayúdelos a identificar los chiles mencionando las diferentes clases: jalapeño, güerito etc. y los frijoles.

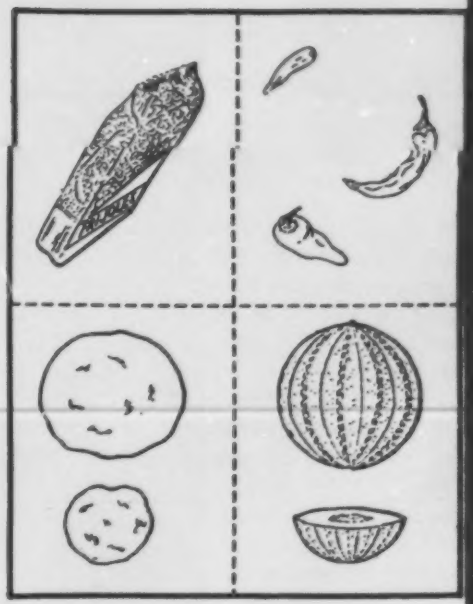
Señale cada dibujo y que la clase diga el nombre mexicano de la comida. Señale el dibujo de las tortillas, pregunte qué son y que los niños las nombren. Repase los nombres de las comidas oralmente. Muestre las tiras con los nombres de las comidas, que la clase las lea y péguelas al lado de los dibujos correspondientes. Pregúnteles a los niños qué otras comidas comen ellos además de los ya mencionadas.

Reparta los recortes de las comidas entre los niños. Pegue en el pizarrón el dibujo del Suplemento, página 21 de la familia comiendo. Pida que un niño señale algo en el dibujo que come Lalo y su familia. Los niños que tengan el recorte correspondiente deben levantarlo y decir el nombre. Siga el proceso hasta que todas las comidas se hayan nombrado. Ahora pida que voluntarios peguen las tiras con los nombres al lado de las comidas correspondientes en el dibujo y que la clase lea las palabras en voz alta.



¿CONOCES LAS COMIDAS? (Continuación)





57

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 18 y 19 del cuento Se van en su troca.

MATERIALES Copias del libro Aventuras para todos

SE VAN EN SU TROCA - PARTE I

Pida que los niños abran los libros en la página y que lean en la sección del contenido el título del cuento de la página 18 en silencio. Escriba las palabras troca y trae en el pizarrón. Pida que un niño trace una línea debajo de las partes de las palabras que son iguales. Pregunte adónde creen que van a ir en su troca en la página 18 y que señalen la troca. Haga que los niños describan el dibujo, lo que están haciendo el papá y su hijo y que recuerden el nombre del niño. Dígales que lean la página en silencio. Pregunte qué piensa Lalo, cómo se sienten él y su papá por qué, qué dice el papá y qué es lo que le gusta a Lalo.

Pida que un niño escriba en el pizarrón la palabra que dice de qué color es el sol. Haga que la clase la lea. Pida que un voluntario lea lo que le dice el papá a Lalo. Escriba en el pizarrón: otro y otra, una debajo de la otra. Pida a un niño que señale las letras que no son iguales, a voluntarios que lean las dos y a otro niño que trace un círculo alrededor de la que aparece en el cuento. Pregunte por qué dice el papá que se van para otra cosecha y ayúdelos a recordar la conversación en la actividad anterior. Pregunte qué le gusta a Lalo y pida a voluntarios que lean las oraciones. Escriba en el pizarrón: A Lalo le gusta _____.

Escriba las siguientes palabras una debajo de la otra: vivir, dormir, subir. Pida que alguien subraye las partes de las palabras que son iguales. Diga a la clase que lea esas partes y que un niño

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 18 and 19 of the story Se van en su troca.

MATERIALS Copies of the book Aventuras para todos

SE VAN EN SU TROCA - FIRST PART

58

The pupils read the first two pages of Se van en su troca.

SE VAN EN SU TROCA - PARTE I (Continuación)

escriba la palabra que falta en la oración escrita por Ud. Escriba: habla-hablar, está-_____. Pida que un niño lea el primer par de palabras y que la clase diga la que falta en el espacio. Escriba estar en el espacio y que la clase lea la oración en la página 18 que contiene esa palabra.

Pida que observen el dibujo en la página 19. Pregunte quiénes están allí. Escriba hermanitos y que mencionen otras palabras conocidas que empiezan con h y terminan en itos. Pida que los niños mencionen los nombres de las comidas que aparecen en el dibujo. Pida que lean la página en silencio, ayudándoles cuando sea necesario. Pregunte qué tiene la mamá en la mano y lo que dice. Pregunte cómo se llama el tío. Escriba tío Benito y pida que la clase lea. Pregunte cuántos tienen tíos y cómo se llaman. Pida que un niño lea lo que le dice el papá a la mamá. Pregunte por qué no quiere el papá oir lo que dice la carta y que un voluntario lea la oración que dice lo que hay de comer. Pregunte qué creen que va a decir la carta y lo que crean que va a pasar.

Si hay tiempo haga que lo niños discutan el cuento un poco más dando sus ideas sobre sus experiencias dentro de la familia.

Ya es noche cuando llegan a la casa. La mamá tiene algo en la mano. Le dice al papá:

¡Mira! Hay carta de mi tío Benito.

-Sí, pero queremos comer. Después nos lees la carta.

La mamá llama a los hermanitos. Ella les da la comida a todos. Hay frijoles, tortillas y chile.

ENFOQUE Identificar sílabas en palabras

OBJETIVO El niño podrá contar las sílabas en palabras e identificar las que faltan, oralmente y por escrito.

MATERIALES Dibujos de la cosecha y de la familia de Lalo comiendo. Véase el Suplemento, págs. 17 y 21 y el Conjunto de dittos, pág. 21.

¿CUÁNTAS PARTES TIENEN?

Pegue los dos dibujos del Suplemento página 17 y 21 en el pizarrón. Escriba las siguientes oraciones, una debajo de la otra: 1. Lalo y su papá están en la cosecha de melones. 2. Lalo, su papá, su mamá y sus hermanitos comen frijoles, tortillas y chile. Pida que los niños lean las oraciones en silencio y que voluntarios tracen una línea del dibujo a cada oración correspondiente.

Explique que van a ver las partes de las palabras que están en las oraciones. Señale la palabra Lalo y pida que los niños lean mientras Ud. da 2 palmadas para indicar las sílabas. Pregunte cuántas partes oyeron en la palabra. Pida que alguien trace un círculo alrededor de cada parte de la palabra Lalo. Siga el proceso con las demás palabras de las dos oraciones pidiendo que voluntarios las lean mientras la clase da palmadas y voluntarios trazan círculos alrededor de las sílabas de cada palabra. Ponga énfasis en las palabras nuevas. Para variar, diga las palabras nuevas, omitiendo la última sílaba y pida que los niños digan la sílaba en que termina cada palabra: cose__, melo__, hermani__, frijo__, torti__, chi__.

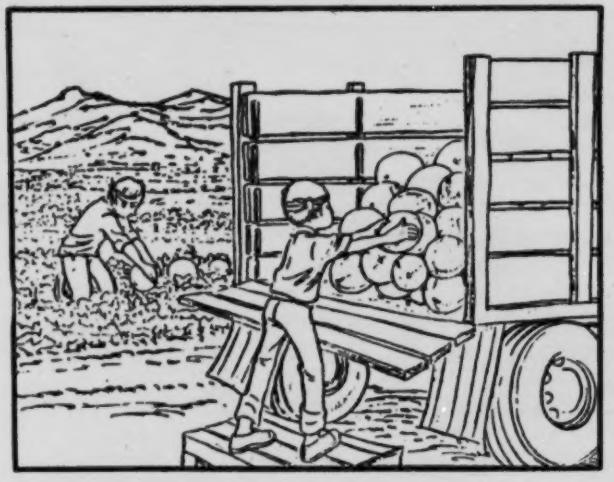
TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel pida que los niños subrayen la palabra o palabras que mejor completan cada oración de acuerdo con el cuento. En la segunda sección que tracen un círculo

FOCUS Identifying syllables in words

OBJECTIVE The child will be able to count the number of syllables in words, and supply the ones that are missing orally and in writing.

MATERIALS Pictures of the melon harvest and of Lalo's family eating. See Supplement, pp. 17 and 21 and Ditto Packet, p. 21.

HOW MANY PARTS DO THEY HAVE?



The pupils identify oral and written syllables in words after reading pages 18 and 19 of Se van en su troca.

¿CUANTAS PARTES TIENEN? (Continuación)

alrededor de las partes de las palabras que son iguales. En la tercera que escriban las sílabas que faltan para completar cada palabra.

1

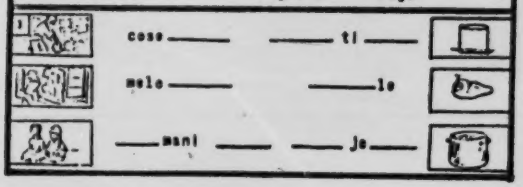
Lalo piensa que el sol parece una peleta rosa. / roca / roja.

El mira todos los señores / melones en la trae. / troca. / otra.

A Lalo le gusta vivir / ir / dormir a muchos lados.

2 ¿En qué se parecen?

hermanitos / Benito — melones / frijoles — traes / roja



61

ENFOQUE Leer para encontrar detalles y dramatizar eventos

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 20 y 21 del cuento Se van en su troca y dramatizarlas.

MATERIALES Copias del libro Aventuras para todos

SE VAN EN SU TROCA - SEGUNDA PARTE

Pida que los niños repasen oralmente los sucesos del cuento. Pregunte qué creen que va a decir la carta del tío Benito. Diga a los niños que abran los libros en la página 20 y describan el dibujo. Pida que lean en silencio hasta que encuentren donde dice lo que quiere el tío Benito.

Escriba vayamos en el pizarrón. Pida que voluntarios encuentren las dos palabras chiquitas conocidas: va-ya. Pregunte por qué querrá el tío que vayan con él y que lean la siguiente oración en silencio para ver lo que hay donde vive el tío. Escriba la palabra fábrica en el pizarrón y pida que un voluntario la lea. Ayúdelos si es necesario y explique el significado de la palabra si no la conocen.

Pida que lean en silencio las demás oraciones en esa página. Pregunte qué dice el tío de la fábrica y qué creen que quiere que haga el papá allí. Pregunte qué dice el papá y por qué creen que no le gusta la ciudad. Pregunte qué creen que va a decidir el papá y si decide el papá irse qué tendrían que hacer. Guíelos a que contesten empacar, escriba la palabra en el pizarrón y que la clase la lea. Pida que lean la página 21 en silencio para ver lo que pasa.

Pregunte qué dice el papá, qué dice la mamá, y qué hace Lalo. Pregunte cómo creen ellos que se siente Lalo y por qué. Pregunte por qué creen que no

FOCUS Reading for details and dramatizing events

OBJECTIVE The child will be able to read pages 20 and 21 of Se van en su troca and dramatize them.

MATERIALS Copies of the book Aventuras para todos

SE VAN EN SU TROCA - SECOND PART

Después de comer el papá pregunta:
-¿Qué dice tu tío Benito?
-Quiere que vayamos con él -dice la mamá. Hay una fábrica nueva donde vive él. Dice que se gana mucho dinero. ¿Qué te parece?
No sé -dice el papá. No me gusta la ciudad pero estoy cansado de ir de un lado para otro. Después hablamos

The pupils read and dramatize pages 20 and 21 of Se van en su troca.

habla y que cuenten sus experiencias personales en una situación parecida.

Pregunte por qué creen ellos que el papá decidió irse a la ciudad.

Pida que voluntarios dramaticen los sucesos de las páginas 20 y 21, usando el libro solamente como guía. Ayúdelos a crear las escenas.

Pasan los días y Lalo espera. Una noche su papá llama a todos.

-Nos vamos con el tío Benito- dice el papá. Vamos a vivir en la ciudad. Hay que empacar todo.

Lalo mira a su mamá.

-¡En la ciudad puedes ir a la escuela!- dice su mamá.

Lalo no habla. Sale de la casa.

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 22 y 23 del cuento Se van en su troca y reconocer oraciones.

MATERIALES Copias del libro Aventuras para todos, copias ditto de la tarea individual. Véase el Conjunto de dittos, pág. 22.

SE VAN EN SU TROCA - TERCERA PARTE

Reparta los libros y pida que los niños los abran en la página 21. Pida que encuentren la palabra que dice qué hora del día es: noche. Pregunte qué hizo Lalo después que le dijo su mamá que podía ir a la escuela en la ciudad. Pida que describan la noche, lo que hay a veces en el cielo (luna) y que podía ver Lalo (melones, arroyo). Pida que los niños se refieran a la página 18 para ver la escena del campo. Pida que pasen a la página 22 y que describan el dibujo, lo que hay en el cielo, donde está Lalo, qué está viendo. Después de cada respuesta escriba: 1) luna, 2) tierra, 3) arroyo. Pida que voluntarios tracen un círculo alrededor de la palabra chica que ya conocen en luna (una), y arroyo (yo). Escriba una debajo de luna, tiene y gorra debajo de tierra y pida que voluntarios subrayen las partes de las palabras que son iguales a las primeras.

Pregunte que más creen que Lalo estará haciendo con la tierra. Después de las sugerencias de los niños, pase un borrador de lápiz entre los niños, pregunte qué pueden hacer con el borrador. Guíelos a que digan que lo pueden tocar, ver y oler. Pregunte a qué huele el borrador. Ahora pida que vean la página 22 de nuevo. Pregunte a qué puede oler la tierra donde está Lalo, qué hay en la tierra, etc. Escriba en el pizarrón: La tierra huele a _____. Pida que los niños lean la página 22 en

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 22 and 23 of the book Se van en su troca and recognize sentences.

MATERIALS Copies of the book Aventuras para todos, ditto copies of the seatwork. See Ditto Packet, p. 22.

SE VAN EN SU TROCA - THIRD PART

Lalo corre por el campo. La luna se ve grande. Él se tira en la tierra fresca cerca del arroyo. La tierra huele a melón. Él ve la luna grande en el agua del arroyo. Moja el dedo en el agua. Piensa que no hay arroyos donde vive el tío Benito.

The pupils read pages 22 and 23 of Se van en su troca and complete a comprehension seatwork.

SE VAN EN SU TROCA - TERCERA PARTE
(Continuación)

silencio. Pida que un niño escriba la palabra que dice a qué huele la tierra y que la clase lea la oración completa. Pida que voluntarios lean las oraciones que describen: el cielo, el lugar donde se tira Lalo, lo que ve y lo que piensa. Escriba melón, melones, arroyo, arroyos, que la clase las lea y digan el significado.

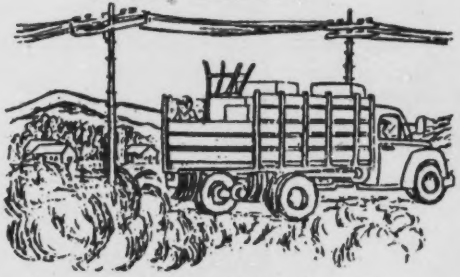
Pida que observen el dibujo en la página 23 y lo describan. Pregunte qué hora del día creen que es. Recuérdeles que la escena en la página 22 ocurre en la noche. Acepte las respuestas, escriba madrugada en el pizarrón y lea la palabra. Si es necesario, explique que la madrugada es cuando apenas sale el sol en la mañana. Pregunte si ellos se levantan en la madrugada. Pregunte qué hace la troca al salir y qué piensa Lalo.

Acepte las respuestas, guíelos a que digan que está echando polvo, escriba las dos palabras en el pizarrón y pida que la clase las lea. Pida que la clase lea la página 23. Pregunte qué sabe la mamá y lo que dice. Pida que voluntarios lean las últimas dos oraciones de la página. Escriba lejos en el pizarrón y pida que la clase la lea y que alguien diga su significado. Pida que voluntarios escriban en el pizarrón la palabra que dice la hora del día en que sale la troca y lo que echa la troca. Pida que la clase lea las páginas 22 y 23 en voz alta. Pregunte cómo creen que Lalo se siente al final del cuento, por qué y qué creen que le va a pasar a Lalo en la ciudad.

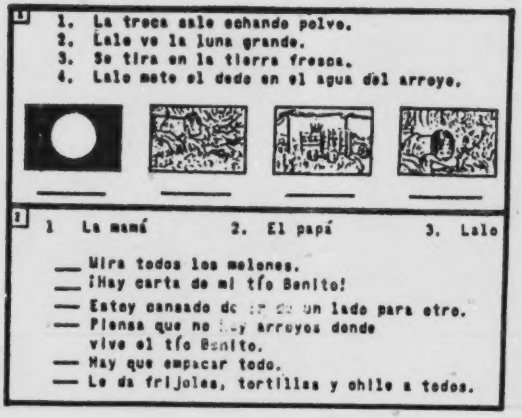
TAREA INDIVIDUAL Permita que los niños usen los libros para completar la tarea individual. En la primera sección del papel, que los niños escriban el número de la oración debajo de cada dibujo correspondiente. En la segunda, que escriban el número que indica el personaje a quien se refiere cada oración en el espacio correspondiente.

Veáse la actividad de evaluación página 98.

La mamá de Lalo lo ve cerca del arroyo. Ella sabe lo que le pasa. Lo llama:
-Ven Lalo. Ya nos vamos.



En la madrugada sale la troca echando polvo por todos lados. Ya están lejos y Lalo no ve el arroyo. Piensa en aventuras.



ENFOQUE Repasar el cuento Se van en su troca y analizar los sentimientos del personaje principal

OBJETIVO El niño podrá inferir los sentimientos de Lalo en el cuento y dar las razones.

MATERIALES Copias del libro Se van en su troca

SE VAN EN SU TROCA - REPASO

Reparta los libros a los niños y pida que lean el cuento Se van en su troca en silencio. Pregunte qué recuerdan del cuento, acepte todas las respuestas tratando que le digan el cuento entero. Siga el siguiente proceso al hablar sobre los sentimientos de Lalo. Permita que los niños usen el libro.

Maestra: ¿Cómo creen que Lalo se siente en las páginas 18, 19?
Respuestas probables: Cansado, contento, feliz, mal, bien, etc.

Maestra: ¿Por qué?
Respuestas probables: Porque trabajó todo el día, le gusta estar con su papá, le gusta ir de un lado para otro, tiene hambre, ya comió, etc.

Maestra: ¿Por qué creen decidió el papá irse a la ciudad?
Respuestas probables: Porque va a trabajar y ganar mucho dinero, porque ya está viejito y está cansado de ir de un lado para otro, porque quiere que Lalo vaya a la escuela, etc.

Maestra: ¿Cómo creen que Lalo se sintió cuando supo que iban a vivir en la ciudad y después cuando estaba afuera pensando?

FOCUS Reviewing the story Se van en su troca and analyzing the feelings of the main character

OBJECTIVE The child will be able to make inferences about the feelings of Lalo in the story and give reasons.

MATERIALS Copies of the book Se van en su troca

SE VAN EN SU TROCA - REVIEW

The pupils retell the story Se van en su troca, make inferences about Lalo's feelings, and give their reasons.

SE VAN EN SU TROCA - REPASO (Continuación)

Respuestas probables: Confundido, animado, enojado, triste, con miedo, contento, etc.

Maestra: ¿Por qué creen que Lalo se sintió así cuando supo que iban a vivir en la ciudad y después cuando estaba afuera pensando?

Respuestas probables: Porque no conoce la ciudad y no sabe cómo es; piensa que no va a tener amigos allí; que va a tener que ir de un lado para otro; que nadie le preguntó a él si quería vivir en la ciudad; piensa que no va a poder trabajar con su papá como antes; tiene miedo de ir a la escuela porque no habla inglés bien y no va a entender nada; piensa que su papá va a estar contento en la ciudad; está contento afuera porque le gusta el campo y bañarse en el arroyo, pero está triste porque piensa que en la ciudad no va a ser igual y no va a poder hacer lo que hace en el campo, etc.

Maestra: ¿Cómo creen que Lalo se siente al final del cuento y por qué?

Respuestas probables: Está triste porque ya está lejos del arroyo y del campo. Está contento porque está con su familia y se van juntos a la ciudad. Está animado porque piensa que tal vez le va a gustar la ciudad. Está contento porque esta pensando en aventuras, va a estar con sus primos, etc. Está triste y contento al mismo tiempo etc.

Ya que los niños hayan hablado sobre los sentimientos de Lalo, pregunte si ellos les ha pasado algo parecido a lo de Lalo. Pida que relaten sus experiencias o las de algún conocido y que digan cómo se sintieron y por qué. Si tiene oportunidad lleve a los niños a visitar un rancho o una granja. También puede usar dibujos o fotografías de estos lugares.

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 26 y 27 del cuento El león y el ratoncito, identificar palabras y completar oraciones.

MATERIALES Copias del libro Aventuras para todos, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 23.

EL LEÓN Y EL RATONCITO - PRIMERA PARTE

Pregunte a los niños qué animales conocen que pueden tener en sus casas y con los cuales pueden jugar. Pídales que nombren otros animales que ellos han visto en el circo o en el parque zoológico. Pregunte Ud. por qué muchos de estos animales no pueden tenerse en las casas y por qué no pueden jugar con muchos de ellos. Diga a los niños que van a empezar a leer un cuento acerca de dos animales, uno de ellos chiquito y el otro grande. Reparta los libros y haga que los abran en la página 24. Lea Ud. Segunda Parte y haga que voluntarios digan cuántos cuentos hay en esta parte. Pídales que observen el dibujo de la página 26 y digan los nombres de los animales. Escriba en el pizarrón: El león y el ratoncito, lea Ud. la oración y pida voluntarios. Escriba las palabras avión y león, una debajo de la otra; haga que los alumnos las lean y que voluntarios. Escriba las palabras avión y león, una debajo de la otra; haga que los alumnos las lean y que voluntarios señalen las partes que son iguales. Escriba la palabra ratoncito y pida voluntarios para que las lean y digan otras palabras que empiezan igual: rama, risa y otras que terminan igual: perrito, caballito. Pida a voluntarios que digan cómo creen que se siente el león porque el ratoncito le estaba haciendo cosquillas, léala Ud. y haga que voluntarios la lean. Escriba debajo la palabra botellas y haga que los niños la lean Trace un círculo alrededor de la sílaba llas en la

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 26 and 27 of the story El león y el ratoncito, identify words and complete sentences.

MATERIALS Copies of the book Aventuras para todos, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 23

EL LEÓN Y EL RATONCITO - FIRST PART

The pupils read pages 26 and 27 of the story El león y el ratoncito. Then they identify words and complete sentences.

EL LEÓN Y EL RATONCITO - PRIMERA PARTE

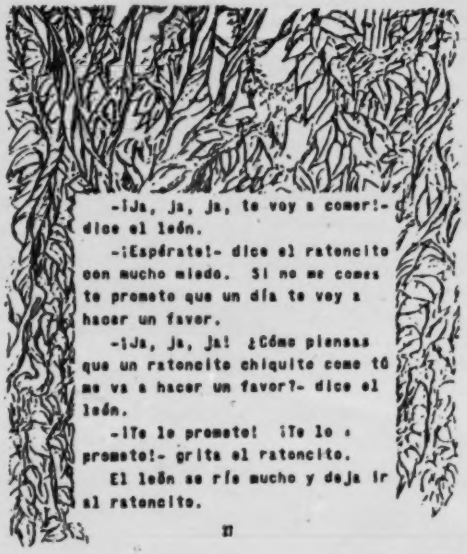
(Continuación)

primera palabra y haga que un voluntario trace un círculo alrededor de la misma sílaba en la segunda palabra. Haga que los niños lean en silencio la primera oración. Pídales que señalen la palabra que indica cerca de qué duerme el león. Escriba la palabra árbol en el pizarrón, léala Ud. y pida voluntarios. Haga que los niños lean en silencio el resto de la página. Pregunte Ud. qué sueña el león, qué siente el león cuando abre los ojos, qué le grita al ratoncito y qué dice el ratoncito. Pregunte Ud. qué creen que hará el ratoncito. Después que los niños expresen sus opiniones, diga Ud. que el ratoncito le promete al león que si no se lo come, él le va a hacer un favor. Escriba en el pizarrón Te prometo que te voy a hacer un favor. Lea Ud. la oración y pida voluntarios, para que la lean. Pregunte Ud. a los niños si ellos han prometido algo alguna vez como por ejemplo prometerle a la mamá que se van a portar bien si ella les hace un regalo, etc.

Pídales que lean la página 27 en silencio. Pregunte Ud. si el león cree que el ratoncito le puede hacer un favor y por qué no lo cree así. Escriba en el pizarrón la palabra chiquito, léala Ud. y pida voluntarios. Escriba debajo chaqueta y haga que la clase la lea. Pida a un voluntario que trace un círculo alrededor de las letras que son iguales en las dos palabras. Pida voluntarios para que digan si el león deja ir al ratoncito y qué creen que pasará después.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños lean las oraciones de la izquierda y tracen un círculo alrededor de la palabra de cada par que corresponde al número indicado en el espacio en blanco. En la segunda sección que marquen con un X el cuadrito que corresponde a las palabras que completan la situación que se describe en la primera oración de cada grupo.

Véase la actividad de evaluación en la página 100.



1. Él i duerme cerca de un i.
2. El león siente que algo le i por una i.
3. El ratoncito es i.
4. Te i que un día te voy a hacer un i.

1. león loro
2. abre árbol
3. camino camina
4. pata para
5. chiquito chaqueta
6. pregunta prometo
7. fantasma favor

2

El león sueña
- ☐ que algo camina por la rama.
- ☐ que algo le hace cosquillas en la cabeza.
- ☐ que algo le quema la cabeza.

3

El león se ríe mucho y
- ☐ deja ir al ratoncito.
- ☐ deja llorar al ratoncito.
- ☐ deja jugar al ratoncito.

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer de la página 28 a la 30 del cuento El león y el ratoncito y escribir el plural de palabras.

MATERIALES Copias del libro Aventuras para todos, copias de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 24.

EL LEÓN Y EL RATONCITO - SEGUNDA PARTE

Haga preguntas a los niños para que cuenten los eventos de las páginas 26 y 27 del cuento El león y el ratoncito. Pida voluntarios para que digan qué le grita el león al ratoncito cuando lo ve, qué le promete el ratoncito al león para que no se lo coma, si el león cree que el ratoncito le puede hacer un favor algún día y por qué el león cree eso, y si el león deja ir al ratoncito.

Reparta los libros y haga que los niños los abran en la página 28. Pida voluntarios para que describan el dibujo y digan lo que le pasa al león. Escriba en el pizarrón El león está amarrado en una trampa. Lea Ud. la oración y pida voluntarios para que la lean. Haga que los niños lean la página en silencio ayudándoles si es necesario. Pregunte quiénes pusieron la trampa. Escriba en el pizarrón señor, señores y haga que la clase lea las palabras. Pida un voluntario para que trace un círculo alrededor de las letras que no son iguales. Repita el proceso con león, leones, ciudad, ciudades y melón, melones. Pregunte Ud. por qué los señores pusieron la trampa. Escriba en el pizarrón la palabra cazando, haga que voluntarios las lean y digan otras palabras que empiezan igual: casa, carro. Pregunte Ud. qué hace el león cuando no puede salir de la trampa. Escriba en el pizarrón las palabras que y queja y pida voluntarios para que las lean. Pídales que observen el dibujo en la página 29 y pida

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read from pages 28 through 30 of the story El león y el ratoncito and write plural forms of words.

MATERIALS Copies of the book Aventuras para todos, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 24

EL LEÓN Y EL RATONCITO - SECOND PART

Unos días después dos señores que cazaban leones ponen una trampa en las ramas de un árbol. Cuando el león pasa por el árbol mete las patas en la trampa. La trampa sube y el león se queda amarrado en las ramas del árbol.

El león se pone furioso. Mueve las patas, mueve la cabeza. Pero no sale de la trampa. El león llora y se queja mucho.

The pupils read pages 28 through 30 of the story El león y el ratoncito. Then they write plural forms of words.

EL LEÓN Y EL RATONCITO - SEGUNDA PARTE

(Continuación)

voluntarios para que digan quién llega a donde esta el león y qué hace el ratoncito. Escriba en el pizarrón las siguientes oraciones: Aparece el ratoncito y Sube a morder la soga. Lea Ud. cada oración y pida voluntarios para las lean. Pregunte Ud. por qué creen ellos que el ratoncito sube a morder la soga. Escriba en el pizarrón: Quiere ayudar al león. Lea la oración y haga que la clase repita. Pídales que digan otras palabras que terminan igual que ayudar: jugar, hablar. Haga que la clase lea la página en silencio. Pida voluntarios para que digan qué grita el león. Escriba en el pizarrón la palabra sōcorro y pida voluntarios.

En la página 30, pregunte Ud. qué hace el ratoncito en el dibujo. Escriba en el pizarrón la palabra muerde, leála Ud. y pida voluntarios para que la lean. Pida a los niños que lean la página en silencio. Escriba en el pizarrón: ¡Cataplum!; lea Ud. la palabra y haga que la clase repita. Pida a los niños que señalen esa palabra en la página y pregunte Ud. qué creen ellos que quiere decir esa palabra en el cuento. Pregunte Ud. qué hacen el ratoncito y el león al final del cuento. Pida voluntarios para que digan por qué creen ellos que el ratoncito y el león salen juntos a buscar comida. Si es posible puede usar otras sílabas como ejemplo.

TAREA INDIVIDUAL Haga que los niños lean las palabras león y leones y pregunte las diferencias entre las dos palabras. Pídales que lean el resto de las palabras y escriban al lado la forma correspondiente.

Véase la actividad de evaluación página 101.

El león tiene miedo. Ya cansado grita:
-¡Socorro, socorro!
En este aparece el ratoncito y le dice al león:
-Ya voy, ya voy. Ya te voy a ayudar. Y el ratoncito sube a morder la soga de la trampa.

El ratoncito muerde y muerde la soga. La soga se rompe poco a poco. Al fin se rompe toda la soga. ¡Cataplum! El león se cae de la trampa. El león se para y se va con el ratoncito a buscar comida.

■

león	leones
señor	
melón	
ciudad	
avión	
árbol	

ENFOQUE Analizar un cuento

OBJETIVO El niño podrá leer oraciones, identificar sentimientos y reacciones emocionales, establecer relaciones de causa y efecto, asociar experiencias personales con sucesos del cuento y dramatizar el cuento El león y el ratoncito.

MATERIALES Copias del libro Aventuras para todos, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, págs. 25-26.

EL LEÓN Y EL RATONCITO - REPASO

Pregunte a los niños el título del cuento que terminaron de leer el día anterior. Reparta los libros y haga que los abran en la página 1 donde aparece el contenido. Pida voluntarios para que digan en qué parte está el cuento y pídales que lean el título y el número de la página donde empieza El león y el ratoncito.

Haga que los niños pasen a la página 26 y lean todo el cuento en silencio ayudándoles si es necesario. Pregunte Ud. qué sueña el león, qué le dice el león al ratoncito después de que se despierta, qué le promete el ratoncito al león, dónde queda amarrado el león y qué hace el ratoncito para salvarlo.

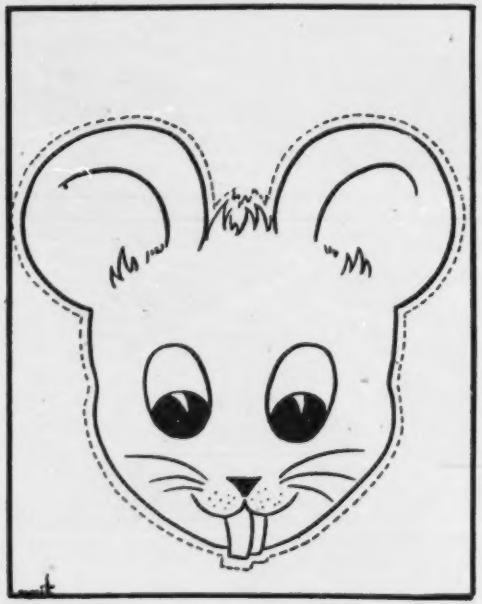
En las páginas 26 y 27 pida voluntarios para que lean lo que le dice el león al ratoncito cuando lo ve y pregunte Ud. cómo creen ellos que se siente el león cuando dice eso y por qué creen que se siente así. También que lean lo que le promete el ratoncito al león y pregunte Ud. por qué creen ellos que el ratoncito promete eso. Pida voluntarios para que digan qué harían ellos si estuvieran en el lugar del ratoncito y el león se los fuera a comer. Haga que lean lo que hace el león cuando deja ir al ratoncito y pregunte Ud. por qué creen ellos que el

FOCUS Analyzing a story

OBJECTIVE The child will be able to identify feelings and emotional reactions, establish cause-effect relationships, associate personal experiences with events in the story and dramatize the story El león y el ratoncito.

MATERIALS Copies of the book Aventuras para todos, ditto sheets, See Ditto Packet, pp. 25-26.

EL LEÓN Y EL RATONCITO - REVIEW



The pupils read sentences, identify feelings and emotional reactions, establish cause-effect relationships, associate personal experiences with events in the story and dramatize the story El león y el ratoncito.

EL LEÓN Y EL RATONCITO - REPASO (Continuación)

león deja ir al ratoncito.

En las páginas 28 y 29 pida voluntarios para que lean la oración que dice lo que le pasa al león cuando pasa por el árbol y pregunte qué pasó debido a qué el león mete las patas en la trampa. Haga que lean la oración que dice lo que mueve el león y pregunte por qué creen ellos que el león hace eso. También lo que le dice el ratoncito al león y pregunte por qué creen que el ratoncito quiere ayudar al león. Pregunte qué harían ellos si estuvieran en el lugar del ratoncito y pudieran ayudar al león y por qué harían eso.

En la página 30 pida voluntarios para que lean lo que le pasa al león después que se rompe toda la soga, lo que hace el león al final del cuento y pregunte Ud. cómo creen ellos qué se siente el león y por qué creen que se siente así. Pregunte a los niños si alguna vez ellos se han encontrado en una situación semejante en la que un amigo les ha hecho un favor. Pídales que digan cómo se han sentido y por qué se han sentido así.

Divida la clase en cinco grupos para que cada uno de los grupos se encargue de la dramatización de una página del cuento. Recorte por las líneas de puntos las máscaras del león y el ratoncito que aparecen en el Conjunto de dittos. Reparta una máscara del león y otra del ratoncito a cada grupo. Haga que dos niños del primer grupo se pongan las máscaras del león y el ratoncito mientras hacen la dramatización. Repita el proceso con los cuatro grupos restantes a fin de que dramaticen las páginas 27, 28, 29 y 30 del cuento.

También se podrían hacer títeres usando palitos de paleta y recortes de los animales. Los niños quizá podrían dibujar y escribir su versión de la historia usando papel de dibujar de tamaño grande.

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer de la página 31 a la 35 del poema Todos van marchando en el libro Aventuras para todos.

MATERIALES Lápices, copias del libro Aventuras para todos

TODOS VAN MARCHANDO - POEMA

Pida a los niños que la observen a usted para que adivinen lo que usted hace. Con dos lápices dé golpes en una mesa imitando tocar un tambor. Después que ellos adivinen, permita que hagan la imitación en sus asientos. Pida que escuchen mientras usted da golpes con el ritmo de ra-ta-tań. Diga usted ra-ta-tán según da con el lápiz y procure que los niños repitan después de usted. Diga que van a leer un poema donde hay muchos tambores.

Reparta los libros y pida que busquen en la sección del contenido la página donde aparece la última selección o cuento del libro. Pida que pasen a la página 31. Guíe a los niños para que describan el dibujo. Pregunte qué están haciendo todos. Escriba en el pizarrón Todos van marchando. Pregunte cómo van y pida un voluntario que señale la palabra marchando en la oración. Pida voluntarios que lean el título. Pregunte qué hacen los que llevan sombreros y escriba Tocan tambores en el pizarrón. Lea la oración y haga que la clase la lea después. Pregunte qué tocan y pida un voluntario que señale la palabra tambores.

Pida que lean en silencio la página 31. Permita luego que cada línea sea leída por voluntarios. Pida voluntarios que identifiquen las palabras que riman.

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 31 to 35 of the poem Todos van marchando in the book Aventuras para todos.

MATERIALS Pencils, copies of the book Aventuras para todos

TODOS VAN MARCHANDO - POEM

The pupils read pages 31-35 of the poem Todos van marchando.

TODOS VAN MARCHANDO - POEMA (Continuación)

Diga que pasen a la página 32 y guíelos para que describan el dibujo. Pregunte qué toca el señor y escriba Toca la corneta. Pregunte qué toca y pida un voluntario que señale la palabra corneta.

Pregunte qué hace el payaso y escriba El payaso hace maromas. Lea la oración y que la clase la lea después. Pregunte qué hace el payaso y llame un voluntario que señale la palabra maromas. Pregunte quién hace las maromas y pida un voluntario que señale la palabra payaso. Pregunte en qué hace maromas el payaso y añada a la oración anterior en su bicicleta. Lea la oración y que la clase la lea después. Pregunte qué otras palabras empiezan con la misma letra que bicicleta.

Pregunte cómo hace una corneta. Permita que demuestren oralmente. Haga usted el sonido diciendo tarará y poniendo las manos como si estuvieran tocando una corneta. Permita que distintos voluntarios lean cada línea oralmente. Llame voluntarios que identifiquen las palabras que riman.

Pida que recuerden el sonido del tambor y el de la corneta. Pregunte qué hay en la página 33 y qué clase de ruido o sonido harán los elefantes. Pida que demuestren cómo hacen las patas grandes de los elefantes al pisar el suelo. Muestre usted dando con los puños y los pies. Escriba elefantes en el pizarrón, leála y que clase la lea. Diga que hay una palabra que rima con elefantes y que tiene que ver con las patas de los elefantes. Guíelos para que digan gigantes y escriba la palabra debajo de elefantes. Haga que la clase la lea y llame un voluntario que señale la parte de las palabras que es igual. Pida que lean en silencio la página 33 para ver cómo hacen los elefantes. Cuando terminen pregunte qué otro animal en otro cuento hizo cataplúm. Llame a voluntarios que lean cada línea oralmente.

Pida que pasen a las páginas 34 y 35, que observen el dibujo y que lean en silencio y luego en coro. Pida que piensen si les gustaría ser elefantes, tocar cornetas o tambores o marchar en un desfile. Diga que el próximo día tendrán un desfile.

¡Cataplum, cataplum!
Son los elefantes,
echando mucho polvo
con sus patas gigantes.

¡Cataplum, tarará, ratatán!
Marchando contentos todos ya.

Elefantes, cornetas, tambores.
¡Cataplum, tarará, ratatán!

ENFOQUE Entender e interpretar un poema

OBJETIVO El niño podrá asociar experiencias personales a eventos de un poema, participar en una dramatización de éste y parear palabras que riman.

MATERIALES Copias del libro Aventuras para todos, papel de dibujo, colores, instrumentos musicales del salón, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 27.

TODOS VAN MARCHANDO - REPASO

Pregunte a los niños cuántos han visto desfiles y permita que le describan y ofrezcan sus experiencias personales.

Reparta los libros y pida que encuentren el poema Todos van marchando. Pida un voluntario que lea el título. Pida que lean en silencio la página 31. Pregunte cómo hacen los tambores. Permita que la clase lea en coro esa página.

Pida que pasen a la página 32 y lean en silencio. Pregunte qué hace el payaso y qué cosas harían ellos si fueran payasos. Permita que la clase lea en coro esa página.

Pida que pasen a la página 33 y la lean en silencio. Pregunte qué otras cosas echan polvo al caminar. Pregunte qué parte del elefante escogerían para montar, cómo creen se sentirían y por qué. Permita que lean la página en coro.

Pida que pasen a las páginas 34 y 35, lean en silencio y luego en coro. Pregunte qué otros sonidos se pueden oír en un desfile.

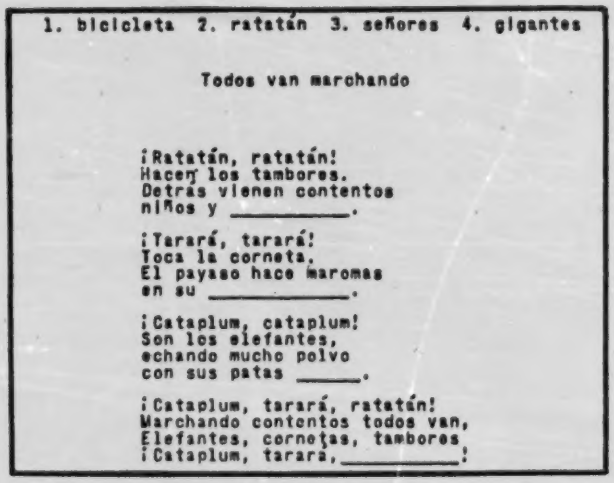
Diga que van a tener un desfile y que ellos deben escoger si quieren tocar tambores, tocar cornetas,

FOCUS Understanding and interpreting a poem

OBJECTIVE The child will be able to associate personal experiences to events in a poem, participate in a dramatization of said poem and match rhyming words.

MATERIALS Copies of the book Aventuras para todos drawing paper, crayons, musical instruments in the classroom, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 27.

TODOS VAN MARCHANDO - REVIEW



1. bicicleta 2. ratatán 3. señores 4. gigantes

Todos van marchando

¡Ratatán, ratatán!
Hacen los tambores.
Detrás vienen contentos
niños y _____.

¡Tarará, tarará!
Toca la corneta.
El payaso hace maromas
en su _____.

¡Cataplum, cataplum!
Son los elefantes,
echando mucho polvo
con sus patas _____.

¡Cataplum, tarará, ratatán!
Marchando contentos todos van,
Elefantes, cornetas, tambores
¡Cataplum, tarará, _____!

The pupils talk about parades they have seen or experienced, groupread each verse of a poem about a parade; dramatize a parade scene and march rhyming words in the poem.

TODOS VAN MARCHANDO - REPASO (Continuación)

ser payasos, ser elefantes, ser niños o señores, marchando y tocando instrumentos no mencionados en el poema. Si hay tiempo permita que dibujen los instrumentos que prefieren para llevarlos en el desfile. También pueden incluir carros alegóricos de los distintos países, Puerto Rico, México y Cuba, etc. Cuando estén listos para marchar, repase los distintos sonidos que deben hacer y empiece el desfile. Si es posible puede usar dibujos o fotografías de desfiles preparando un tablero de noticias. Luego los estudiantes pueden contar historias sobre los distintos desfiles.

Pregunte a los niños qué cuento del libro Aventuras para todos les gustó más.

TAREA INDIVIDUAL Que lean el poema y escojan de las palabras dadas la que va en el blanco y escriban el número correspondiente en ese blanco.

ENFOQUE Identificar palabras de tres sílabas

OBJETIVO El niño podrá identificar por medio de palmadas el número de sílabas de una palabra, formar palabras de tres sílabas y trazar círculos alrededor de las sílabas de las palabras.

MATERIALES Dibujos de una oreja, un tomate, una muñeca y una gallina. Recortes con sílabas, hojas de papel de escribir y colores. Véase el Suplemento, págs. 22-26.

UNO, DOS, TRES

Diga a la clase que Ud. va a decir una palabra y que ellos deben decir cuántas partes tiene y dar una palmada por cada parte. Diga la palabra quemados. Repítala y dé una palmada por cada una de las tres sílabas. Diga Ud. la palabra de nuevo y haga que los niños den palmadas suavemente y digan cuántas partes tiene, Pregúnteles si recuerdan el nombre que tienen estas partes de las palabras: sílabas. Diga el mismo proceso usando las palabras cansados y perdidos. Escriba las tres palabras en el pizarrón y haga que la clase las lea dando palmadas por cada sílaba. Pida voluntarios para que tracen un círculo alrededor de las partes que son iguales en las tres palabras. También podrían dar golpes con los pies para señalar las sílabas.

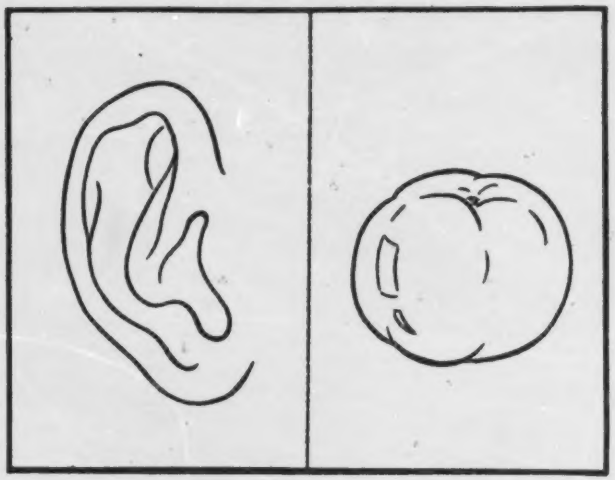
Coloque en el lado izquierdo del cuadro de franela, una debajo de la otra, los dibujos indicados en el Suplemento. Ponga los recortes con sílabas en el borde del pizarrón. Pida a los niños que identifiquen el dibujo de la oreja. Haga que los niños den palmadas para identificar las sílabas de la palabra: o-re-ja y las coloquen a la derecha del dibujo de la oreja. Pida voluntarios para que lean la palabra formada. Repita el mismo proceso en las palabras tomate, muñeca y gallina.

FOCUS Identifying three syllables words

OBJECTIVE The child will be able to identify the number of syllables in a word by clapping, form three syllable words and trace circles around the syllables of words.

MATERIALS Pictures of an ear, a tomato, a doll, a hen. Cutouts with syllables, writing paper and crayons. See Supplement, pp. 22-26.

ONE, TWO, THREE



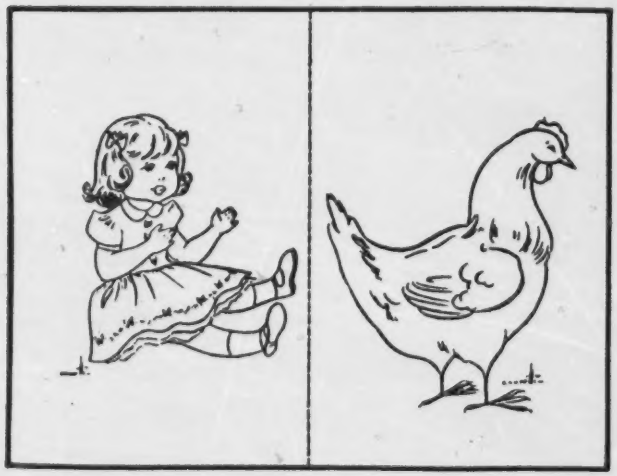
The pupils read words and identify the number of syllables by clapping. Then they form words of three syllables and draw circles around the syllables of given words.

UNO, DOS, TRES (Continuación)

Escriba en el pizarrón una debajo de la otra, las palabras Manolo, mano, cabeza, hablar y sus. Pida un voluntario para que lea la primera palabra. Llame a otro alumno para que la leá dando una palmada en cada sílaba. Repita el proceso con las demás palabras.

Entregue una hoja de papel de escribir y haga que los niños copien las palabras Manolo, mano, cabeza, hablar y sus.. Haga que un voluntario vaya al pizarrón a trazar un círculo alrededor de cada sílaba de la palabra Manolo.

Reparta los colores y haga que los niños tracen círculos alrededor de las sílabas de las palabras escritas anteriormente.



o	re
ja	to
ma	te
mu	ñe
ca	ga
lli	na

ENFOQUE Usar oraciones declarativas e imperativas

OBJETIVO El niño demostrará el uso de oraciones declarativas e imperativas al formarlas oralmente y por escrito.

MATERIALES Dibujo de un niño con su perro, copias de la tarea individual. Véase el Suplemento, pág. 27 y el Conjunto de dittos, pág. 28-29.

MANDO Y DESCRIBO

Muestre a los niños el dibujo de un niño con su perro. Pregunte qué nombre le darían al perro y si ellos tienen perros. Pregunte qué le dice el niño al perro. Respuestas probables: salta, pasa, brinca, corre, etc. Pregunte si están describiendo al perro o si están diciéndole lo que haga. Pregunte ahora cómo describirían ellos el dibujo. Respuestas probables: El niño tiene un perro, El quiere que el perro salte, El perro mira la rueda, etc.

Diga a los niños que van a participar en un juego. Pida que un niño le diga a otro en el oído que haga algo. Este niño lo hace y otros niños describen lo que éste hizo. Otro voluntario adivina la orden que el primer niño dio. Repita el proceso hasta que la mayoría de la clase participe.

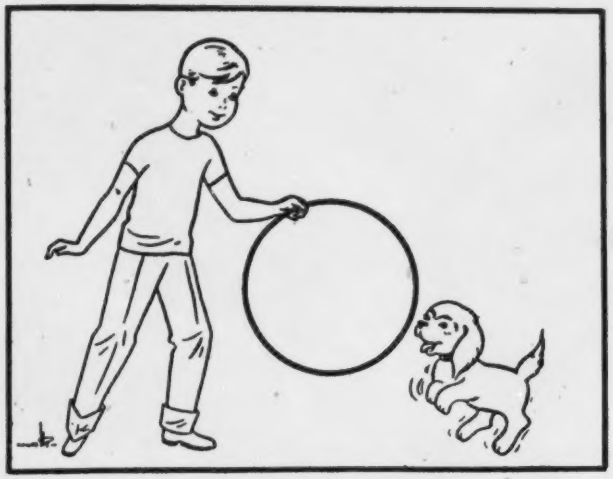
TAREA INDIVIDUAL En la página con el dibujo de Lalo con el melón pida que piensen en una oración que dice algo o describe el dibujo y la escriban en la parte inferior del papel. En la página de Lalo en la clase, que piensen en una oración que le diga a Lalo algo que hacer en el salón y la escriban en la parte inferior del papel.

FOCUS Using declarative and imperative sentences

OBJECTIVE The child will demonstrate use of declarative and imperative sentences by forming them orally and in writing.

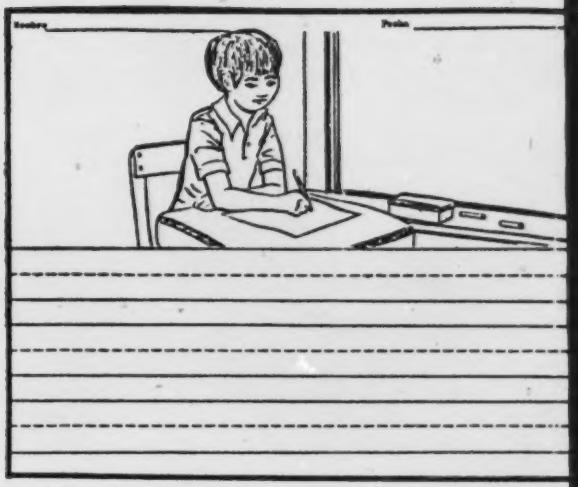
MATERIALS Picture of a boy and his dog, copies of the seatwork. See Supplement, p. 27 and Ditto Packet Packet, p. 28-29.

I REQUEST THEN DESCRIBE



The pupils observe pictures, make declarative and imperative sentences, and play a game by guessing commands given secretly by other classmates.

MANDO Y DESCRIBO (Continuación)



ENFOQUE Usar oraciones interrogativas

OBJETIVO El niño demostrará su conocimiento de oraciones interrogativas al usarlas oralmente y por escrito.

MATERIALES Hojas de papel ditto, papel de escribir. Véase el Conjunto de dittos, pág. 30.

MAMÁ HACE PREGUNTAS

Llame a un alumno al frente de la clase y déle un objeto que podría ser un lápiz, una caja de colores, un libro, etc. Pídale que lo esconda detrás de él. Diga al resto de la clase que le hagan preguntas al niño a fin de adivinar lo que esconde. Explique que pueden preguntar acerca del color, del tamaño del objeto, para qué sirve, etc. Las preguntas probables podrían ser: ¿De qué color es? ¿Es redondo?, ¿Es largo?, ¿Para qué sirve?, etc. Una vez adivinado el objeto, pregunte a los alumnos qué tuvieron que hacer para saber qué escondía el niño.

Dígales que se imaginen que van a ir a un paseo. Recorte las hojas de papel ditto por las líneas de puntos. Reparta las hojas y dígales que esas serían las notas que tendrían que llevar a su casa para que la mamá las leyera. Haga que voluntarios lean el papel. Pregúnteles qué creen ellos pasará cuando la mamá lea la nota, y si ellos creen que la mamá querrá saber algo más acerca del paseo. Pida voluntarios para que digan qué creen ellos querrá saber la mamá acerca del paseo.

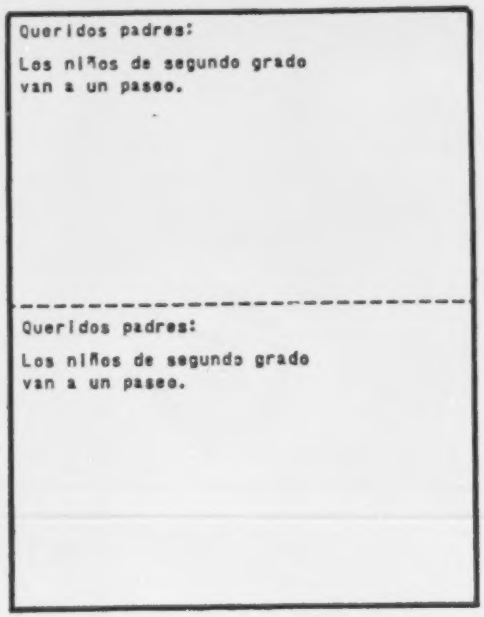
Escriba en el pizarrón las palabras Quién, Qué y Adónde. Haga que los niños lean las palabras y pida voluntarios para que digan qué preguntas creen ellos que la mamá hará usando esas palabras. Preguntas probables que podrían hacer los voluntarios serían: ¿Quién los va a llevar al paseo?, ¿Qué día

FOCUS Using interrogative sentences

OBJECTIVE The child will demonstrate his understanding interrogative sentences by using them in oral and written form.

MATERIALS Ditto sheets, writing paper. See Ditto Packet, p. 30.

MOTHER ASKS QUESTIONS



The pupils use interrogative sentences orally. Then they write an interrogative sentence.

es el paseo?, ¿Adónde van?, etc. Escriba las preguntas de los niños en el pizarrón, léalas Ud. y haga que voluntarios las lean usando la entonación adecuada. Pida voluntarios para que noten los signos al principio y al final de cada oración. Pídales que digan para qué se usan esos signos. Asegúrese de que los niños han entendido la función y necesidad de los signos. Pregúnteles cuándo hacemos preguntas. Las respuestas probables serían: Cuando no sabemos algo, cuando queremos preguntar algo, etc.

Pida voluntarios para que se hagan preguntas unos a otros acerca de algo que ellos quisieran saber. Escriba las preguntas de los niños en el pizarrón. Hágales notar los signos de interrogación y la letra mayúscula al principio de cada pregunta. Reparta el papel de escribir y pida a los niños que escriban una pregunta. Después de terminado el trabajo pida voluntarios para que lean lo que escribieron.

KIT 18

ACTIVITIES

FOR

CREATIVE EXPRESSION

page 84 blank.

ENFOQUE Identificar sonidos e inventar palabras que imitan el sonido que se oye

OBJETIVO El niño podrá inventar palabras onomatopéyicas que representen sonidos que él escucha e identifica.

MATERIALES Papel, sacapuntas, gis, sillas, tijeras, otros objetos que hacen ruidos, cartulina, pluma de fieltro

---

LAS TIJERAS - ¡SUSIT!

Pregunte a los niños si creen que los sonidos o ruidos que ellos oyen se pueden escribir. Dé un ejemplo: Dé golpes con un lápiz al lado de una silla. Pregunte qué hizo el ruido. Escriba el lápiz en el pizarrón. Pida que los niños imiten el ruido del lápiz que oyeron. Escriba en el pizarrón al lado derecho las sugerencias de los niños, diciendo el sonido de cada letra en voz alta mientras escribe por ejemplo, "t a t, t a t, t a t". Pida que los niños lean en coro las palabras que dicen cómo hizo el lápiz.

Ahora explique que ellos van a imitar y deletrear otros sonidos que oyen. Diga que Ud. va a escribir en la cartulina la lista que ellos hacen de las cosas que hacen ruido, y cómo hace cada cosa. La actividad se puede desarrollar de varias maneras: 1) Llevar a los niños a dar un paseo por el barrio cerca de la escuela. Los niños deben poner atención para oír qué cosas hacen ruidos y cómo hacen. La lista se hace al regreso al salón.. 2) Usar los objetos mencionados y otras cosas que los niños oigan dentro del salón, para que voluntarios hagan los ruidos con los objetos y hacer la lista allí mismo, por ejemplo:

FOCUS Identifying sounds and inventing words that imitate the sound that is heard

OBJECTIVE The child will be able to make-up onomatopoeic words that represent sounds he hears and identifies.

MATERIALS Paper, pencil sharpener, chalk, chairs, scissors, other objects that make sounds, lined tag board, felt pen

---

THE SCISSORS - ¡SUSIT!

The pupils identify things that make sounds and make up words to represent the sounds.

LAS TIJERAS - ¡SUSIT! (Continuación)

¿Qué oyes?		¿Cómo hace?
el sacapuntas	-	¡rasa-rasa-rasa!
un estornudo	-	¡achús-achús!
risa	-	¡ja, ja, ja!

ENFOQUE Identificar y describir otros sonidos en situaciones particulares

OBJETIVO El niño podrá identificar y describir otros sonidos que él conoce.

MATERIALES Copias del libro Aventuras para todos libros y revistas con dibujos para recortar, de animales, acciones, instrumentos y recortes de otros sonidos. Véase el Suplemento, pág. 28.

¿QUÉ Y QUIÉNES HACEN RUIDO?

Reparta los libros a los niños y pida que los abran en la página 31. Si los niños ya han leído el poema, pida que lo lean página por página en voz alta. Si no lo han leído, léalo Ud. y que los niños observen los dibujos y escuchen mientras Ud. lee cada página. Pregunte acerca de la página 31, qué cosas hacen ruido en ese dibujo y cómo hacen. Escriba los tambores-ratatán en el pizarrón. Haga la misma pregunta acerca de lo que se oye, o las cosas que hacen ruido en las páginas 32 y 33 y cómo hacen. Escriba las respuestas en el pizarrón: la corneta-tarará; los elefantes-cataplúm.

Pregunte si los niños pueden pensar en otros instrumentos musicales que hacen sonidos y que los niños los mencionen. Pida que mencionèn otros animales que hacen algún ruido. Pregunte cómo creen que hace el payaso cuando hace maromas.

Pida que busquen en libros y revistas dibujos de cualquier cosa que hace un ruido o sonido que ellos han oido. Permita que recorten los dibujos de las revistas si es posible. Reparta papeles chicos de dibujo. Explique que los niños que quieran, pueden dibujar las cosas que hacen ruidos, si no pueden recortar o no encuentran los dibujos en las revistas. Ponga los recortes del Suplemento, página 28 en el borde del pizarrón y explique que tal vez los

FOCUS Identifying and describing other sounds in specific situations

OBJECTIVE The child will be able to identify and describe other sounds that he knows.

MATERIALS Copies of the book Aventuras para todos, books or magazines with pictures to cut out, of animals, actions, instruments, cutouts of other sounds. See Supplement, p. 28

WHAT AND WHO MAKES NOISE?

The pupils name things that make sounds or noise in a poem, then cut out or draw pictures of other things that make sounds or noise.

¿QUÉ Y QUIÉNES HACEN RUIDO? (Continuación)

recortes les ayudarán a recordar otras cosas que se oyen: animales, acciones de personas, sonidos en la escuela, objetos que se mueven, máquinas, cosas de la naturaleza, etc.

Cada niño debe trabajar solito, coleccionando los recortes, haciendo los dibujos, etc. Una vez que cada niño tenga varios, pida que escriba su nombre detrás de cada recorte y guárdelos Ud. en un lugar donde no se maltraten, para usarlos en otra actividad.

ENFOQUE Componer versos libres y establecer comparaciones

OBJETIVO El niño podrá contribuir a la composición de versos libres acerca de sonidos e incluir comparaciones.

MATERIALES Una copia del libro Aventuras para todos, dibujo de elefantes, ejemplos de versos libres con preguntas relacionadas. Véase el Suplemento, pág. 29 y el Conjunto de dittos pág. 31.

¿CÓMO QUÉ SON -----?

Tenga la página 29 del Suplemento a la mano para la actividad. Pida que los niños recuerden el poema del desfile. Explique que van a ver qué más pueden decir de los sonidos o ruidos que se oyen en el poema. Pida que los niños escuchen mientras Ud. lee la página 33.

Pegue el dibujo de los elefantes en el pizarrón y muestre la página 33 del libro. Explique que Ud. va a hacerles algunas preguntas acerca de lo que dice el poema de los elefantes. Que Ud. va a escribir las respuestas una debajo de otra para formar otro versito. Siga el primer modelo de preguntas de la página 31 del Conjunto de dittos, acerca de los elefantes.

Si los niños tienen dificultad al contestar la última pregunta vuelva a leer el verso del libro y haga lo siguiente para desarrollar el concepto de símiles, pregunte a los niños como qué otra cosa son las patas de los elefantes; o como qué otro ruido que han oído es el ruido que hacen los elefantes. Una vez escrito el verso libre en el pizarrón, escriba Los elefantes y pida que todos lo lean en coro. Pida que los niños se imaginen que están oyendo los tambores y lea el verso en la página 33.

FOCUS Composing free verses and establishing comparisons

OBJECTIVE The child will be able to contribute to the composition of free verses about sounds including comparisons.

MATERIALS One copy of Aventuras para todos, picture of elephants, examples of free verses with related questions. See Suplement, p. 29 and Ditto Packet, p. 31.

WHAT ARE THEY LIKE?

LOS ELEFANTES

¿QUIÉNES HACEN RUIDO?	LOS ELEFANTES
¿CUÁNDO?	CUANDO CAMINAN
¿DÓNDE ESTÁN CAMINANDO?	SOBRE EL POLVO
¿CÓMO HACEN CUANDO CAMINAN? SOBRE EL POLVO?	HACEN CATAPLÚM!
¿COMO QUÉ OTRA COSA HACEN LOS ELEFANTES CUANDO CAMINAN SOBRE EL POLVO?	
(¿COMO QUÉ SON?)	COMO GIGANTES

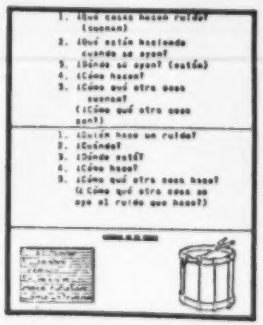
The pupils respond to questions and compose free verses about sounds using similes.

¿CÓMO QUÉ SON -----? (Continuación)

Diga que van a componer otro versito y siga el modelo de preguntas acerca de los tambores, haciendo cambios cuando sea necesario. Escriba las respuestas una debajo de la otra en el pizarrón o si es posible escríbalas en papel rayado grande para poder referirse a ellas durante la lección. Ayude a los niños a identificar símiles para contestar la última pregunta. Recuerde que las respuestas no tienen que ser idénticas a las del modelo. Invite a la clase a leer el versito en voz alta y haga comentarios positivos sobre su esfuerzo.

Si gusta, permita que los niños escojan El payaso, La lluvia o La campana, y componga otro verso libre a través de las preguntas del modelo:

1. ¿Qué o quién hace un sonido o ruido?
2. ¿Cuándo lo hace? (¿Qué pasa cuando se oye el sonido?)
3. ¿Dónde lo hace? (¿Dónde se oye?, ¿Dónde está?
4. ¿Cómo hace? (¿Qué sonido o ruido hace?)
5. ¿Cómo qué otra cosa se oye ese sonido? (¿Cómo qué es el objeto o persona que hace el sonido?, ¿Cómo qué otra cosa suena _____ _____?, etc.)



LOS TAMBORES — LOS TAMBORES

¿QUÉ COSAS HACEN RUIDO? (SUENAN) — LOS TAMBORES

¿QUÉ ESTÁN HACIENDO CUANDO SE OYEN? — TOCANDO

¿DÓNDE SE OYEN? (ESTÁN) — POR EL AIRE

¿CÓMO HACEN? — HACEN RATATAN

¿CÓMO QUÉ OTRA COSA SUENAN LOS TAMBORES? (¿CÓMO QUE OTRA COSA SON?) — COMO TRUENOS

OTROS EJEMPLOS

EL PAYASO — LA LLUVIA

EL PAYASO
CUANDO HACE MAROMAS
EN LA BICICLETA
HACE BOINA- BOINA- BOINA
COMO UN RESORTE

LAS GOTITAS DE LLUVIA
CAYENDO
EN LA CALLE
HACEN CHAS-CHAS-CHAS
COMO MARACAS

LAS CAMPANAS

LAS CAMPANAS
SONANDO LA HORA
EN EL RELOJ
HACEN TIN-TAN, TIN-TAN
COMO CAMPANAS DE IGLESIA

ENFOQUE Componer, escribir y leer versos libres acerca de sonidos

OBJETIVO El niño podrá componer, escribir y leer un verso libre acerca de sonidos.

MATERIALES Lista de sonidos hecha anteriormente, pegadura, lápices. Recortes y dibujos hechos por los niños anteriormente de cosas que hacen ruido; copias ditto de preguntas para contestar acerca de ruidos, papel en blanco y papel con líneas para escribir. Véase el Conjunto de dittos, págs. 31-32.

NUESTROS VERSOS

Ponga en el pizarrón, en cartulina, la lista de sonidos hecha anteriormente. Reparta los recortes o dibujos de sonidos hechos por los niños. Ponga la pegadura, las copias ditto de hojas en blanco y de escribir en un lugar accesible.

Explique que en esta clase cada niño va a hacer su propio verso de algo que hace ruido como los que hicieron juntos en la actividad anterior. Quizá sea más conveniente si la clase es grande que los niños trabajen en grupos. Muestre una hoja en blanco y explique que cada niño pegue el recorte de lo que él quiere hacer su verso. Explique también que si no quieren usar los dibujos o recortes que tienen para sus versos pueden hacer otro dibujo en la hoja en blanco. Muestre un papel con líneas y explique que en ese pueden escribir el verso del pizarrón.

Escriba:
1. ¿Qué o quién hace el ruido?
2. ¿Cuándo?
3. ¿Dónde?
4. ¿Cómo?
5. ¿Como qué otra cosa?

Explique que al pensar en su dibujo o recorte, deben hacerse cada pregunta que está escrita en el

FOCUS Composing, writing and reading free verses about sounds

OBJECTIVE The child will be able to compose, write and read a free verse about sounds.

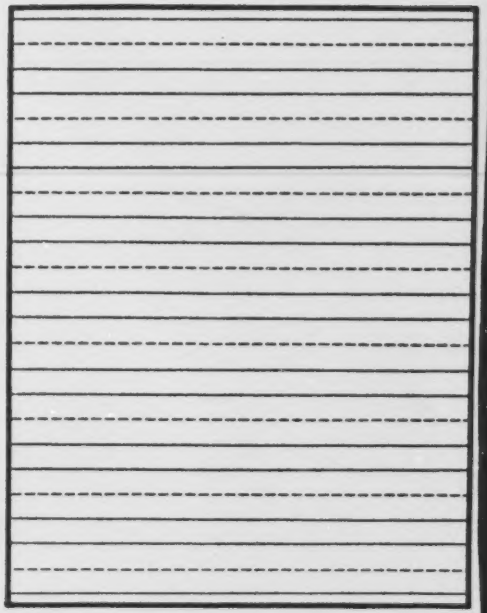
MATERIALS List of sounds made before, paste, pen, pencils, cutouts and drawing of things that make sound made by children before; ditto copies of questions to answer about sounds, blank paper and lined writing paper. See Ditto Packet, pp. 31-32.

OUR VERSES

The pupils have cutouts or draw pictures of things that make sounds, write free verses by answering questions, and read them.

pizarrón y escribir la respuesta en una línea del papel.

Ayúdelos a leer las preguntas y muestre a la vez cada línea en la que deben escribir las respuestas de acuerdo con su dibujo. Si gusta, reparta las copias ditto de las preguntas y el modelo de un verso para ayudarles a los niños. Si cree que esto confundirá a los niños, no lo haga. Recuérdeles que tal vez les ayudará la lista de sonidos que hicieron anteriormente en la cartulina. Permita que trabajen independientemente, ayudándoles a deletrear, etc. Si algún niño quiere, permita que escriba más de un verso.



Ya que terminen grape la hoja del dibujo con el del verso para cada niño. Pida que lleven sus versos al frente del salón y que cada niño muestre uno y lo lea. Haga comentarios positivos sobre el trabajo de cada niño. Al mismo tiempo que la clase platique sobre palabras que se usaron en varios cuentos; la puntuación, etc. En este caso, no es necerio llamar la atención a la forma de escribir algunos versos; letra mayúscula en cada línea, comas, etc. Ponga los versos en el tablero de noticias.

Veáse la actividad de evaluación en la página 103.

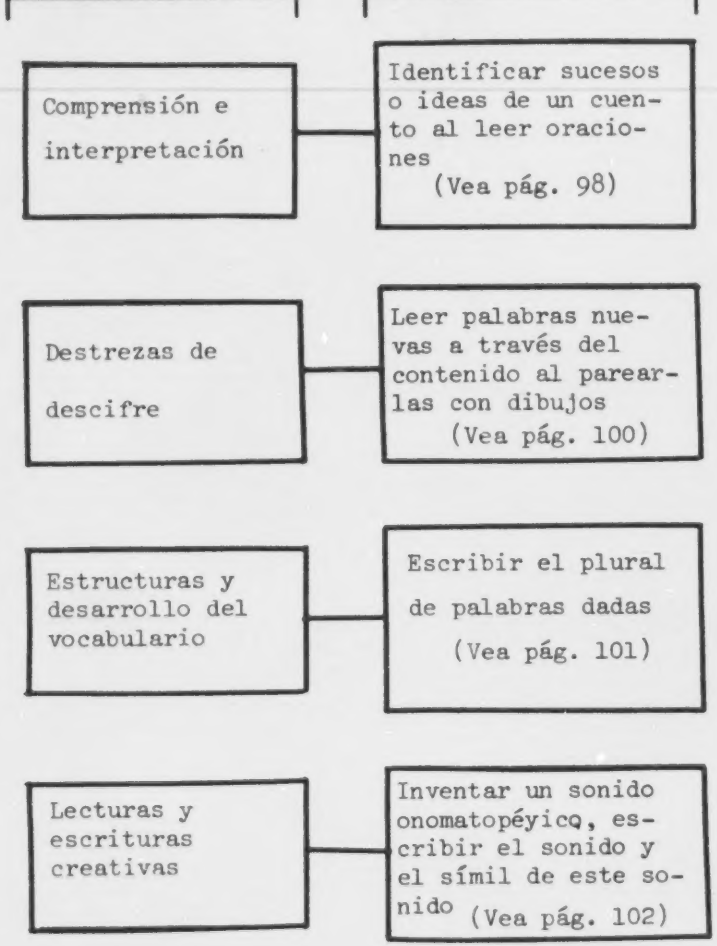
KIT 18

ASSESSMENT ACTIVITIES

page 94 blank.

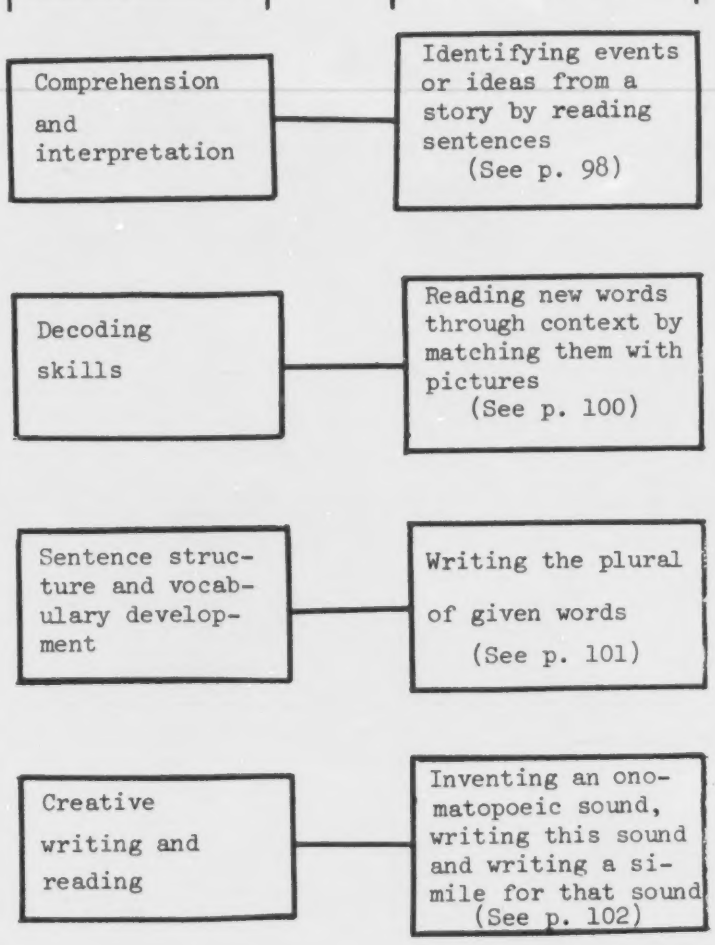
CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Español como lengua vernácula



CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

Language Arts



CONTENIDO

Actividad de evaluación	Página	Úsese después de español como lengua vernácula, página
Identificar sucesos o ideas de un cuento	98	65
Leer palabras nuevas a través del contenido	100	69
Cambiar palabras al plural	101	71
Demostrar el desarrollo de destrezas creativas	102	93

CONTENTS

Assessment Activity	Page	Use after Language Arts, page
Identifying events or ideas from story	98	65
Reading new words through context clue	100	69
Changing words to plural	101	71
Demonstrating development of creative skills	102	93

ENFOQUE Identificar sucesos o ideas de un cuento

OBJETIVO El niño podrá identificar sucesos o ideas del cuento Se van en su troca al seleccionar de tres oraciones dadas la que mejor describe un suceso o idea del cuento, en por lo menos 3 de 4 situaciones.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto con oraciones, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, págs. 33-34.

LO QUE PASÓ EN EL CUENTO

Identificar sucesos o ideas de un cuento al leer oraciones. Reparta las hojas de papel ditto con oraciones. Indique a los alumnos que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes. Dígales que escuchen mientras lee el siguiente párrafo.

SE VAN EN SU TROCA

LALO CORRE POR EL CAMPO. LA LUNA SE VE GRANDE. ÉL SE TIRA EN LA TIERRA FRESCA CERCA DEL ARROYO. LA TIERRA HUELE A MELÓN. ÉL VE LA LUNA GRANDE EN EL AGUA DEL ARROYO. METE EL DEDO EN EL AGUA. PIENSA QUE NO HAY ARROYOS DONDE VIVE EL TÍO BENITO.

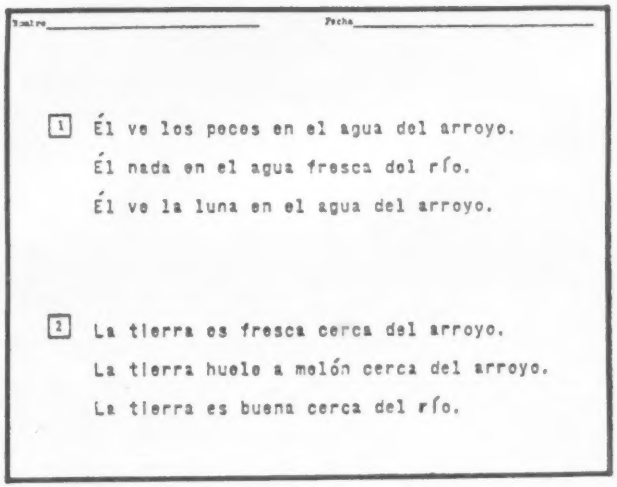
Diga a los niños que en cada hoja del papel ditto hay dos grupos de oraciones con tres oraciones cada uno. Ahora pídales que lean cuidadosamente cada grupo de oraciones y que tracen una línea alrededor de la oración que mejor describe un suceso o una idea de lo que Ud. leyó.

FOCUS Identifying events or ideas from a story

OBJECTIVE The child will be able to identify events or ideas from the story Se van en su troca by choosing from three given sentences the one that most accurately describes an event or idea from the story, in at least 3 out of 4 situations.

MATERIALS Pencils, ditto sheets with sentences assessment sheet. See Ditto Packet, pp. 33-34.

WHAT HAPPENED IN THE STORY


Name_____ Fecha_____

1 Él ve los peces en el agua del arroyo.
Él nada en el agua fresca del río.
Él ve la luna en el agua del arroyo.

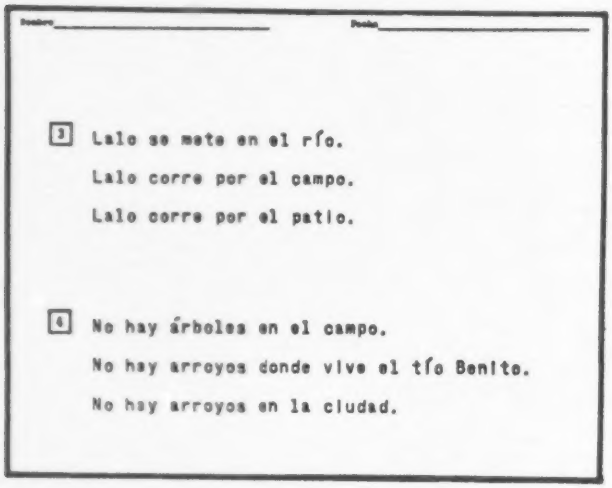
2 La tierra es fresca cerca del arroyo.
La tierra huele a melón cerca del arroyo.
La tierra es buena cerca del río.

The pupils identify events or ideas from an orally told story when reading sentences

LO QUE PASÓ EN EL CUENTO (Continuación)

Si es necesario lea la parte del cuento más de una vez.

Recoja los papeles para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Escriban las marcas correspondientes en la columna A de la hoja de evaluación en la página 105 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xiii y xiv.


Nombre _____ Fecha _____

3 Lalo se mete en el río.
Lalo corre por el campo.
Lalo corre por el patio.

4 No hay árboles en el campo.
No hay arroyos donde vive el tío Benito.
No hay arroyos en la ciudad.

ENFOQUE Leer palabras nuevas a través del contenido

OBJETIVO El niño podrá leer por lo menos 3 de 4 palabras nuevas a través del contenido al leer oraciones y parear las palabras nuevas con dibujos que las representan presentándole estímulos orales y visuales.

MATERIALES Lápices, hoja de papel ditto con oraciones y dibujos, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, págs. 35-36.

ENCUENTRA PALABRAS NUEVAS

Leer palabras nuevas a través del contenido al parearlas con dibujos. Reparta las hojas de papel ditto e indique a los alumnos que escriban sus nombres completos y las fechas en los espacios correspondientes.

Dígales que en cada hoja de papel ditto hay dos grupos de oraciones, cada uno de estos grupos de oraciones tiene encerrado en un cuadro una palabra que ellos no conocen. Debajo de cada grupo de oraciones hay 3 dibujos. Ahora dígales que lean cuidadosamente cada oración y traten de adivinar el significado de la palabra que está dentro del cuadro y que tracen un círculo alrededor del dibujo que mejor represente esta palabra.

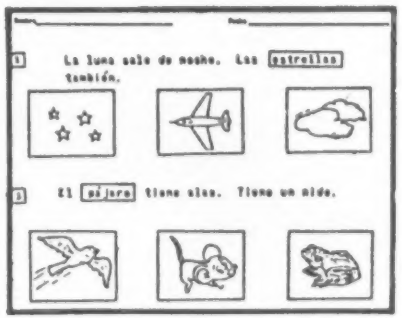
Recoja los papeles para su evaluación ✓ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Escriban las marcas correspondientes en la columna B de la hoja de evaluación en la página 105 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xiii y xiv.

FOCUS Reading new words through context clue

OBJECTIVE The child will be able to read at least 3 out of 4 new words through context clue by reading sentences and matching the new words with drawings that represent them when presented with oral and visual cues.

MATERIALS Pencils, ditto sheet with sentences and drawings, assessment sheet. See Ditto Packet, pp. 35-36.

FIND THE NEW WORDS



The pupils read new words through context clue when matching them with pictures.

ENFOQUE Cambiar palabras al plural

OBJETIVO El niño podrá escribir el plural de por lo menos 4 de 6 palabras añadiéndoles las terminaciones s o es al final de cada palabra al presentarle estímulos visuales.

MATERIALES Lápices, hoja de papel ditto con palabras, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, p. 37.

MÁS DE UNO

Escribir el plural de palabras dadas. Reparta las hojas de papel ditto con las palabras. Indique a los alumnos que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Diga que en la hoja de papel ditto hay escritas 6 palabras en singular, al lado de cada palabra hay una línea. Ahora pídales que escriban en cada línea el plural de la palabra que está al lado de la misma, añadiendo s o es según sea necesario.

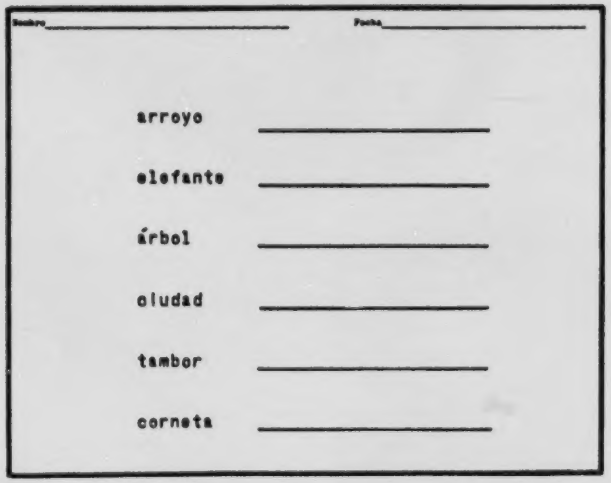
Recoja los papeles para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Escriban las marcas correspondientes en la columna C de la hoja de evaluación en la página 105 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xiii y xiv.

FOCUS Changing words to plural

OBJECTIVE The child will be able to write the plural of at least 4 out of 6 words adding the letters s or es at the end of each word when presented with visual cues.

MATERIALS Pencils, ditto sheet with words, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 37.

MORE THAN ONE



The pupils write the plural of given words.

ENFOQUE Demostrar el desarrollo de las destrezas creativas

OBJETIVO El niño podrá demostrar sus destrezas creativas al completar por lo menos 2 de los 3 pasos siguientes: 1) hacer un dibujo, 2) escribir una palabra que describa el sonido que hace el objeto que dibujó, 3) escribir el nombre de algo que se parezca al sonido que inventó.

MATERIALES Lápices, colores, hojas de papel ditto para dibujar y escribir, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 38.

OBJETOS, SONIDOS Y PALABRAS

Inventar un sonido onomatopéyico, escribir el sonido y el símil de este sonido. Reparta las hojas de papel ditto e indique a los alumnos que espacios correspondientes.

Dígales que piensen en algún objeto y pregunte a un niño ¿En qué objeto pensaste? Muestre a la clase si es posible cómo se mueve ese objeto. Pregunte ¿Cómo suena al moverse? Diga a la clase cómo suena.

Ahora pídales que dibujen en la parte de arriba de la hoja de papel ditto el objeto en el que que pensaron. Después dígales que lean la primera pregunta ¿Cómo hace? y que inventen una palabra que describa el ruido o sonido que hace ese objeto al moverse y el ruido o sonido que hace ese objeto al moverse y que la escriban. Después pregúnteles ¿Cómo qué otra cosa se oye? y pídales que escriban la palabra o palabras que describan como qué otra cosa se oye el sonido que inventaron.

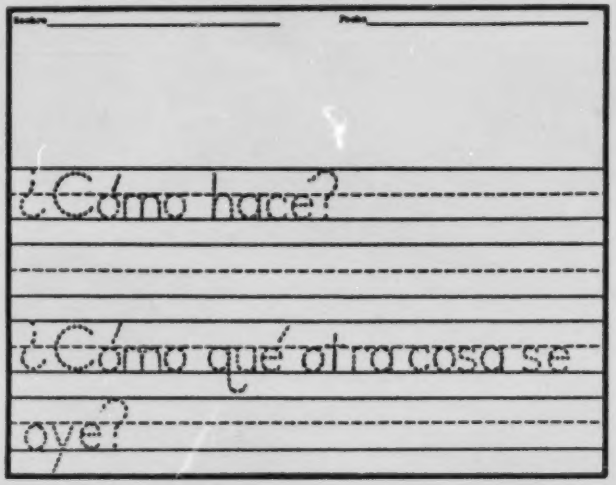
Se recomienda usar la escala numerada del 1-5 para calificar esta actividad. Ponga la marca correspondiente en la columna D de la hoja de evaluación

FOCUS Demonstrating development of creative skills

OBJECTIVE The child will be able to demonstrate his creative skills by completing at least 2 out of the 3 following steps: 1) drawing a picture, 2) writing a word that describes the sound of the object that he drew, 3) writing the name of something that is similar to the sound he invented.

MATERIALS Pencils, crayons, ditto sheets for drawing and writing, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 38.

OBJECTS, SOUNDS AND WORDS



The pupils invent and write an onomatopoeic word and write the simile of the sound.

en la página 105, siguiendo las instrucciones de las páginas xiii y xiv.

ASSESSMENT SHEET - LANGUAGE ARTS - SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State ___

Grade/Level _____ Teacher _____ Date ___

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 18				
	A	B	C	D	E
✓ - if the child meets minimum performance level. X - if the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5 4 — Needs Improvement: 3 2 1 NAME	Identificar sucesos o ideas de un cuento al leer oraciones	Leer palabras nuevas a través del contenido al parearlas con dibujos	Escribir el plural de palabras dadas	Inventar un sonido onomatopéyico, escribir el sonido y el símil de este sonido	

page 104 blank.

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 18				
	A	B	C	D	E
✓ - If the child meets minimum performance level. X - If the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5, 4 Needs Improvement: 3, 2, 1 NAME	Identificar sucesos o ideas de un cuento al leer oraciones	Leer palabras a través del contenido al parearlas con dibujos	Escribir el plural de palabras dadas	Inventar un sonido onomatopéyico, escribir el sonido y el símil de este sonido	

KIT 19

ACTIVITIES FOR

STRUCTURED READING AND WRITING

AND RELATED SKILLS OF

COMPREHENSION AND INTERPRETATION

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer el título del libro Vamos de viaje, el título y las págs. 4 y 5 del cuento El indio azteca.

MATERIALES Un mapa, copias del libro Vamos de viaje, copias ditto de la tarea individual. Véase el Suplemento, pág. 31 y el Conjunto de dittos, pág. 40.

EL INDIO AZTECA - PRIMERA PARTE

Pida a los niños que digan el título del libro de lectura anterior y expresen sus opiniones sobre las selecciones que han leído. Diga que hoy van a empezar un libro nuevo. Reparta los libros y pida que voluntarios lean el título. Pregunte quiénes de ellos han ido de viaje, a dónde, etc. Pida que mencionen los viajes que hicieron los personajes de los cuentos del libro Aventuras para todos y comparen los sucesos. Pregunte de qué creen que se trata el libro y a dónde creen que van a viajar.

Pida que abran los libros en la página 1. Pregunte qué dice esa página. Pregunte por qué están los numerales 4, 14, 22 y los demás escritos allí. Señale y lea Primera parte y haga que voluntarios lean. Pida que pasen a la página 2, que observen y describan los tres dibujos. Pregunte cuál dibujo creen ellos representa el primer cuento que van a leer y de quién creen es el dibujo. Escriba i en el pizarrón y explique que así empieza la palabra que dice lo que es el hombre en el dibujo. Solicite la palabra indio y escriba las letras que falten. Pregunte si saben qué clase de indio es él. Muestre el mapa del Suplemento, página 31 y explique que estos indios vivían en México hace muchos años. Si los niños no saben explique que se llamaban indios aztecas. Pregunte si los niños conocen o han oído hablar de otros indios y que los nombren:

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read the title of the book Vamos de viaje, the title and pages 4 and 5 of the story El indio azteca.

MATERIALS A map, copies of the book Vamos de viaje, ditto copies of seatwork. See Supplement, p. 31 and Ditto Packet, p. 40.

EL INDIO AZTECA - FIRST PART

Pupils read and discuss pages 4 and 5 of the story El indio azteca, and choose plural or singular words to complete sentences.

EL INDIO AZTECA - PRIMERA PARTE (Continuación)

como hopis, pueblos, navajos, mayas, zunis, apaches, seminoles, etc. Escriba la palabra azteca al lado de indio y el al lado izquierdo. Pregunte de qué creen se trata el cuento y pida que los niños encuentren el título que aparece en la página 2 y que digan el número de la página en la que empieza el cuento.

Pida que pasen a la página 4 y que lean el título del cuento y que describan el dibujo en las páginas 4 y 5. Pregunte de qué es el dibujo, dónde creen que está la ciudad y quién vivía allí. Mientras los niños contestan a cada pregunta, escriba debajo de El indio azteca, Los indios aztecas vivían en una ciudad en México. Pida que los niños lean y comparen las palabras indio-indios, azteca-aztecas e identifiquen la palabra que dice dónde estaba la ciudad. Subraye México, léala y pida que los niños lean la página 4 en silencio. Explíqueles que pueden escribir cualquier palabra que no conocen en el pizarrón.

Después de leer en silencio, repase las palabras escritas en el pizarrón con los niños. Si es necesario, compare vivían con vive, vivir y que los niños subrayen las partes que son iguales y tracen un círculo alrededor de -ían. Pida que voluntarios lean la primera oración en la página 4. Escriba había y recuérdeles a los niños que no se pronuncia la h. También pida que noten los acentos y ayúdeles a recordar su significado. Pida que los niños señalen en sus libros la oración que dice quiénes más había en México y cómo era la ciudad. Que voluntarios lean. Escriba bonita en el pizarrón y pida que voluntarios la lean.

Pida que lean en silencio la página 5 para saber qué más había en la ciudad de los aztecas. Después, pida que voluntarios escriban en el pizarrón lo que había en la ciudad. Haga que la clase lea

las palabras con su ayuda y las oraciones de la página 5. Pregunte cómo creen que se veía la ciudad, si los niños han visto jardines, canales, palacios, oro, joyas, donde ellos viven o en otro lugar y que relaten sus experiencias. Pregunte qué creen que va a pasar.

TAREA INDIVIDUAL Reparta las hojas de papel ditto y pida que los niños escojan las palabras que completen las oraciones y que las escriban en los espacios correspondientes. Pida también que escriban al lado de cada oración dentro del cuadrito el numeral de la página del libro en la que se encuentra la información.

Había muchos jardines y canales en la ciudad. Había templos grandes. También había mucho oro y joyas en la ciudad.

1. El cuento se llama El _____ _____. ☐	indio
2. La ciudad de los aztecas era _____. ☐	mucho
3. Había _____ jardines y _____. ☐	grandes
4. También había templos _____. ☐	bonita
5. En México vivían los _____ _____. ☐	canales
	aztecas
	muchos
	aztecas
	indios

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 6 y 7 del cuento El indio azteca.

MATERIALES Copias del libro Vamos de viaje, copias ditto de la tarea individual. Véase el Conjunto de dittos, pág. 41.

EL INDIO AZTECA - SEGUNDA PARTE

Haga preguntas para que los niños describan la escena de las páginas 4 y 5 del cuento El indio azteca. Pida que los niños identifiquen dónde estaba la ciudad, quién vivía allí, qué había en la ciudad, etc.

Reparta los libros y pida que los abran en la página 4 y que lean en coro las páginas 4 y 5, guiándolos para que lean con expresión. Pida que pasen a la página 6 y que describan el dibujo. Pregunte quiénes creen que son los otros hombres y si creen que vivían en la ciudad con los aztecas. Escriba Llegaron hombres. Eran españoles. Lea las oraciones y pida que voluntarios las lean. Pregunte de dónde vinieron los españoles. Explique, si es necesario, que las personas que nacen en un país llamado España se llaman españoles. Pida que recuerden cómo se llamaban los que venían de Cuba, Puerto Rico y México. Pregunte si ellos conocen algunos españoles. Explique que algunos españoles llegaron a México hace muchos años. Pida que lean la página 6 en silencio.

Pregunte qué les llevaron los indios a los españoles y pida que voluntarios lean la oración que dice qué querían los españoles. Escriba: Les _____ oro y joyas pero los españoles _____ más. Pida que voluntarios escriban las palabras que faltan en la oración. Escriba lleva debajo de llevaron y pida que un niño trace un círculo alrededor de la parte

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 6 and 7 of the story El indio azteca.

MATERIALS Copies of the book Vamos de viaje, ditto copies of the seatwork. See Ditto Packet, p. 41.

EL INDIO AZTECA - SECOND PART

The pupils read pages 6 and 7 of El indio azteca, identify sequence of events, similarities in parts of words, and complete sentences.

EL INDIO AZTECA - SEGUNDA PARTE (Continuación)

que no es igual. Que otro niño encuentre una palabra en la página 6 que termina en ron y la lea. Escriba queda, quema debajo de quería. Pida que voluntarios subrayen las partes de las palabras que son iguales y que lean la oración completa. Pregunte por qué creen que los aztecas les llevaron regalos a los españoles. Pregunte que más querían los españoles.

Pida que observen el dibujo en la página 7. Pregunte de quién creen que es el dibujo. Explique que el nombre del indio empieza con C y pida que encuentren su nombre en la página 7. Escriba Cuauhtémoc y lea el nombre y pida que la clase repita. Pida que lean la página 7 en silencio para saber quién era Cuauhtémoc y qué hizo. Mientras los niños leen, escriba: Cuauhtémoc era un azteca muy _____. Todos ____ contra los españoles. Pida que voluntarios lean en la página 6 las oraciones que dicen: lo que querían los españoles, qué hicieron los españoles, por qué lo hicieron. Pida que la clase lea en la página 7 la oración que dice quién era Cuauhtémoc y que un voluntario escriba la palabra que dice cómo era Cuauhtémoc en el pizarrón. Pregunte qué quiere decir valiente y ayude a los niños a identificar su concepto de valiente. Siga el proceso con la siguiente oración, y pida que los niños den sinónimos de la palabra lucharon.

Pregunte por qué creen los niños que los aztecas lucharon contra los españoles y qué más les pudieron haber quitado los españoles a los aztecas. Pregunte qué creen que va a pasar.

TAREA INDIVIDUAL Reparta las hojas de papel ditto. En la primera sección del papel, pida que los niños lean las oraciones y que escriban al lado de cada oración el numeral que corresponde al orden de sucesos del cuento. En la segunda parte que observen la primera palabra y que subrayen las partes que son iguales en las palabras que siguen. En la tercera, que escojan y escriban las palabras que completan las oraciones.

1
- ☐ Todos lucharon contra los españoles.
- ☐ Un día llegaron los españoles a la ciudad.
- ☐ Los aztecas les llevaron oro a los españoles.

2

hombres sombrero hambre	llevaron lleva llegaron	quitar cosquillas tarde	lucharon luna echando	querían queremos vivían

3
1. Los _____ querían quitarle todo a los _____.
2. _____ era un azteca muy _____.
3. Él y otros indios de _____ lucharon contra los españoles.

1	2	3	4	5
México	Cuauhtémoc	aztecas	españoles	valiente

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 8 y 9 del cuento El indio azteca.

MATERIALES Copias del libro Vamos de viaje, lápices, colores, hojas de papel ditto de papel para escribir y dibujar. Véase el Conjunto de dittos, págs. 42-43.

EL INDIO AZTECA - TERCERA PARTE

Pida que los niños narren los sucesos del cuento que han leído en los días anteriores. Reparta los libros y pida que los abran en la página 8. Pida que describan el dibujo y lean las primeras dos oraciones en silencio. Pregunte qué hicieron los españoles con Cuauhtémoc y qué querían saber. Pida que voluntarios contesten. Escriba tesoro en el pizarrón, pida que la clase lea, y pregunte qué es un tesoro. Si los niños tienen dificultad, explique el significado de la palabra. Pregunte qué creen que Cuauhtémoc dijo, escriba dijo en el pizarrón y pida que la clase lea la siguiente oración. Pregunte qué dijo Cuauhtémoc y qué creen que pasó entonces. Escriba:

Entonces lo golpearon

entra ratoncito haces loro golfo rompe llevarón

Guíe a los niños a que lean las palabras nuevas a través de subrayar las partes que son iguales en las otras palabras. Pida que lean las siguientes oraciones en la página 8. Pregunte qué le hicieron a Cuauhtémoc y qué hizo él. Pida que la clase lea la última oración en voz alta.

Dígales a los niños que observen el dibujo y lean en silencio la página 9. Pida que un voluntario escriba en el pizarrón la palabra que dice lo que

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 8 and 9 of the story El indio azteca.

MATERIALS Copies of the book Vamos de viaje, pencils, crayons, ditto sheets of writing and drawing paper. See Ditto Packet, pp. 42-43.

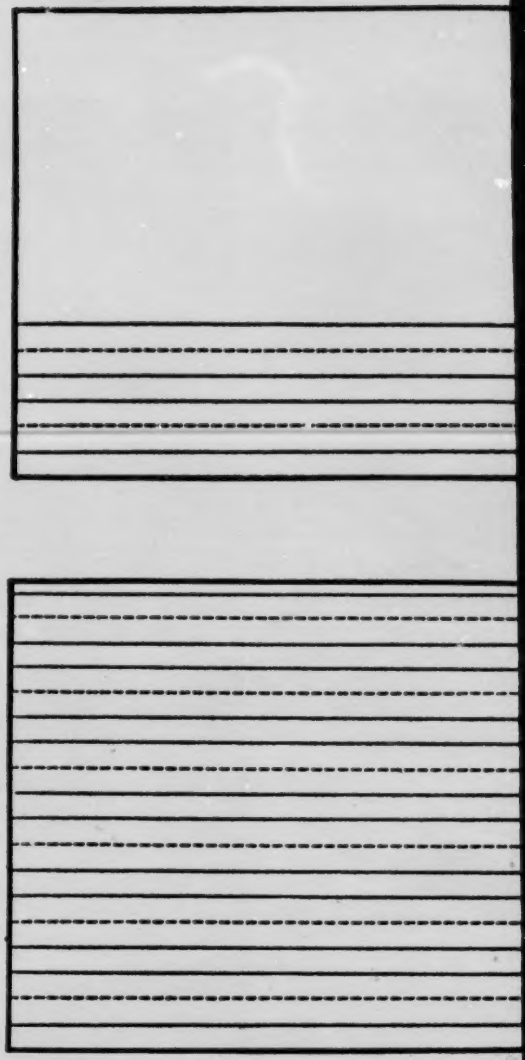
EL INDIO AZTECA - THIRD PART

The pupils read pages 8 and 9 of the story El indio azteca, draw a part of the story and write a sentence about it.

EL INDIO AZTECA - TERCERA PARTE (Continuación)

le hicieron a Cuauhtémoc después. Haga que los niños lean en voz alta la última oración del cuento. Pregunte qué fue lo que supo cuidar Cuauhtémoc. Pregunte a los niños qué les pareció el cuento y qué les pareció Cuauhtémoc, lo que hizo, lo que le pasó, etc. Pregunte qué parte del cuento les gustó más o no les gustó y por qué.

TAREA INDIVIDUAL Reparta lápices y colores, copias ditto de los papeles para escribir y dibujar. Pida que los niños escojan una parte del cuento que les gustó, que les impresionó, o que recuerdan. Que dibujen esa parte y escriban algo acerca de ella. Ponga tres o cuatro libros de lectura en el borde del pizarrón. Explique que si alguien tiene dificultad al escribir alguna palabra puede pasar al pizarrón y usar algún libro allí como referencia. Preste ayuda si es necesario, al mismo tiempo estimúlelos a hacer un trabajo independiente, expresándose en sus propias palabras al escribir. Después de que los niños terminen, pida que muestren y lean sus cuentos y que voluntarios enseñen la página del libro que contiene la información de cada cuentito.



ENFOQUE Analizar un cuento

OBJETIVO El niño podrá comparar, el lugar donde se desarrolla y la época del cuento El indio Azteca, con el presente, analizar los valores del personaje Cuauhtémoc al identificar su comportamiento y hacer inferencias sobre sus sentimientos y lo que era importante para él.

MATERIALES Copias del libro Vamos de viaje. Dibujos de la ciudad y de Cuauhtémoc. Véase el Suplemento, págs. 32-33.

EL INDIO AZTECA - REPASO

Haga que los niños formen un semicírculo en frente al pizarrón. Pida que varios voluntarios narren los sucesos del cuento El indio azteca. Diga que hoy van a hablar más de la ciudad de los aztecas y de Cuauhtémoc. Pegue el dibujo de la ciudad en el pizarrón. Pida que los niños describan la ciudad en la que vivía Cuauhtémoc. Escriba las respuestas en el pizarrón. Pida también que describan la ropa que se usaba, los trabajos que se hacían, cómo se hacían y pida que digan por qué creen se hacían así. Escriba todas las respuestas en el pizarrón.

Ya que estén escritas todas las respuestas, señale cada una y pida que los niños comparen lo que había en la ciudad de Cuauhtémoc y lo que hay en la ciudad en que ellos viven. También pida que comparen el modo de vestir con el de ellos.

Pegue el dibujo de Cuauhtémoc en el pizarrón. Pregunte qué hizo Cuauhtémoc y qué le pasó y escriba las respuestas en el pizarrón. Siga un modelo parecido al siguiente para conversar sobre los valores de Cuauhtémoc escribiendo las respuestas en el pizarrón:

FOCUS Analyzing a story

OBJECTIVE The child will be able to compare the setting and times of the story El indio azteca with his own, analyze Cuauhtémoc's values by identifying his behavior, and make inferences about his feeling and what was important to him.

MATERIALS Copies of the book Vamos de viaje. Pictures of the city and Cuauhtémoc. See Supplement, pp. 32-33.

EL INDIO AZTECA - REVIEW

Pupils describe the city of the Aztecs, compare it with their own, and analyze the values of Cuauhtémoc.

EL INDIO AZTECA - REPASO (Continuación)

Maestra-Preguntas	Respuestas posibles
¿Qué hizo Cuauhtémoc?	Reunió a otros indios. Peleó contra los españoles.
¿Qué le hicieron?	Se lo llevaron.
¿Qué le pasó?	Le pidieron el tesoro. Lo golpearon. Le quemaron los pies. Lo mataron, etc.
¿Qué hizo?	No dijo nada. Se quedó callado.
¿Por qué no dijo nada? ¿Por qué se dejó? ¿Por qué se quedó callado?	Porque dijo la verdad. No había tesoro. No sabía donde estaba. Porque no quería ser traidor. Quería que los aztecas se quedaran con el tesoro. Odiaba a los españoles.
¿Entonces qué creen que era importante para Cuauhtémoc?	Decir la verdad. No rajarse. No dejar que los españoles les quitaran todo a los aztecas.
¿Y quiénes eran importantes para él?	Los aztecas, su gente, etc.
¿Si Uds. fueran Cuauhtémoc y les pasara lo mismo, qué harían y por qué?	Decirles donde estaba el tesoro porque no quisiera que me quemaran los pies. Lo mismo que Cuauhtémoc porque no quisiera ser chismoso. Contarles una mentira para que no me golpearan, etc.

Pida que un niño ponga el dibujo de Cuauhtémoc y de la ciudad en el tablero de noticias o nuevas y ponga debajo los cuentecitos de los niños de la actividad anterior.

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer el título y las páginas 10 y 11 de la selección José Martí; completar oraciones e identificar palabras.

MATERIALES Un dibujo de un lugar de Cuba, uno de José Martí; copias del libro Vamos de viaje, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 34-35 y el Conjunto de dittos, pág. 44.

JOSÉ MARTÍ - PRIMERA PARTE

Pregúnteles a los niños si recuerdan el cuento Se van en bote. Pida voluntarios para que digan dónde vivían Manolo y sus papás. Muestre el dibujo de un lugar de Cuba y pida voluntarios para que la describan. Pregunte por qué creen ellos que los dos hombres están hablando en secreto. Trate que los niños noten las ropas que usan las personas en el dibujo y pregunte por qué creen ellos que visten así. Diga a los niños que ese dibujo representa un lugar de Cuba y que van a leer un cuento de algo que pasó allí hace muchos años.

Reparta los libros y pídales que los abran en la página 10. Lea Ud. el título y haga que la clase repita. Muestre el dibujo de José Martí y pregunte si alguno sabe algo de ese señor. Dígales que era un señor a quien los cubanos quieren mucho y que vivió en Cuba hace mucho tiempo. Escriba la palabra cubano y pida voluntarios para que la lean. Pregunte Ud. qué creen ellos quiere decir esa palabra.

Pida voluntarios para que describan el dibujo de la página 10. Pregunte quiénes creen ellos que están cuidando el castillo. Escriba en el pizarrón: soldados, lea Ud. la palabra y pida voluntarios. Pregúnteles si recuerdan en el cuento de Cuauhtémoc quiénes querían quedarse con el tesoro de los aztecas y de dónde venían esos hombres. Diga Ud. que

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 10 and 11 of the selection José Martí; complete sentences and identify words.

MATERIALS A picture of a place in Cuba, one of José Martí; copies of the book Vamos de viaje, ditto sheets. See Supplement, pp. 34-35 and Ditto Packet, p. 44.

JOSÉ MARTÍ - FIRST PART

The pupils read pages 10 and 11 of the selection José Martí, complete sentences and identify words.

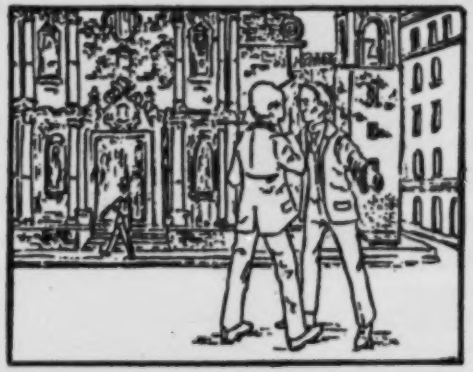
JOSÉ MARTÍ - PRIMERA PARTE (Continuación)

muchos españoles también fueron a Cuba. Pídales que lean en silencio la primera oración. Haga que señalen la palabra que indica lo que hacían los españoles en Cuba y procure que voluntarios la lean. Escriba en el pizarrón la palabra mandaban y haga que la clase la lea. Escriba debajo: cazaban y pídales que la lean. Trace Ud. un círculo alrededor de la terminación -aban de la primera palabra y pida un voluntario para que señale esas letras en la segunda palabra.

Pídales que lean la página 10 en silencio. Pregunte qué soldados había en Cuba, qué tenían que hacer los cubanos y qué querían hacer muchos cubanos. Pida voluntarios para que digan por qué creen ellos que los cubanos querían hacer algo contra los españoles.

Haga que los niños observen el dibujo de la página 11. Identifique Ud. a José Martí. Pregúnteles por qué creen ellos que hay tantas revistas en la habitación y por qué Martí y sus amigos están allí. Escriba en el pizarrón Ellos escribían una revista. Lea Ud. la oración, haga que la clase la lea y pida que voluntarios la lean. Pídales que digan otras palabras que empiezan igual que escribían: esconde, escapar y otras que terminan igual: vivían, querían. Dígale a la clase que lea la página en silencio. Pregunte Ud. por qué Martí y sus amigos escribían una revista, y qué hacían para poder escribirla. Pida voluntarios para que digan por qué creen ellos que Martí y sus amigos se escondían. Una vez terminada la actividad coloque el dibujo de José Martí en el tablero de noticias al lado del de Cuauhtémoc.

TAREA INDIVIDUAL Reparta las hojas de papel ditto. En la primera sección del papel ditto haga que los niños tracen una línea de las palabras de la izquierda a las palabras de la derecha que completan las oraciones. En la segunda sección, que lean las oraciones de la izquierda y tracen un círculo alrededor de la palabra de cada par que corresponde al número indicado en el espacio en blanco.



1. José Martí	escribían una revista.
2. En Cuba mandaban	era un cubano.
3. Martí y sus amigos	Cuba.
4. Martí quería hacer algo por	los españoles.

En Cuba había _1_ españoles.	1. soldados cosecha
Los _2_ querían hacer algo contra los españoles.	2. Cuba cubanos
Martí y sus amigos _1_ una revista.	3. eran escribían
Ellos se escondían para hacer la _4_.	4. revista retrato

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 12 y 13 de la selección José Martí y completar oraciones.

MATERIALES Dibujos de un lugar de Cuba y de José Martí, copias del libro Vamos de viaje, hojas de ditto. Véase el Suplemento, págs. 34-35 y el Conjunto de dittos, pág. 45.

JOSÉ MARTÍ - SEGUNDA PARTE

Señale Ud. el dibujo de José Martí en el tablero de noticias o nuevas y pida voluntarios para que lo identifiquen. Pregunte Ud. dónde vivía Martí, qué escribían él y sus amigos y por qué lo hacían. Muestre el dibujo de un lugar de Cuba y pregunte qué creen ellos están diciendo los dos hombres. La respuesta probable sería: están hablando en contra de los españoles. Pregunte Ud. qué creen ellos que pasaría si el soldado los oyera. Respuestas probables: los llevaría a la cárcel, les diría que no pueden hablar en contra de los españoles, etc.

Pídales que abran el libro en la página 12, e identifiquen a José Martí. Dígales que el otro hombre es un amigo de Martí. Escriba Fermín en el pizarrón y explique que así se llamaba el amigo de Martí. Lea Ud. el nombre y haga que la clase repita. Escriba debajo jardín y pida voluntarios para que señalen las partes que son iguales en ambas palabras. Pida un voluntario para que lea en voz alta la primera oración. Escriba la palabra hizo, léala Ud. y haga que la clase repita. Pregunte Ud. cómo creen ellos se sintió Martí cuando un amigo suyo se hizo soldado de los españoles y por qué se sintió así. Escriba la palabra traidor en el pizarrón, léala Ud. y haga que la clase la lea. Diga Ud. que esa palabra indica lo que Martí pensaba de su amigo.

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 12 and 13 of the selection José Martí and complete sentences.

MATERIALS Pictures of a place in Cuba and of José Martí, copies of the book Vamos de viaje, ditto sheets. See Supplement, pp. 34-35 and Ditto Packet, p. 45.

JOSÉ MARTÍ - SECOND PART

The pupils read pages 12 and 13 of the selection José Martí and complete sentences related to the selection.

212

JOSÉ MARTÍ - SEGUNDA PARTE (Continuación)

Pregunte por qué creen ellos que Martí pensaba eso de su amigo. Las respuestas probables serían: porque Martí no quería que su amigo fuera soldado de los españoles, porqué el amigo era cubano y Martí creía que los cubanos debían estar en contra de los españoles, etc. Dígales que van a leer la página en silencio para ver qué hacen Martí y Fermín cuando se enteran que otro amigo se hizo soldado de los españoles.

Después de terminada la lectura en silencio pregunte Ud. cómo se sintieron Martí y Fermín y por qué; qué le mandaron al otro amigo y qué decía la carta. Pídales que observen la última oración, señalen la palabra que dice lo que los españoles le hicieron a Martí y que voluntarios la lean. Escriba presos en el pizarrón y haga que la clase la lea. Escriba debajo pregunta y haga que un voluntario trace un círculo alrededor de las partes que son iguales. Pregúnteles por qué creen que se llevan presos a Martí y a Fermín.

Pídales que observen la página 13. Pregunte dónde están Martí y Fermín y por qué creen ellos que están allí. Pida voluntarios para que digan quién creen ellos que escribió la carta, Martí o Fermín. Pregúnteles si los españoles sabían quién la escribió. Escriba en el pizarrón Querían saber de quién era la carta. Lea Ud. la oración y pida voluntarios. Pregunte qué podrían hacer los españoles para saber quién escribió la carta. Respuestas probables: preguntarle a Martí y a Fermín, ver de quién era la letra de la carta, etc. Pida a los niños que lean la página 13 en silencio. Pregunte Ud. qué dijo Fermín de la carta y qué dijo Martí y por qué creen ellos que los dos dijeron eso. Haga que voluntarios digan quién pensaron los españoles que había escrito la carta y por qué. Escriba la palabra creer, léala Ud. y pida voluntarios. Escriba debajo comer y secreto y pida a la clase que las lea. Trace un círculo alrededor de las letras -er en comer y alrededor de -cre en secreto y pida voluntarios para que señalen esas partes en la palabra creer. Pídales que se fijen en la última oración y señalen la palabra que dice a dónde mandaron a Martí los españoles. Escriba la palabra cárcel, léala Ud. y pida voluntarios. Escriba debajo carta y haga que voluntarios señalen las partes que son iguales en las dos palabras. Pregunte a los niños si les gustó la selección de José Martí y pida voluntarios para que digan qué parte les gustó más.

TAREA INDIVIDUAL Reparta las hojas de papel ditto y haga que los niños lean las oraciones y las completen escribiendo las palabras correspondientes en los espacios en blanco.

españoles cárcel Fermín escribían traidor

1. Un amigo de Martí se hizo soldado de los _____.
2. Martí y _____ le mandaron una carta al otro amigo.
3. La carta le decía que era un _____ a Cuba.
4. Martí y Fermín _____ con la misma letra.
5. Los españoles mandaron a Martí a la _____.

2145

2145

ENFOQUE Analizar un cuento

OBJETIVO El niño podrá hacer inferencias acerca de las razones de la conducta de José Martí y su amigo Fermín y acerca de los valores de estos hombres en la selección José Martí, págs. 10-13.

MATERIALES Copias del libro Vamos de viaje, hojas de papel de escrituras

---

JOSÉ MARTÍ - REPASO

Pregunte a los niños el nombre de la selección que terminaron de leer el día anterior. Escriba en el pizarrón José Martí. Reparta las hojas de papel de escribir y pídales que copien en las hojas el nombre que está en el pizarrón. Después de terminado el trabajo, haga que los niños comparen entre ellos lo que escribieron. Pídales que se fijen quiénes tienen la letra igual o parecida. Pregúnteles por qué los españoles no pudieron saber quién escribió la carta, si fue Fermín o Martí.

Reparta los libros y pídales que los abran en la página 10. Haga que lean todo el cuento en silencio ayudándoles si es necesario.

Pregunte Ud.: 1) ¿Por qué creen Uds. que Fermín dijo que la carta era de él? Respuestas probables: Porque él y Martí eran buenos amigos, porque Fermín había escrito la carta, porque Fermín no quería que Martí fuera a la cárcel, etc.

Pregunte Ud.: 2) ¿Por qué creen Uds. que Martí hizo creer a los españoles que la carta era suya? Respuestas probables: Martí habló mucho rato y los españoles lo creyeron, porque Martí fue el que escribió la carta, porque Martí quería mucho a su amigo, etc. Acepte todas las respuestas y pida que las acláren si es necesario.

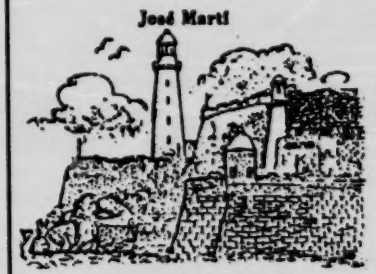
Pregunte Ud.: 3) ¿Qué creen Uds. era lo más importante para Martí y Fermín al echarse la culpa cada

FOCUS Analyzing a story

OBJECTIVE The child will be able to make inferences about reasons for the behavior of José Martí and his friend Fermín and about the values of these men in the selection José Martí, pages 10-13.

MATERIALS Copies of the book Vamos de viaje, writing paper

JOSÉ MARTÍ - REVIEW



The pupils make inferences about reasons for the behavior of the characters of the story José Martí and about their values. Then they make inferences about their own values.

uno de ellos de haber escrito la carta? La respuesta probable sería: Para ellos lo más importante era ser un buen amigo.

Diga a los niños que se imaginen que están en su casa leyendo un magazine con su hermanito, y sin darse cuenta rompen una página del magazine. Continúe diciendo que al poco rato llega a la casa el hermano mayor. Cuando ve la revista rota les pregunta cuál de los dos lo hizo, y que él va a castigar al culpable. Pregunte a los niños qué le dirían ellos al hermano mayor si se encontraran en esa situación. Respuestas probables: yo le diría que los dos rompimos el magazine, yo le diría que yo lo rompí, yo le diría que mi hermanito lo rompió, etc. Después de ofrecida cada respuesta, pregunte Ud. el por qué de la misma. Acepte todas las respuestas sin juzgarlas.

Recuerde a los niños que Martí hizo creer a los españoles que él había escrito la carta y que por ese motivo fue a la cárcel. Pregunte Ud.: 4) ¿Qué hubieran hecho Uds. si estuvieran en el lugar de Martí?, ¿Por qué? Respuestas probables: yo me hubiera echado la culpa para defender a mi amigo; yo hubiera dicho que Fermín escribió la carta porque a mí no me gustaría ir a la cárcel; yo hubiera dicho que los dos escribimos la carta porque la hicimos juntos; yo hubiera dicho quién escribió la carta porque así diría la verdad. Acepte todas las respuestas sin juzgarlas y pídales que las aclaren cuando sea necesario.

Pida a los niños que, de acuerdo con lo que respondieron anteriormente, digan qué es lo más importante para ellos y por qué. Respuestas probables: Yo hago todo lo que puedo para salvar a un amigo; a mí no me gusta que pase nada malo y prefiero que le pase a otra persona, a mí me gusta decir siempre la verdad, etc. Pregunte el por qué de las respuestas y acéptelas todas sin juzgarlas.

Véase la actividad de evaluación en la página 154.

Un día un amigo de Martí se hizo soldado de los españoles. Martí y su buen amigo Fermín estaban furiosos. Los dos le mandaron una carta al otro amigo. La carta le decía que era un traidor a Cuba. Los españoles se llevaron presos a Fermín y a Martí.

Los españoles querían saber de quién era la carta. Martí y Fermín escribían con la misma letra. Martí dijo que la carta era de él sólo. Fermín dijo que la carta era de él solo.

Martí hizo creer a los españoles que la carta era suya. Los españoles mandaron a Martí a la cárcel.

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 14 y 15 de la selección José de Diego.

MATERIALES Un dibujo de José de Diego, copias del libro Vamos de viaje, copias dittos de la tarea individual. Véase el Suplemento, pág. 36 y el Conjunto de dittos, pág. 46.

JOSÉ DE DIEGO - PRIMERA PARTE

Pida a los niños que miren los dibujos en el tablero de anuncios. Pregunte quiénes son las personas en los dibujos y por qué creen ellos que esas personas son importantes.

Coloque el dibujo de José de Diego en el tablero de anuncios. Pregunte quién creen ellos es este señor y de dónde creen que es. Dígales que este señor es José de Diego y que él era puertorriqueño. Escriba José de Diego en el pizarrón. Reparta los libros y pídales que los abran a la página 14. Llame a voluntarios para que lean el título del cuento. Pregúnteles qué otro hombre se llama José.

Pregunte qué cosas celebran ellos además de su cumpleaños. Las respuestas pueden ser: las Navidades, el día de Reyes, el día de dar gracias, etc. Según ofrecen las respuestas, escríbalas en el pizarrón. Pregunte cómo se celebran los días que están en el pizarrón. Dígales que van a leer el cuento a ver qué tiene que ver José de Diego con la celebración del Día de Reyes en Puerto Rico.

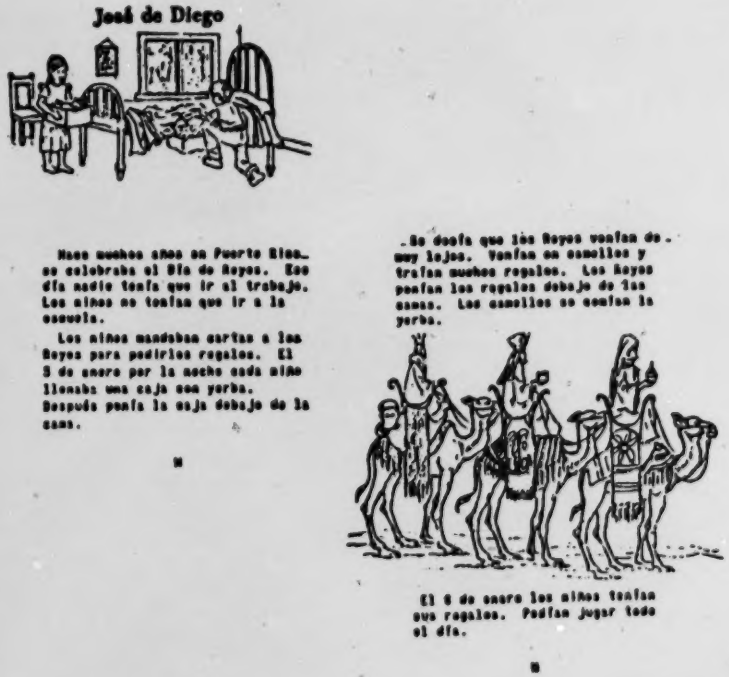
Diga a los niños que miren y describan el dibujo en la página 14. Procure que noten especialmente el contenido de la caja. Escriba en el pizarrón según los niños responden: Hay yerba en la caja; Hay una carta en la caja. Pida que la clase y luego voluntarios lean las oraciones. Señale Ud. la palabra yerba y pregunte qué otras palabras empiezan

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 14 and 15 of the selection José de Diego.

MATERIALS Pictures of José de Diego, copies of the book Vamos de viaje, ditto copies of the seatwork. See Supplement, p. 36 and Ditto Packet, p. 46.

JOSÉ DE DIEGO - FIRST PART



The pupils read pages 14 and 15 of the selection José de Diego. Then they form the imperfect form of verbs.

JOSÉ DE DIEGO - PRIMERA PARTE (Continuación)

con la letra y. Las respuestas pueden ser: yo, ya. Pida que la clase lea en silencio la primera parte o el primer párrafo de la página 14.

Pregunte qué se celebraba en Puerto Rico. Escriba en el pizarrón Se celebraba el Día de Reyes. Llame a voluntarios que lean esa oración. Escriba Ceci en el pizarrón y pida que señalen la parte que es igual entre las dos palabras. Pregunte si la gente tenía que ir al trabajo y si los niños tenían que ir a la escuela. Escriba: Nadie tenía que ir al trabajo. Los niños no tenían que ir a la escuela. Lea las oraciones, pida que la clase las lea y luego voluntarios. Escriba trabajo y pida que encuentren una palabra pequeña que hay en trabajo. Pida un voluntario que trace un círculo alrededor de bajo.

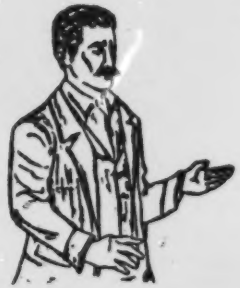
Pida que lean en silencio el resto de la página. Pregunte luego qué hacían los niños y por qué. Escriba: Querían regalos. Lea la oración, luego la clase y por último llame voluntarios. Pregunte qué otras palabras empiezan con el sonido inicial de la palabra regalos.

Escriba regalos, pedirles, caja y dibujo en el pizarrón. Pida que encuentren las palabras pequeñas dentro de las palabras escritas en el pizarrón. Haga que tracen un círculo alrededor de ellas: los, pedir, les, ja, de y bajo. Pida a la clase y luego a voluntarios que lean las palabras pequeñas y luego las palabras completas. Escriba casa, cada y caja en el pizarrón. Pida que señalen el sonido diferente en cada una y luego pida que la clase y voluntarios las lean.

Pida que vean el dibujo en la página 15 y luego lo describan. Pregunte en qué creen viajan en el desierto los presidentes o los reyes de hoy. Pregunte en qué viajarían ellos si fueran reyes o presidentes. Pida que lean en silencio la página 15.

Pida que señalen la oración que dice en qué venían los Reyes. Llame voluntarios que la lean. Pida que señalen la oración que dice lo que los niños tenían el 6 de enero. Pregunte quién se comía la yerba. Pregunte qué hacen ellos para recibir regalos en las Navidades.

TAREA INDIVIDUAL Haga que lean las palabras en el lado izquierdo del papel y luego las primeras dos líneas. Pida que completen la palabra ponían y luego escriban las palabras correspondientes siguiendo el modelo de las primeras dos líneas.



tiene	tenía	tenían
pone	pon	pon
trae		
come		
escribe		
esconde		

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 16 y 17 de la selección José de Diego.

MATERIALES Copias del libro Vamos de viaje, copias ditto de la tarea individual. Véase el Conjunto de dittos, pág. 47.

JOSÉ DE DIEGO - SEGUNDA PARTE

Reparta los libros y pida a los niños que los abran en la página 16. Pida que recuerden y narren los sucesos de las páginas 14 y 15.

Pida que observen el dibujo de la página 16. Guíelos a describirlo. Diga que el hombre en el dibujo es un señor del gobierno americano. Procure que digan las diferencias entre un hombre americano que ellos conocen y el que está en el dibujo.

Escriba en el pizarrón: ¿Qué hizo el señor del gobierno americano? Lea la pregunta, luego la clase la lee y por último voluntarios. Diga que lean en silencio la página 16 para contestar esa pregunta. Llame a voluntarios para contestar la pregunta. Pida que encuentren y señalen las palabras gobierno y americano en sus libros. Luego llame voluntarios para que tracen un círculo alrededor de ellas en el pizarrón. Pregunte qué palabra chiquita se encuentra en las dos palabras y pida que voluntarios la señalen. Pregunte cómo creen se sintieron los niños y las personas en Puerto Rico cuando oyeron decir que no podían celebrar el Día de Reyes. A cada respuesta ofrecida pregunte el por qué.

Pida que observen el dibujo. Pregunte qué hace José de Diego y qué creen les está diciendo a la gente. Pregunte si las personas son puertorrique-

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 16 and 17 of the selection José de Diego.

MATERIALS Copies of the book Vamos de viaje, ditto copies of the seatwork. See Ditto Packet, p. 47.

JOSÉ DE DIEGO - SECOND PART

Un día un señor del gobierno americano dijo que todos tenían que ir al trabajo. Dijo que los niños tenían que ir a la escuela el Día de Reyes.

José de Diego era puertorriqueño. Él fue a hablar con otros puertorriqueños. Les dijo que debían luchar para poder celebrar el Día de Reyes.

The pupils read pages 16 and 17 of the selection José de Diego, identify characters and verify events in the story.

JOSÉ DE DIEGO - SEGUNDA PARTE (Continuación)

ñas, cubanas o mexico-americanas. Escriba Son puertorriqueños. Lea la oración, luego que lea la clase y después voluntarios.

Pida que lean la página para ver qué les decía José de Diego. Pida un voluntario que encuentre la oración que dice para qué debían luchar los puertorriqueños. Lea la oración, luego la clase y voluntarios. Pida que observen esa oración, noten si hay algunas palabras que no saben y pasen al pizarrón y las escriban. Llame a voluntarios para que lean las palabras. Ayúdeles si es necesario. Llame al niño que la escribió en el pizarrón para que la lea después de oir al otro niño leerla.

Pregunte qué harían ellos si fueran José de Diego y quisieran convencer a otras personas.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección haga que escriban el número del nombre del personaje en el dibujo. En la segunda, que tracen un círculo alrededor de sí o no para indicar si lo que dice la oración es cierto o no. En la tercera, que completen las oraciones de acuerdo con el texto del libro.

1

1. José de Diego 2. Cuauhtémoc 3. José Mart

2

José de Diego era español. Sí No

José de Diego quería luchar para celebrar el Día de Reyes. Sí No

3

Los niños no tenían que ir al trabajo. a la escuela.

Los cubanos puertorriqueños no estaban contentos.

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 18 y 19 de la selección José de Diego.

MATERIALES Copias del libro Vamos de viaje, papel de escritura

---

JOSÉ DE DIEGO - TERCERA PARTE

Para recordar los sucesos del cuento, pida a cada niño que recuerde algo, se pare y lo diga. Pida que observen el dibujo de la página 18 y lo describan. Pida que lean en silencio la primera oración. Pregunte quiénes eran todos. Pida un voluntario que señale las palabras el señor del gobierno y señale en el dibujo a quién se refiere.

Pida que lean la próxima oración en silencio. Pregunte qué es importante para los puertorriqueños. Escriba la respuesta en el pizarrón: El Día de Reyes es importante. Llame un voluntario que señale la palabra importante. Lea la oración, después que la lea la clase y luego voluntarios. Pida voluntarios que tracen un círculo alrededor de las palabras chiquitas en la palabra importante. Las respuestas serían: por, tan, te. Pregunte qué cosas son importantes para ellos y por qué.

Pregunte si ellos creen que José de Diego convence al señor del gobierno. Escriba en el pizarrón: José de Diego convenció al gobierno - sí - no. Lea la oración, después que la lea la clase y luego voluntarios. Pida que lean en silencio esa parte de la página 19 para ver si la oración es cierta o falsa. Pida la respuesta a la clase y llame un voluntario que trace un círculo alrededor de la palabra correspondiente. Pregunte si creen que José de Diego hablaba o decía las cosas muy bien y por qué. Llame a un niño y dígale que él va a hacer el papel de presidente y usted va a pedirle algo.

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 18 and 19 of the selection José de Diego.

MATERIALS Copies of the book Vamos de viaje, writing paper

JOSÉ DE DIEGO - THIRD PART

Todos fueron a hablar con el señor del gobierno.
José de Diego le dijo que el Día de Reyes era muy importante para los puertorriqueños.

Por fin José de Diego convenció al señor del gobierno. Los puertorriqueños podían celebrar el Día de Reyes otra vez.

Todos los años los niños esperan a los Reyes. No tienen que ir a la escuela; tienen todo el día para jugar.

The pupils read pages 18 and 19 of the selection José de Diego, and answer two questions in writing about the story.

JOSÉ DE DIEGO - TERCERA PARTE (Continuación)

Pida que escuchen y diga Ud. sin mucho entusiasmo: "Quiero que Ud., señor Presidente, nos deje estar libres el sábado y el domingo". Pregunte a la clase si Ud. convenció al presidente, es decir, si él va a decir sí a lo que usted le pide. Repita lo mismo con mucho entusiasmo y añada: "Trabajamos y vamos a la escuela cinco días. Necesitamos tiempo para visitar a nuestras familias. Por favor, déjenos estar libres el sábado y el domingo".

Pregunte a la clase qué va a decir el presidente. Permita que el presidente responda. Pregunte si usted convenció al presidente la segunda vez. Pregunte qué hacen ellos cuando quieren convencer a su mamá o a su papá.

Pida que lean en silencio el último párrafo. Pregunte qué hacen ellos cuando reciben regalos en las Navidades. Pida que digan la parte del cuento que más les gusta.

TAREA INDIVIDUAL Escriba en el pizarrón: ¿Qué querían celebrar los puertorriqueños? Lea la pregunta. Pida que la clase la lea y luego voluntarios. Permita que usen el libro si es necesario para contestar la pregunta. Llame un voluntario que diga la respuesta. Escriba la respuesta en el pizarrón. Ellos querían celebrar el Día de Reyes. Permita que la clase la lea y luego voluntarios. Escriba otra pregunta en el pizarrón: ¿Quién convenció al señor del gobierno? Léala y procure que la clase la lea y luego voluntarios la lean. Repita el proceso y asegúrese que todos saben la respuesta pero no escriba la respuesta en el pizarrón. Pida a los niños que copien la respuesta de la primera oración.

Haga que noten cómo comienza la oración y cómo termina. Pida que escriban la respuesta de la segunda pregunta. Pueden usar sus libros si es necesario.

Recuérdeles que usen letras mayúsculas para empezar la oración y un punto para terminarla.

ENFOQUE Entender e interpretar un cuento

OBJETIVO El niño podrá identificar los personajes y el lugar, establecer los motivos y las causas de acciones, asociar experiencias personales con sucesos del cuento, dramatizar sucesos y completar oraciones de la selección José de Diego.

MATEIRALES Copias del libro Vamos de viaje, copias de la tarea individual. Véase el Conjunto de dittos, pág. 48.

JOSÉ DE DIEGO - REPASO

Pida a los niños que abran los libros en la página 1 y encuentren el título José de Diego. Pida a los niños que nombren los personajes del cuento, dónde ocurre, cuándo y qué pasó.

Pida que abran los libros en la primera página del cuento. En la página 14 pida que encuentren y lean las oraciones que dicen lo que los niños hacían la noche antes de llegar los Reyes. Llame a voluntarios que las lean en voz alta. En la página 15, pida que encuentren y lean la oración que dice cómo viajaban los Reyes. Llame a voluntarios para que la lean en voz alta.

En la página 16, que encuentren y lean la oración que dice lo que el señor del gobierno dijo. Llame a voluntarios que la lean en voz alta. Pregunte por qué creen ellos que el señor del gobierno dijo eso. Acepte todas las respuestas sin juzgarlas. En la página 17, que encuentren y lean lo que José de Diego le dijo a los demás puertorriqueños. Pregunte por qué creen ellos que José de Diego habló con los otros puertorriqueños.

En la página 18, que encuentren y lean la oración que dice por qué los puertorriqueños fueron a hablar con el señor del gobierno. Llame a voluntarios que la lean en voz alta.

FOCUS Comprehending and interpreting a story

OBJECTIVE The child will be able to identify the characters and place, establish motives and causes for actions, associate personal experiences with events in the story, dramatize events and complete sentences of the selection José de Diego.

MATERIALS Copies of the book Vamos de viaje, copies of the seatwork. See Ditto Packet, p. 48.

JOSÉ DE DIEGO - REVIEW

1. celebraba, llenaba
2. Martí, Reyes
3. escondo, enero
4. llenaba, estaba
5. yerba, era
6. detrás, debajo
7. duelo, dueño
8. valiente, venían
9. cárcel, camellos
10. 6, 7
11. regalos, rato
12. importante, gobierno
13. debajo, trabajo
14. tenían, traían
15. José de Diego, José Martí
16. puertorriqueños, americanos
17. camellos, convenció
18. españoles, esperan

Hace muchos años en Puerto Rico se __1__ el Día de __2__.
El 5 de __3__ por la noche cada niño __4__ una caja con __5__. Después ponía la caja __6__ de la casa.
Se __7__ que los Reyes __8__ de muy lejos. Los __9__ se comían la yerba. El __10__ de enero los niños tenían sus __11__.
Un día un señor del __12__ americano dijo que todos tenían que ir al __13__. Dijo que todos __14__ que ir a la escuela el Día de Reyes.
__15__ era puertorriqueño. El fue a hablar con otros __16__.
Por fin José de Diego __17__ al señor del gobierno.
Todos los niños __18__ a los Reyes.

The pupils recall a story, analyze and dramatize it.

JOSÉ DE DIEGO - REPASO (Continuación)

rios para que lean en voz alta. Pregunte por qué creen que el Día de Reyes es importante para los puertorriqueños. Pregunte qué días de fiesta son sus favoritos y por qué. En la página 19, que encuentren y lean la oración que dice lo que José de Diego hizo. Llame a voluntarios para que la lean en voz alta. Pregunte si conocen a alguien o han oído hablar de alguien que actuó de líder y llevó a la gente o a amigos a hacer algo. Procure que narren sus experiencias. Pregunte por qué creen que José de Diego fue el líder de los puertorriqueños y si creen que él fue un líder bueno o malo y por qué.

Pida que digan si les gustó el cuento o no y por qué. Pregunte si el cuento pudiera haber terminado de otra manera.

Permita que voluntarios lean en voz alta las páginas correspondientes a las siguientes escenas, permitiendo que el resto de la clase las dramatice.

1) Los niños haciendo que escriben una carta, luego con yerba en una caja, agachándose para ponerla debajo de la cama. 2) Tres niños como si fueran montados en los camellos caminando. 3) Un niño hablando con un grupo de niños. 4) Un niño (José de Diego) hablando con otros niños. 5) José de Diego hablando con el niño que hace el papel del señor del gobierno. 6) Todos los niños pretendiendo jugar con juguetes. Utilice los materiales del salón como escenografía.

TAREA INDIVIDUAL Haga que lean las oraciones de la derecha y tracen un círculo alrededor de la palabra de cada par que corresponde al número indicado en el espacio en blanco.

ENFOQUE Identificar palabras con la estructura silábica de vocal-consonante

OBJETIVO El niño podrá formar una palabra con recortes de sílabas, reconocer las vocales y formar palabras diferentes invirtiendo el orden de las vocales.

MATERIALES Recortes con sílabas, dibujos de un árbol, una escuela y unos indios, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 37-43 y el Conjunto de dittos, pág. 49.

A E I O U

Ponga en una caja los recortes con las sílabas vi, ve, lo, ma, di, ce, co, mi y da. Escriba en el pizarrón, una debajo de la otra, las palabras vive, loma, dice y comida. Pida a los alumnos que lean las palabras. Pida voluntarios para que saquen de la caja los recortes con sílabas y formen las mismas palabras colocando los recortes en el cuadro de franela. Haga que lean los recortes de palabras dando palmadas por cada sílaba.

Escriba en el pizarrón las vocales a, e, i, o, u y haga que voluntarios las lean. Pídales que observen la palabra vive por sílabas y pregúnteles si las sílabas de esta palabra tienen algunas de las letras escritas en el pizarrón. Pregunte lo mismo acerca de las demás palabras. Explíqueles que las letras a, e, i, o, u se llaman vocales y que las sílabas siempre tienen una vocal. Quite los recortes del cuadro de franela.

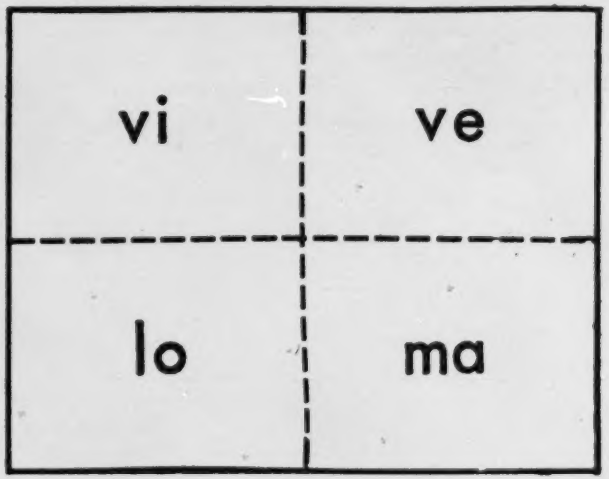
Muestre los dibujos del árbol, la escuela y los indios y pídales que las identifiquen. Coloque los dibujos en el cuadro de franela. Ponga en la caja los recortes con las sílabas ár, bol, es, cue, la, in y dios. Pida un voluntario para que saque de la caja las sílabas que forman la palabra árbol

FOCUS Identify words with the syllable structure vowel-consonant

OBJECTIVE The child will be able to form a word with cutouts of syllables, recognize the vowels and form different words by inverting the order of the vowels.

MATERIALS Cutouts of syllables, pictures of a tree, a school and some Indians, ditto sheets. See Supplement, pp. 37-43 and Ditto Packet, p. 49.

A E I O U



The pupils form words with cutouts of syllables, recognize the vowels and form different words by inverting the order of the vowels.

A E I O U (Continuación)

y las coloquen debajo del dibujo correspondiente.

Pida voluntarios para que escriban en el pizarrón la primera sílaba de las tres palabras: ár, es e in. Pregúnteles cuáles son las primeras letras de esas sílabas. Pida voluntarios para que digan cómo se llaman esas letras: vocales. Pregúnteles cuáles son otras vocales que no aparecen en esas tres palabras: o y u. Escriba ra debajo de la sílaba ar y pregunte qué hizo Ud. para formar esta sílaba. Haga que lean las dos sílabas. Repita el proceso invirtiendo el orden de las letras de las otras dos sílabas.

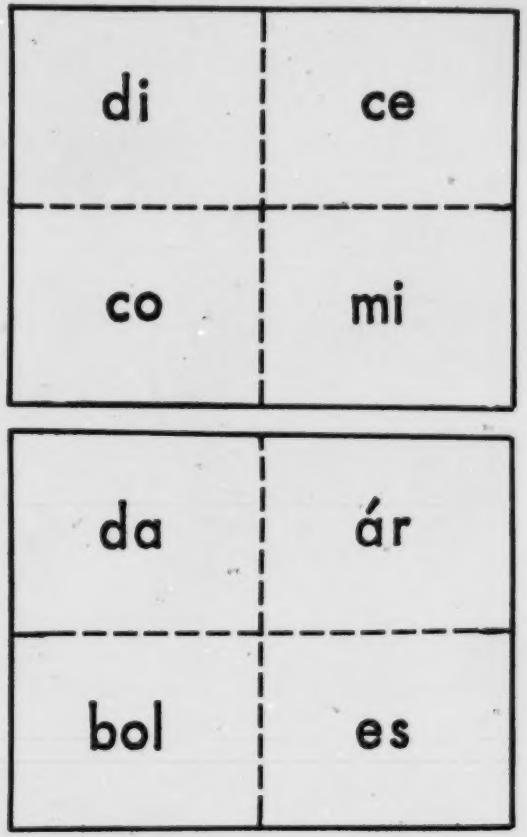
Escriba en el pizarrón las sílabas al, us, on. Pídales que digan palabras que empiezan con esas sílabas. Por ejemplo: alto, usted, once. Haga que voluntarios escriban debajo de cada sílaba las mismas letras invirtiendo el orden. Las sílabas formadas serían la, su y no. Pregúnteles qué palabras conocen que empiecen con esas sílabas. Por ejemplo: lápiz, sube y noche. Pídales que lean cada par de sílabas: al-la, us-su, on-no. Escriba en el pizarrón:

az	to
al	conde
es	tecas

Haga que voluntarios tracen líneas de las sílabas de la columna izquierda a las sílabas de la columna derecha a fin de formar palabras conocidas por ellos. Las palabras formadas serían: aztecas, esconde y alto. Pida voluntarios para que lean las palabras formadas.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños tracen un círculo alrededor de las palabras que empiezan con vocal. En la segunda sección, que completen las palabras escribiendo en el espacio en blanco la sílaba correspondiente. En la tercera, pida un voluntario para que lea las palabras lata y alta.

Pídales que comparen la primera sílaba de las dos palabras. Haga que completen las palabras de la columna de la derecha invirtiendo el orden de las letras de la primera sílaba de cada palabra. Haga que voluntarios lean las palabras formadas: arma, asno, anda y algo. Explique el significado de las palabras que los niños no entienden.



cue	la
in	dios

1

alto	perro	uno	estoy	luna
noche	ese	niño	ese	dedo

2

in	al	en	az	es	ár
___dios		___tees		___tonces	
___bol		___te		___cuela	

3

lata	alta
rana	___ns
sino	___no
rida	___da
lago	___go

ENFOQUE Identificar y completar palabras con la estructura silábica de consonante-vocal-consonante

OBJETIVO El niño podrá leer palabras correspondientes a selecciones ya conocidas y completar palabras al agregar las sílabas que faltan.

MATERIALES Recortes con palabras, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 44-45 y el Conjunto de dittos, pág. 50.

YO SÉ ESA PALABRA

Divida la clase en dos grupos y dígales que van a adivinar palabras al decirles algo de lo que han leído en los cuentos de los libros de lectura.

Reúnase Ud, con uno de los grupos y enséñeles el recorte con la palabra Carmen. Pregúnteles si recuerdan ese personaje del cuento Se van en avión. Pídales que piensen en algo que ellos podrían decir al otro grupo acerca de Carmen a fin de que adivinen de quién se trata. Por ejemplo, podrían decirle al otro grupo que se trata de una niña que vivía en Puerto Rico. Cuando el otro grupo adivine la palabra, muéstreles Ud. el recorte a fin de que lo lean. Coloque el recorte en el cuadro de franela.

Reúnase después con el otro grupo y enséñeles el recorte con la palabra bolsa. Pregúnteles qué podrían decir de esa palabra que aparece en el cuento Se van en bote. Los niños podrían preguntarle al otro grupo, por ejemplo, que dónde metía el pan la mamá de Manolo en ese cuento. Cuando el otro grupo adivine la palabra, muéstreles el recorte a fin de que lo lean. Coloque el recorte en el cuadro de franela.

Repita el proceso con los demás recortes alternando los grupos. A continuación aparece la lista

FOCUS Identifying and completing words with the syllable structure consonant-vowel-consonant

OBJECTIVE The child will be able to read words from known selections and complete words by adding the missing syllables.

MATERIALS Cutouts with words, ditto sheets. See Supplement, pp. 44-45 and Ditto Packet, p. 50.

I KNOW THAT WORD

Carmen	bolsa
revista	cárcel

The pupils take part in a guessing game, read words from cutouts, and complete words by adding the missing parts.

YO SÉ ESA PALABRA (Continuación)

del resto de las palabras que aparecen en los recortes con algunas sugerencias acerca de las palabras.

1. ¿Qué escribían Martí y sus amigos en el cuento José Martí? (revista)
2. ¿A dónde mandaron los españoles a Martí al final del cuento? (cárcel)
3. ¿Qué hacía tarará, tarará en la poesía Todos van marchando? (corneta)
4. ¿Qué le hacía el ratoncito al león mientras el león dormía? (cosquillas)
5. ¿Cómo eran las patas de los elefantes en la poesía Todos van marchando? (gigantes)
6. ¿Quiénes hacían cataplum en la poesía Todos van marchando? (elefantes)

Después de colocados todos los recortes en el cuadro de franela, pida voluntarios para que los lean. Quite los recortes del cuadro de franela.

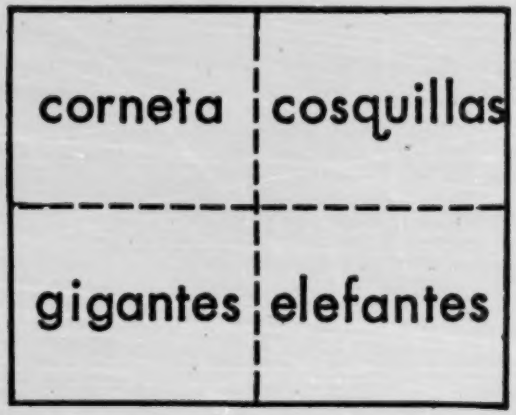
Escriba en el pizarrón, incluyendo los números y las partes de palabras:

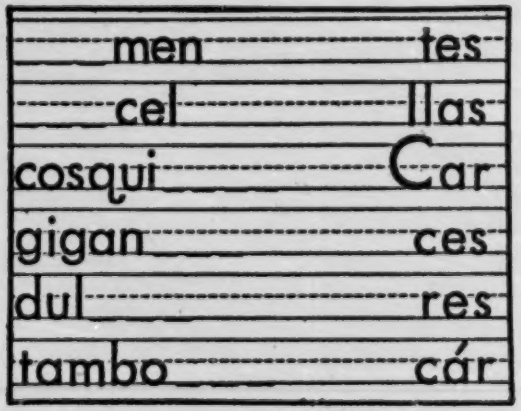
1. Cor_____
2. _____sa
3. re_____ta
4. cár_____
5. _____neta
6. _____quillas
7. gi____tes
8. ele_____tes.

Diga a los niños una de las palabras del pizarrón, por ejemplo, cárcel. Pregúnteles qué número corresponde a esa palabra. Pida un voluntario para que escriba las letras que faltan a esa palabra. Ayúdelos si es necesario. Repita el proceso con las demás palabras.

Escriba en el pizarrón las palabras corta, banco, pintura, canta. Pida voluntarios para que lean las palabras. Dígales el significado de las palabras si es necesario.

TAREA INDIVIDUAL Haga que los niños lean las partes de palabras de la columna izquierda y las completen con las partes de la columna derecha correspondientes.





ENFOQUE Convertir oraciones declarativas a interrogativas

OBJETIVO El niño podrá notar diferencias y semejanzas entre oraciones declarativas e interrogativas y formar preguntas oralmente y por escrito.

MATERIALES Dos dibujos, copias de la tarea individual. Véase el Suplemento, pág. 46 y el Conjunto de dittos, pág. 51.

CONTESTO Y PREGUNTO

Escriba en el pizarrón las siguientes oraciones:

La niña vive aquí.
¿Dónde vive la niña?
La casa es tuya.
¿Es tuya la casa?
Ella tiene un perro.
¿Tiene ella un perro?

Pida voluntarios para que lean las oraciones. Dígales que observen el primer par de oraciones y pregunte en qué cosas no se parecen estas oraciones. Las respuestas pueden ser: Una termina con punto, la otra con signo de preguntar; una tiene aquí; la otra dice dónde, etc. Pregunte en qué se parecen. Las respuestas pueden ser: Las dos tratan de una niña, las dos primeras palabras empiezan con letra mayúscula, etc. Repita el proceso con los otros dos pares. Llame a voluntarios que lean las oraciones otra vez. Asegúrese que la entonación adecuada se use en cada caso. Haga que la clase lea cada pregunta después del voluntario.

Muestre los dibujos y dé oportunidad a varios niños a decir algo del dibujo y luego preguntar algo. Si hay tiempo, pida que un niño le haga una pregunta a otro. Este segundo niño responde y le

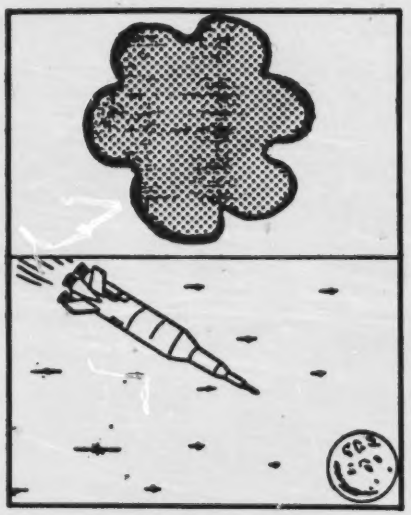
243

FOCUS Changing declarative sentences to interrogative sentences

OBJECTIVE The child will be able to note differences and similarities in declarative and interrogative sentences and make up questions orally and writing.

MATERIALS Two pictures, copies of the seatwork. See Supplement, p. 46 and Ditto Packet, p. 51.

I ANSWER AND ASK



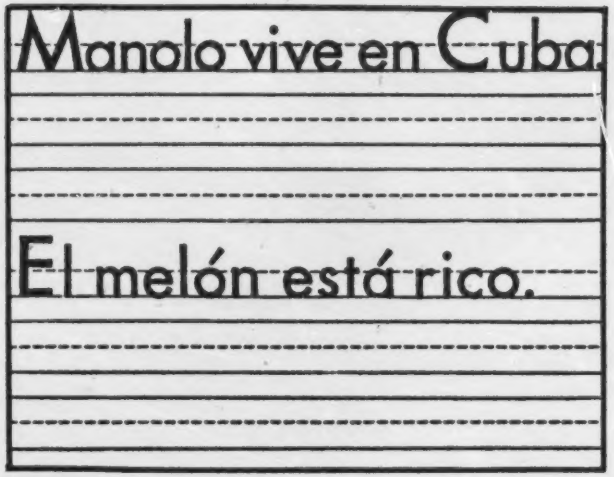
The pupils compare sentences, form sentences and questions about pictures and write two questions related to two statements.

243

CONTESTO Y PREGUNTO (Continuación)

hace otra pregunta a un tercer niño. Se repite el proceso hasta que cada niño haya contestado y hecho una pregunta.

TAREA INDIVIDUAL Pida que lean las oraciones y escriban dos preguntas de acuerdo con las oraciones en el papel.



ENFOQUE Convertir oraciones declarativas a imperativas

OBJETIVO El niño podrá convertir dos oraciones de declarativas a imperativas.

MATERIALES Tres dibujos, recortes con palabras, copias de la tarea individual. Véase el Suplemento, págs. 47-53 y el Conjunto de dittos, pág. 52.

CAMBIANDO ORACIONES

Muestre el dibujo del niño entrando por la puerta. Dígales que el niño se llama José y la niña Tita. Pregunte qué hace José. Escriba la respuesta en el pizarrón. José entra. Pregunte qué le diría Tita a José para que entrara. Escriba la respuesta en el pizarrón: José, entra o Entra, José. Pida que digan la diferencia entre las dos oraciones. Muestre el dibujo de José comiendo pan. Pregunte a la clase qué hace José. Escriba en el pizarrón: José come pan. Pregunte cómo le diría Tita a José que comiera pan. Escriba la respuesta en el pizarrón: Come pan, José. Repita el proceso comparando las dos oraciones.

Muestre el tercer dibujo de Lalo sacando a José. Pregunte qué hace Lalo. Escriba la respuesta: Lalo saca a José. Pregunte qué le diría el otro niño en el dibujo a Lalo para que sacara a José. Escriba la respuesta: Lalo, saca a José. Repita el proceso de comparar las dos oraciones.

Reparta los recortes con las palabras y los signos de puntuación. Diga que según usted dice una oración, los que tienen las palabras para formar esa oración deben pasar al frente, mostrar la palabra y ponerse en el orden de acuerdo con la oración. Las oraciones son:

FOCUS Converting declarative sentences to imperative sentences

OBJECTIVE The child will be able to change two declarative sentences to imperative sentences.

MATERIALS Three pictures, word cutouts, copies of the seatwork. See Supplement, pp. 47-53 and Ditto, Packet, p. 52.

CHANGING SENTENCES

The pupils change declarative sentences to imperative sentences orally, on the board and in their seatwork.

CAMBIANDO ORACIONES (Continuación)

Tito sube al carro.
Anita juega con el muñeco.
Julio pasa la sopa a Felipe.

Pida que el resto de la clase lea las oraciones. Diga que van a cambiar estas oraciones que nos dicen algo de alguien a oraciones que mandan a alguien a hacer algo. Llame a voluntarios para que cambien la primera oración. Según ofrecen el nuevo orden de las palabras, deben pasar al frente, tomar el recorte y mostrarlo. El niño que tenía ese recorte debe sentarse. Los niños que tienen las comas también deben pasar al frente cuando sea necesario. No importa si colocan el nombre de la persona a quien se está mandando al principio o al final de la oración imperativa. Cuando terminen, pregunte si algo falta. Asegúrese que todas las oraciones empiecen con letra mayúscula. Permita que los niños que están sentados lean las nuevas oraciones:

Sube al carro, Tato.
Anita, juega con el muñeco.
Pasa la sopa a Felipe, Julio.

TAREA INDIVIDUAL Pida que los niños lean las oraciones y las cambien de manera que manden a hacer algo. Pida que se intercambien los papeles y lean las nuevas oraciones.

Véase la actividad de evaluación en la página 155.

Tato	sube
al	carro
Anita	juega
con	el

CAMBIANDO ORACIONES (Continuación)

muñeco	Julio
pasa	la

sopa	a	
Felipe	.	,
	.	,
	.	,

Tito salta la cerca.

Silvia busca al gato.

KIT 19

ACTIVITIES

FOR

CREATIVE EXPRESSION

14251

ENFOQUE Ordenar sucesos a fin de contar un cuento oralmente

OBJETIVO El niño podrá contar un cuento al ordenar dibujos y hablar del cambio que ocurre en cada dibujo.

MATERIALES Un conjunto de cinco dibujos que muestran el crecimiento de una semilla. Véase el Suplemento, págs. 54-56.

UNA SEMILLA CAMBIA

Diga a los niños que les va a enseñar unos dibujos que cuentan un cuento, pero que ellos van a contarlo. Ponga los dibujos fuera de orden en un lugar donde todos los niños los puedan ver. Pida que los niños identifiquen cada dibujo. Guíelos con preguntas a que ordenen los dibujos y que digan lo que creen pasó primero, segundo, etc. Pregunte a los niños cómo se está cambiando la semilla. Pregunte por qué creen está pasando este cambio en cada dibujo. Pregunte qué tipo de condiciones hace que este cambio suceda, o sea qué cosas se necesitan para que la semillita crezca, para que se haga árbol, leña, madera, etc. ¿Por qué? Los niños probablemente darán respuestas de sus propias experiencias.

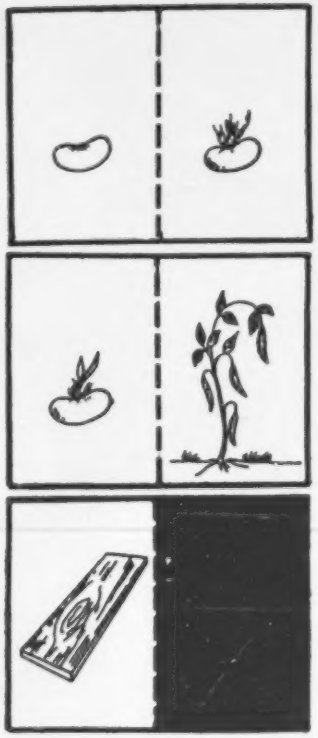
Pregunte quiénes de los niños han sembrado algo y qué pasó cuando lo sembraron. Después que los dibujos estén colocados en orden de acuerdo con el cuento, pida que varios niños repitan el cuento. Pida que se imaginen que están contando el cuento a un hermanito o a un niño menor. Procure que hablen con claridad y expresión; también que usen oraciones completas y unan los pensamientos al hablar. Junte los dibujos y pregunte a los niños cuál dibujo va primero y por qué va primero, cuál va segundo y por qué, etc.

FOCUS Sequencing events for oral storytelling

OBJECTIVE The child will be able to tell a story by putting pictures in order and talking about the change that is occurring in each picture.

MATERIALS A set of five pictures with the story of a seed. See Supplement, pp. 54-56.

A SEED CHANGES



The pupils tell a story by ordering pictures in a sequence.

ENFOQUE Contar cuentos oralmente

OBJETIVO El niño podrá preparar un cuento oral en grupo a través de ordenar dibujos y conversar sobre las causas y los efectos de los cambios que representan los dibujos.

MATERIALES Cuatro conjuntos de dibujos. Cada conjunto tiene cinco tarjetas que representan cambios en un cohete, un pájaro, un bebé y día a noche. Véase el Suplemento, págs. 57-63.

LOS CUENTOS TIENEN CAMBIOS

Explique que va a dividir a los niños en cuatro grupos. Cada grupo tendrá su conjunto de dibujos. Los niños arreglarán los dibujos en orden y hablarán sobre cada dibujo.

Explique que después de haber puesto los dibujos en orden y de hablar sobre los cambios en cada dibujo, cada grupo preparará su cuento para presentarlo a la clase en la actividad siguiente. Ponga cada grupo en un lugar donde puedan trabajar a gusto.

Pase por el salón preguntando a cada grupo algo sobre cada dibujo. Recuérdeles que los dibujos deben estar en orden. Pregúnteles por qué hay cambios en cada dibujo, qué es lo que causa el cambio, o por qué pasa. Guíelos a que hablen sobre lo que pasa como resultado del cambio. Por ejemplo, qué puede pasar; o qué puede hacer el pajarito cuando acaba de nacer; o qué puede hacer el bebé para él mismo; o qué pueden hacer Uds. en la mañana o en la noche, etc.

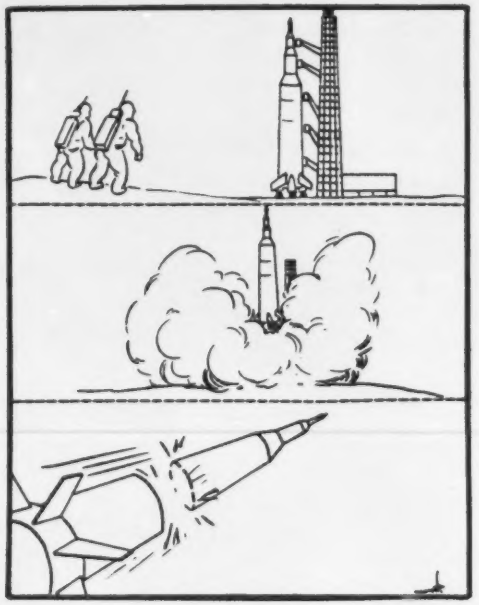
Señale uno de los dibujos que va al último y pregunte por qué ese dibujo no va primero. Guíe a los grupos para que cada niño participe. Fíjese que cada grupo divida el cuento para que cada niño participe en el relato del cuento.

FOCUS Narrating stories

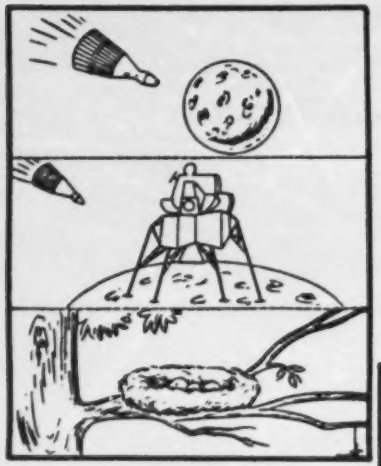
OBJECTIVE The child will be able to prepare an oral group story by ordering pictures and discussing causes and effects of the changes in the pictures.

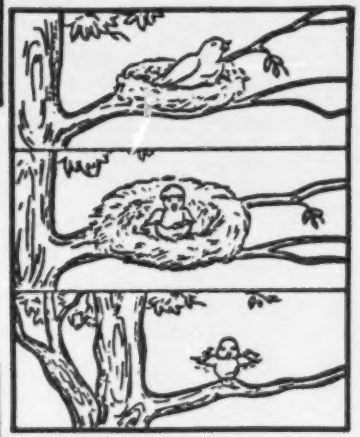
MATERIALS Four sets of pictures. Each set has five pictures representing stories of a rocket, a bird, a baby and day to night. See Supplement, pp. 57-63.

STORIES HAVE CHANGE

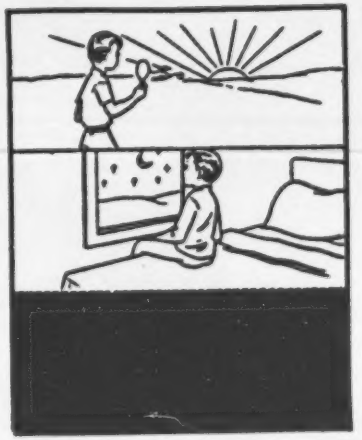


The pupils tell the change in each stage of a story and the causes and effects of those changes.





256



257

ENFOQUE Contar cuentos y describir cambios

OBJETIVO El niño podrá contar una parte de un cuento en orden y explicar el cambio en esa etapa.

MATERIALES Cuatro conjuntos de dibujos que representan etapas en un cohete, un ave, un bebé y día a noche. Véase el Suplemento, págs. 57-63.

CUENTO PARTE DE UN CUENTO

Divida a los niños en los mismos cuatro grupos de la actividad anterior. Recuérdeles lo que estaban haciendo en la actividad anterior. Explique otra vez que tienen que poner los dibujos en orden y que deben relatar el cuento al resto de la clase.

Otra vez guíelos para que cada niño participe en la presentación del cuento. Deles tiempo suficiente para que se preparen. Pídales que sus presentaciones expliquen el cambio que ocurre en cada etapa. Dé usted algunos ejemplos, como: "El bebé depende de su mamá para comer porque él no puede preparar su comida". "El niño duerme durante la noche para descansar". "La pájara se sienta con mucho cuidado sobre los huevos para no quebrarlos y para que otros animales no se los coman".

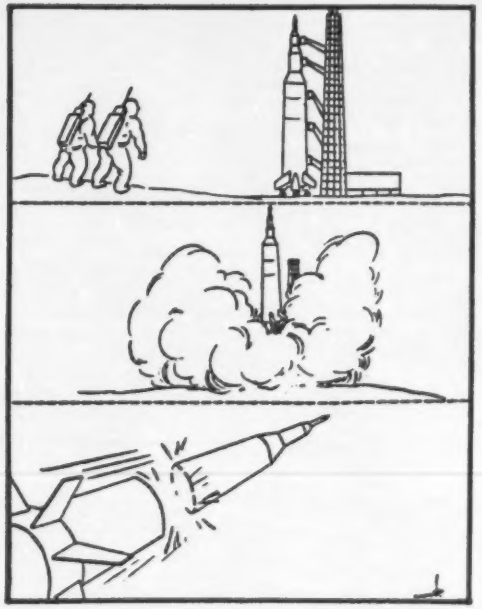
Después de que los niños se preparen, pida que se sienten en un semicírculo. Permita que cada grupo presente su cuento. Después de cada cuento permita que los otros niños tengan oportunidad de compartir otra información sobre el cuento. Es posible que varios niños tengan experiencias propias sobre este tema.

FOCUS Telling stories and describing changes

OBJECTIVE The child will be able to tell part of a story in sequence and explain the change that happened in that stage.

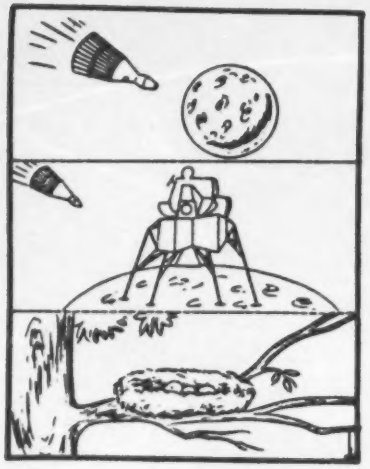
MATERIALS Four sets of pictures that represent stages in a rocket, a bird, a baby and day to night. See Supplement, pp. 57-63.

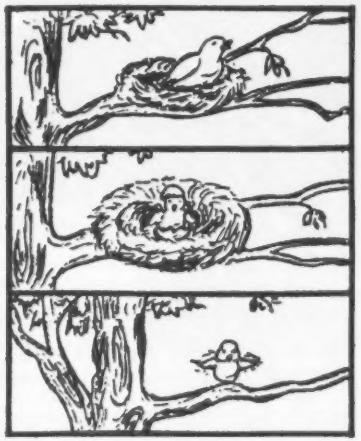
I TELL PART OF A STORY

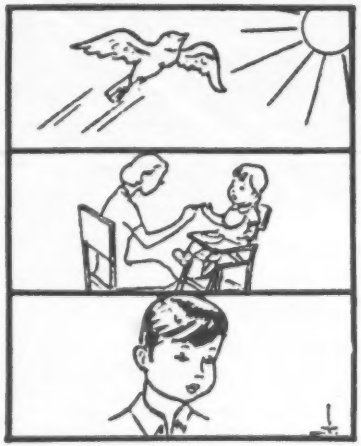


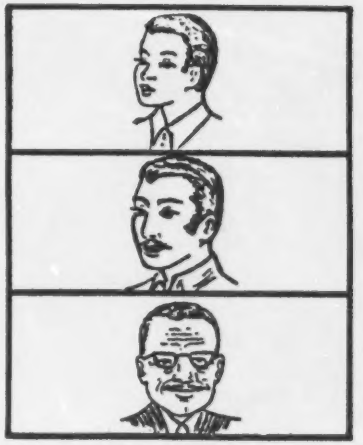
Pupils tell parts in a story to the class by knowing the order of a sequence.

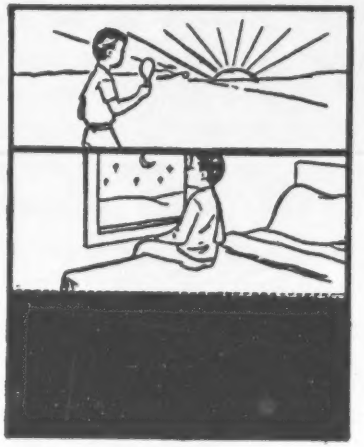
CUENTO PARTE DE UN CUENTO (Continuación)











ENFOQUE Representar las partes de un cuento a través de medios artísticos

OBJETIVO El niño podrá demostrar el orden de cambios en un cuento por medio de dibujos o modelos de plastilina.

MATERIALES Papel de dibujar, pegadura, tijeras, colores de cera y plastilina

MI CUENTO PROPIO

Antes de comenzar la actividad ponga los siguientes materiales en una mesa: papel de dibujar, pegadura, tijeras, colores de cera y plastilina.

Recuerde a los niños los cuentos que se presentaron el día anterior. Permita que uno o dos niños repitan uno de los cuentos. Ahora pregunte cómo podrían contar un cuento sin escribir. Después de las respuestas, explique que cada niño va a hacer un cuento con recortes, plastilina o dibujos de otras cosas que cambian. Diga que lo que hagan debe enseñar los distintos cambios que pasan en algo. Pregunte qué otras cosas o personas cambian o de qué se podían hacer los cuentos. Escriba la lista en el pizarrón. Si los niños tienen dificultad en dar sugerencias, dé usted algunas. Por ejemplo, el reloj, un día de escuela, un viaje, hacer un pastel, etc.

Explique que cada niño podrá escoger varios materiales para representar las partes de su cuento. Dé el ejemplo de la semilla y pregunte cómo podrían enseñar con plastilina, con recortes, o con dibujos, las diferentes partes de ese cuento. Los niños podrían hacer recortes de las distintas etapas o podrían hacer modelos con plastilina, etc.

Permita que los niños escojan los materiales que van a necesitar y empiecen a hacer las representaciones de sus cuentos. Recuerde a los niños que mientras hacen sus dibujos, recortes o figuritas deben pen-

FOCUS Representing the parts of a story through art media

OBJECTIVE The child will be able to demonstrate sequential change in a story by drawing it or modeling it with clay.

MATERIALS Drawing paper, paste, scissors, crayons, and clay

MY OWN STORY

The pupils draw, mold or construct the parts of a story.

sar en las distintas partes de su cuento y lo que van a decir acerca de cada parte. Pase por el salón y preste ayuda.

Después de que los niños terminen, ponga sus trabajos en un lugar donde no se maltraten. Hable con los niños sobre la posibilidad de invitar a otra clase para que ellos vean y oigan sus cuentos. Explique que cada niño tendrá la oportunidad de relatar su cuento a los visitantes. Dígales que su salón será como un museo de cuentos. Pregunte si alguno de ellos ha ido a un museo y explique el significado de la palabra si es necesario. Decida con los niños cuándo sería el mejor tiempo para invitar a otra clase. También decidan qué van a hacer sus visitantes. Después de haber hablado con la maestra del salón sobre quién decidieron invitar, pida que la clase haga y mande una invitación a los niños del otro salón. Guíelos a que mencionen en la invitación que va a haber una exhibición de cuentos.

ENFOQUE Contar cuentos y exhibir trabajos de arte

OBJETIVO El niño podrá demostrar su habilidad para contar un cuento, al poner sus trabajos de arte en orden y al narrar los acontecimientos de un cuento.

MATERIALES El trabajo de los niños de la actividad anterior

EL MUSEO DE CAMBIOS

Antes de que los visitantes vengan a su salón escoja a voluntarios para que ellos le hablen a los visitantes. Un niño les hablará sobre lo que los visitantes van a ver y otro niño explicará que los visitantes pueden hacer preguntas sobre cada cuento. Estas preguntas se pueden hacer a cada niño.

Pida que cada niño prepare las partes de arte de su cuento en su escritorio. Si gusta, ponga las mesas alrededor del salón y pida que los niños pongan su trabajo allí y se paren al lado para contar el cuento que corresponde al trabajo de arte. Cuando lleguen los visitantes permita que los niños den su presentación. Guíe a los visitantes para que miren todos los cuentos y para que hagan preguntas a los niños.

Guíe a los niños de la clase para que relaten sus cuentos siguiendo la secuencia e incluyendo los cambios, causas y efectos de los cambios que están pasando en sus cuentos. Fíjese que todos los niños tengan la oportunidad de hablar sobre su cuento. Cuando los visitantes terminen, permita que un niño dé las gracias al otro grupo por su visita. Los niños ponen sus cuentos en un lugar donde no se maltraten.

Véase la actividad de evaluación en la página 156.

FOCUS Telling stories and displaying art work

OBJECTIVE The child will be able to demonstrate his ability to tell a story, by placing his art work in a sequence and by narrating the events of the story.

MATERIALS The children's art work from the previous activity

THE MUSEUM OF CHANGE

The children retell stories in a sequence to other children and establish cause and effect of the different stages in a story.

KIT 19

ASSESSMENT ACTIVITIES

CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Español como lengua vernácula

Categorías básicas	Conceptos y destrezas
Destrezas de lectura	Identificar la relación entre causa y efecto. (Vea pág. 154)
Análisis del lenguaje	Cambiar oraciones declarativas a interrogativas e imperativas (Vea pág. 155)
Expresión creativa	Reconocer cambios y ordenar eventos. (Vea pág. 156)

CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

Language Arts

Basic Categories	Concepts and Skills
Structured Reading Skills	Identifying cause and effect relationship. (See p. 154)
Language Analysis	Changing declarative sentences to interrogative and imperative sentences. (See p. 155)
Creative Expression	Recognizing change and ordering events. (See p. 156)

CONTENIDO

Actividad de evaluación	Página	Úsese después de Español como lengua vernácula, página
Identificar la relación entre causa y efecto	154	121
Cambiar oraciones declarativas a interrogativas e imperativas	155	138
Reconocer cambios y ordenar sucesos	156	149

CONTENTS

Assessment Activity	Page	Use after Language Arts, page
Identifying cause and effect relationship	154	121
Changing declarative sentences to interrogative and imperative sentences	155	138
Recognizing change and ordering events	156	149

ENFOQUE Identificar la relación entre causa y efecto

OBJETIVO El niño podrá identificar la relación entre causa y efecto dibujando un círculo alrededor de una de tres frases que mejor describe la relación entre causa y efecto de la acción de ciertos personajes en por lo menos 3 de 4 casos al presentársele ayuda oral y visual.

MATERIALES Lápices, hoja de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 53.

EL INDIO AZTECA Y JOSÉ MARTÍ

Identificar la relación entre causa y efecto. Reparta a los niños las hojas de papel ditto con las oraciones y frases e indíqueles que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Diga a los niños que observen que bajo cada oración hay tres frases. Una de ellas identifica lo sucedido a causa de la acción que describe la oración. Ellos deben de leer cada oración y escoger la frase correspondiente y hacer un círculo alrededor de la misma.

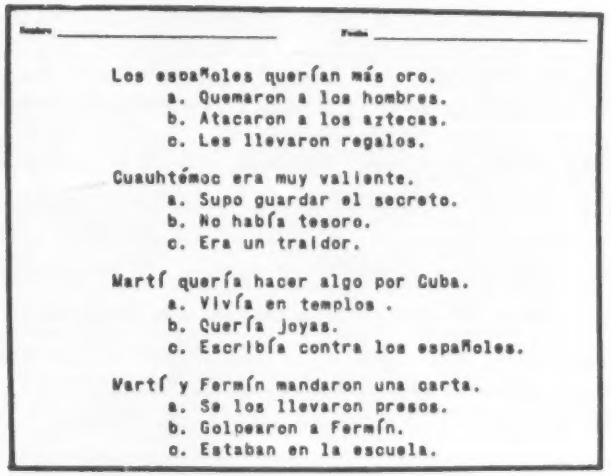
Recoja las hojas para evaluar. Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga las marcas correspondientes en la columna con la letra A de la hoja de evaluación en la página 157 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xiii y xiv.

FOCUS Identifying cause and effect relationship

OBJECTIVE The child will be able to identify cause and effect relationships by drawing a circle around one of three phrases that best describes the cause of some characters' action in at least 3 out of 4 cases when given oral and visual cues.

MATERIALS Pencils, ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 53.

EL INDIO AZTECA AND JOSÉ MARTÍ



Nombre _____ Fecha _____

Los españoles querían más oro.
a. Quemaron a los hombres.
b. Atacaron a los aztecas.
c. Les llevaron regalos.

Cuauhtémoc era muy valiente.
a. Supo guardar el secreto.
b. No había tesoro.
c. Era un traidor.

Martí quería hacer algo por Cuba.
a. Vivía en templos .
b. Quería joyas.
c. Escribía contra los españoles.

Martí y Fermín mandaron una carta.
a. Se los llevaron presos.
b. Golpearon a Fermín.
c. Estaban en la escuela.

The pupils identify cause and effect relationships in relation to the stories El indio azteca and José Martí

ENFOQUE Cambiar oraciones declarativas a interrogativas e imperativas

OBJETIVO El niño podrá cambiar oraciones declarativas a interrogativas e imperativas cambiando el orden de las mismas y usando signos de puntuación en por lo menos 3 de 4 casos al presentársele ayuda oral y visual.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 54.

NOSOTROS CAMBIAMOS

Cambiar oraciones declarativas a interrogativas e imperativas. Reparta a los niños las hojas de papel ditto con oraciones y blancos e indíqueles que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Indíqueles que todas son oraciones que nos dicen algo. Ud. quiere que cambien las primeras dos oraciones a oraciones que preguntan algo y las segundas dos oraciones a oraciones que mandan a alguien a hacer algo. Explíqueles que debajo de cada una hay una línea en blanco para que ellos escriban cada oración de la manera indicada.

Recoja las hojas para evaluar. Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga las marcas correspondientes en la columna con la letra B de la hoja de evaluación en la página 157 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xiii y xiv.

FOCUS Changing declarative sentences to interrogative and imperative sentences

OBJECTIVE The child will be able to change declarative sentences to interrogative and imperative sentences by changing the word order and punctuation marks in at least 3 out of 4 cases when given oral and visual cues.

MATERIALS Pencils, ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 54.

WE CHANGE

Name _____ Date _____

Los niños tenían sus regalos.

Los camellos se comían la yerba.

Rosa compra dulces.

Juan llama a Carlos.

The pupils change declarative sentences to interrogative and imperative sentences by changing the word order and using punctuation marks.

ENFOQUE Reconocer cambios y ordenar sucesos

OBJETIVO El niño podrá reconocer cambio y ordenar eventos al marcar del 1-3 de acuerdo con la secuencia de los eventos en por lo menos 3 de 4 casos al presentársele ayuda oral y visual.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, págs. 55-56.

UN MUNDO QUE CAMBIA

Reconocer cambios y ordenar eventos. Reparta a los niños las hojas de papel ditto con los dibujos e indíqueles que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Diga a los niños que observen que los dibujos contienen situaciones donde han sucedido cambios. Ellos deben identificar la secuencia de los eventos y poner los números del 1-3 en cada caso indicando con el 1 la primera etapa y el 2 y 3 para la segunda y tercera.

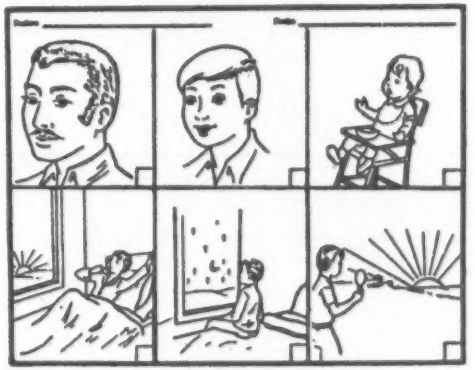
Recoja las hojas para evaluar. Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga las marcas correspondientes en la columna con la letra C de la hoja de evaluación en la página 157 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xiii y xiv.

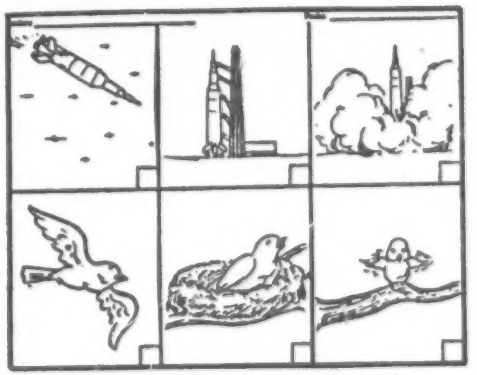
FOCUS Recognizing change and ordering events

OBJECTIVE The child will be able to recognize change and sequence events by marking 1-3 according to the order or occurrence of the events in at least 3 out of 4 cases when given oral and visual cues.

MATERIALS Pencils, ditto sheets, evaluation sheet. See Ditto Packet, pp. 55-56.

A CHANGING WORLD





The pupils recognize change and sequence events.

ASSESSMENT SHEET - LANGUAGE ARTS STRAND - SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State ____

Grade/Level _____ Teacher _____ Date ____

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 19				
	A	B	C	D	E
✓ - if the child meets minimum performance level. X - if the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5, 4 — Needs improvement: 3, 2, 1 NAME	Identificar la relación entre causa y efecto	Cambiar oraciones declarativas a interrogativas e imperativas	Reconocer cambios y ordenar eventos		

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 19				
	A	B	C	D	E
✓ - if the child meets minimum performance level. X - if the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5, 4 — Needs improvement: 3, 2, 1 NAME	Identificar la relación entre causa y efecto	Cambiar oraciones declarativas a interrogativas e imperativas	Reconocer cambios y ordenar eventos		

KIT 20

ACTIVITIES FOR

STRUCTURED READING

AND

RELATED SKILLS

OF

COMPREHENSION AND INTERPRETATION

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 22 y 23 del poema El burro enfermo.

MATERIALES Copias del libro Vamos de viaje

EL BURRO ENFERMO - PRIMERA PARTE

Llame a cinco voluntarios al frente de la clase. Dígales en secreto que cada uno de ellos debe tocarse una parte del cuerpo y mostrar en su cara expresión de dolor para que el resto de la clase adivine lo que le pasa. Después que el primer voluntario simule un dolor, pregunte Ud. a los demás qué creen ellos le sucede a ese niño. Diga al alumno que adivine que se imagine que es un doctor y que le diga al otro niño lo que él cree debe hacer para curarse ese dolor. Déle Ud. ejemplos: cómo tomar una medicina, ponerse una venda, acostarse, etc. Dígales que ellos pueden decir lo que se les ocurra. Repita el proceso con los cuatro niños que quedan.

Diga a los niños que van a leer un poema acerca de un animal que tiene muchos dolores. Reparta los libros y pídales que los abran en la página 20. Lea Ud. Segunda Parte y pida voluntarios para que digan cuántos cuentos hay en esa parte. Pídales que observen el dibujo y digan qué animal aparece y lo que creen que le pasa. Escriba en el pizarrón El burro enfermo, lea Ud. la oración y haga que la clase repita. Pida a los niños que digan otras palabras que empiecen igual que burro: busca, bote y otras que terminen igual: perro, carro. Escriba las palabras entonces y entra debajo de la palabra enfermo y pida voluntarios para que lean las tres palabras. Diga a los niños que observen la página 20 del libro y digan en qué página empieza el poema El burro enfermo.

En la página 22 pida a la clase que lea el título

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 22 and 23 of the poem El burro enfermo.

MATERIALS Copies of the book Vamos de viaje

EL BURRO ENFERMO - FIRST PART

El burro enfermo

A mi burro, a mi burro
le duele la cabeza;
el médico le ha puesto
una corbata negra.

The pupils read pages 22 and 23 of the poem El burro enfermo.

EL BURRO ENFERMO - PRIMERA PARTE (Continuación)

y mire el dibujo. Pregunte Ud. qué es lo que creen los niños le pasa al burro. Escriba en el pizarrón la palabra duele, léala Ud. y pida a voluntarios para que la lean. Escriba debajo la palabra duerme, pida a voluntarios para que la lean y haga que un alumno trace un círculo alrededor de las partes que son iguales. Haga que noten la corbata y pregunte a los niños de qué color creen ellos que es. Escriba en el pizarrón La corbata es negra. Lea Ud. la oración, haga que la clase la lea y pida a voluntarios para que la lean. Escriba las palabras corneta y corbata, una debajo de la otra. Pida a voluntarios para que lean las palabras. Haga que noten que la primera y la última parte de las palabras son iguales y pídales que lean esas partes: cor y ta.

Pida a los niños que lean en silencio la página 22. Pregunte qué le duele al burro y qué le pusieron. Pídales que señalen la palabra que indica quién le puso al burro la corbata negra y pida voluntarios para que la lean. Pregunte qué otra palabra conocen ellos que quiere decir lo mismo que la palabra médico. Haga que los niños noten los signos de puntuación y lea Ud. en voz alta la página haciendo las pausas necesarias. Haga que la clase lea la página en voz alta.

En la página 23, pregunte qué creen que le duele al burro. Escriba en el pizarrón garganta y léala Ud. Haga que la clase repita y pida a voluntarios para que la lean. Pregunte qué tiene puesto el burro y de qué color creen que es. Escriba la palabra blanca, léala Ud. y pida a voluntarios para que la lean. Escriba debajo la palabra hablan y haga que la clase la lea. Trace Ud. un círculo alrededor de la sílaba blan y pida un voluntario para que señale la misma sílaba en la palabra blanca.

Pídales que lean en silencio la página 23. Pregunte Ud. qué le pasa al burro y qué le puso el médico.

Lea Ud. la página en voz alta, haciendo las pausas necesarias en los signos de puntuación. Divida la clase en dos grupos. Haga que un grupo lea en voz alta la página 22 y el otro la página 23.

Pregunte a los niños cómo creen ellos que va a continuar la poesía del burro enfermo.

A mi burro, a mi burro
le duele la garganta;
el médico le ha puesto
una corbata blanca.

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer de la página 24 a la 27 del poema El burro enfermo y parear palabras con los dibujos correspondientes.

MATERIALES Copias del libro Vamos de viaje, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 58.

EL BURRO ENFERMO - SEGUNDA PARTE

Pregunte a los niños si les gustó lo que leyeron el día anterior del poema El burro enfermo. Pida a voluntarios para que digan lo que le dolía al burro en las páginas leídas, y lo que le puso el médico en cada caso. Pregunte qué creen ellos que el médico les mandaría si les doliera la cabeza o la garganta.

Reparta los libros y haga que los abran en la página 24. Pídales que observen el dibujo y digan lo que creen que le pasa al burro. Escriba orejas en el pizarrón, lea Ud. la palabra y haga que la clase repita. Escriba debajo cajas y pida un voluntario para que ponga un círculo alrededor de las partes que son iguales en las dos palabras.

Pídales que lean en silencio la página 24. Pregunte qué le puso el médico al burro. Haga que observen el dibujo en la página 25 y digan qué creen que le pasa al burro. Escriba la palabra pezuñas; léala Ud. y haga que la clase repita. Explique que pezuñas es lo que tienen los burros en lugar de uñas. Pregunte si creen que el médico le puso algo al burro para el dolor. Escriba en el pizarrón emplasto de lechuga; lea Ud. la frase y pida a los niños que la lean. Pregunte si saben lo que es un emplasto. Diga Ud. que es algo pegajoso y que se puede hacer de distintas cosas. Pregunte si ellos conocen alguna palabra que quiere decir lo mismo que la palabra emplasto. Haga que los niños nom-

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 24 through 27 of the poem El burro enfermo and match words with pictures.

MATERIALS Copies of the book Vamos de viaje, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 58.

EL BURRO ENFERMO - SECOND PART

The pupils read pages 24 through 27 of the poem El burro enfermo and match words with pictures.

EL BURRO ENFERMO - SEGUNDA PARTE (Continuación)

bren otras palabras que empiecen igual que lechuga; león, lejos y otras que terminen igual: soga, llega.

Pídales que lean la página 25 en silencio. Pregunte Ud. qué le duele al burro y qué le puso el doctor. Pida voluntarios para que digan si cuando ellos han estado enfermos, su mamá o el doctor les han puesto un emplasto.

Divida la clase en dos grupos. Haga que un grupo lea en voz alta la página 24 y el otro la página 25. Pídales que pasen a la página 26 y haga que voluntarios describan lo que creen que le duele al burro. Escriba la palabra corazón: léala Ud. y haga que la clase repita. Pídales que digan otras palabras que empiecen igual que corazón: conejo, corre y otras que terminen igual: avión, león.

Pida voluntarios para que observen de nuevo el dibujo y digan qué creen ellos tiene la botella. Haga que los niños lean la página 26 en silencio. Pregunte Ud. qué le pasa al burro y qué le dio el médico. Pida voluntarios para que digan si alguna vez han tomado jarabe y por qué lo han tomado. Pregunte si ellos saben lo que es un jarabe o si conocen una palabra que signifique lo mismo.

Pídales que observen el dibujo de la página 27 y digan como creen ellos que se siente el burro. Dígales que lean la página en silencio para saber por qué el burro se siente así. Pregúnteles si le duele algo al burro y por qué no le duele nada.

Haga que la mitad de la clase lea en voz alta la página 26. Pida a voluntarios para que digan las palabras que riman. Pida al otro grupo que lea la página 27. Pregunte a los niños qué parte del poema les gustó más y por qué les gustó esa parte.

TAREA INDIVIDUAL Haga que los niños lean las palabras de la columna de la izquierda. Pídales que escriban en el espacio en blanco debajo de cada dibujo las palabras que indican lo que le duele al burro.

ENFOQUE Analizar un poema

OBJETIVO El niño podrá asociar experiencias personales y completar oralmente los versos en el poema El burro enfermo, págs. 22-27.

MATERIALES Seis dibujos de un burro, copias del libro Vamos de viaje. Véase el Suplemento, págs. 65-70.

EL BURRO ENFERMO - REPASO

Diga a los niños que van a repasar el poema El burro enfermo y que después van a hacer un juego con dibujos del burro. Reparta los libros y pídales que los abran en la página 22. Haga que los niños lean el poema en silencio, prestando Ud. su ayuda si es necesario. Pregunte cómo creen ellos que se sentía el burro al principio del poema y por qué se sentía así; cómo se sentía al final y por qué. Pídales que digan cómo se sienten ellos cuando están enfermos y cómo se sienten cuando se curan. Pregúnteles quién les manda medicinas cuando están enfermos, quién los cuida y qué hacen cuando se sienten mal. Muestre el primer dibujo del burro y recite Ud. la parte del poema correspondiente, permitiendo que la clase diga la parte que falta. Por ejemplo:

A mi burro, a mi burro
le duele _____;
el médico le ha puesto
_____.

Repita el proceso con cada dibujo y cada estrofa hasta que complete el poema. Coloque en el borde del pizarrón los dibujos que no estén en el orden en el que aparecen en el poema. Pida un voluntario para que escoja un dibujo y recite la parte del poema correspondiente. Pida a la clase que repita esa parte.

FOCUS Analyzing a poem

OBJECTIVE The child will be able to associate personal experiences and complete orally the verses in the poem El burro enfermo, pp. 22-27.

MATERIALS Six pictures of a donkey, copies of the book Vamos de viaje. See Supplement, pp. 65-70.

EL BURRO ENFERMO - REVIEW

The pupils read the poem El burro enfermo, associate personal experiences, complete the verses and identify the order of events.

EL BURRO ENFERMO - REPASO (Continuación)

Véase la actividad de evaluación en la página 196.

ENFOQUE Identificar palabras con el sonido /g/ representado por las combinaciones de letras gue-gui

OBJETIVO El niño podrá identificar en la tarea individual las semejanzas y diferencias entre las combinaciones de letras gue-gui, que-qui y ge-gi.

MATERIALES Hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 59.

¿QUÉ LETRA NO SE OYE?

Reparta las hojas de la tarea individual. En la primera sección del papel ditto, haga que los niños identifiquen el queso y lean la palabra. Lea Ud. la sílaba que y pregúnteles qué sonidos son los que oyen. Pida voluntarios para que digan qué letra no se oye: u. Haga que tracen una línea debajo de las letra que no se oye. Déles otros ejemplos de palabras que tienen la combinación qu como por ejemplo: Enrique, quince, Quique, etc.

Pídales que identifiquen la guitarra y lea Ud. la palabra. Lea Ud. la sílaba gui y pregúnteles qué sonidos son los que oyen. Pida a voluntarios para que digan qué letra es la que no se oye: u. Otras palabras con ese sonido son: guillermo, guerra, guisado, etc.

En la segunda sección del papel ditto, haga que los niños lean las palabras de la columna de la izquierda. Pídales que tracen un círculo alrededor de la letra que no suena al leer cada palabra. Lea Ud. las palabras de la columna de la derecha, haga que la clase repita y pida a voluntarios para que las lean. Pídales que tracen un círculo alrededor de la letra que no suena en cada palabra.

Escriba en el pizarrón las palabras gigante y guitarra y haga que la clase las lea. Lea Ud. la pri-

FOCUS Identifying words with the sound /g/ represented by the letter combinations gue-gui

OBJECTIVE The child will be able to identify in the seatwork the similarities and differences between the letter combinations gue-gui, que-qui, and ge-gi.

MATERIALS Ditto sheet. See Ditto Packet, p. 59.

WHAT LETTER IS NOT HEARD?

The pupils identify the similarities and differences between the letter combinations gue-gui, que-qui and ge-gi.

¿QUÉ LETRA NO SE OYE? (Continuación)

mera sílaba de las dos palabras varias veces y haga que la clase repita. Pida voluntarios para que digan si esas partes suenan iguales y por qué creen ellos que no es así. Borre las palabras del pizarrón.

En la tercera sección, haga que los niños escriban las letras que faltan en las palabras gigante y guitarra. Pídales que lean las otras dos palabras. Pregúnteles qué letras faltan en cada palabra y pídales que las escriban en el espacio correspondiente.

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 28 y 29 del cuento ¿Dónde vamos a jugar?, escoger la respuesta correcta a una pregunta y completar oraciones.

MATERIALES Copias del libro Vamos de viaje, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 60.

¿DÓNDE VAMOS A JUGAR? - PRIMERA PARTE

Pregunte a los niños dónde juegan cuando no tienen que ir a la escuela. Pida voluntarios para que digan si alguna vez han querido jugar en un lugar y alguna persona mayor no los ha dejado jugar allí. Pregúnteles por qué no los han dejado y qué han hecho ellos para resolver la situación. Dígales que van a leer un cuento de unos niños que querían encontrar un lugar donde jugar. Reparta los libros y pídales que los abran en la página 20. Pida voluntarios para que lean el título del segundo cuento. Haga que digan el número de la página donde empieza el cuento y que pasen a esa página.

En la página 28, pregúnteles dónde están los niños y qué están haciendo. Haga que noten al policía. Escriba la palabra policía, y pida voluntarios para que la lean. Lea Ud. la primera oración y haga que la clase repita. Escriba en el pizarrón Guillermo. Lea Ud. la palabra y haga que la clase repita. Escriba debajo guitarra, pídales que la lean y señalen las partes que son iguales en las dos palabras. Escriba la palabra juegan, léala y haga que la clase repita. Pídales que digan otras palabras que empiezan igual: jugar, jardín; y otras que terminan igual: llevan, llegan. Pregúnteles qué creen ellos que harán los niños cuando vean al policía. Haga que lean la página 28 en silencio para saber lo que pasa con el policía.

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 28 and 29 of the story ¿Dónde vamos a jugar?, choose the right answer to a question and complete sentences.

MATERIALS Copies of the book Vamos de viaje, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 60.

¿DÓNDE VAMOS A JUGAR? - FIRST PART

Guillermo y sus amigos juegan en la calle. Cuando los carros pasan, los niños se van a la acera. Cuando la pelota cae debajo de los carros, los niños corren a buscarla. De pronto Guillermo dice:
-¡Cuidado, allí viene el policía! ¡Corre, corre!
Los niños corren y se esconden. El policía no los ve.

The pupils read pages 28 and 29 of the story ¿Dónde vamos a jugar?, answer questions and complete sentences.

¿DÓNDE VAMOS A JUGAR? - PRIMERA PARTE
(Continuación)

Pregunte Ud. qué hacen los niños cuando pasan los carros. Escriba la palabra acera y haga que la lean. Pregúnteles si conocen la palabra. Si no la conocen diga que acera es el lugar por donde uno camina a los lados de la calle. Pregúnteles si conocen otra palabra que signifique lo mismo, por ejemplo: banqueta. Acepte cualquier respuesta ofrecida. Pida a la clase que busquen una palabra en la página que empieza con p y termina en o. Escriba la palabra pronto en el pizarrón, léala Ud. y pida a voluntarios para que la lean. Escriba debajo: prometo, y pídales que la lean. Haga que voluntarios señalen las partes que son iguales en las dos palabras.

Pregúnteles qué hacen los niños cuando ven al policía y por qué creen ellos que los niños se esconden. En la página 29, pida a voluntarios para que digan lo que hacen los niños. Haga que lean la primera oración en silencio. Pídales que señalen las palabras que indican lo que hacen los niños cuando el policía se va. Escriba en el pizarrón: Van a comprar dulces. Lea Ud. la oración y haga que la clase repita.

Pídales que lean la página 29 en silencio para saber qué van a hacer los niños. Pregunte dónde quiere ir Guillermo y por qué quiere ir allí. Explique que un solar es un terreno vacío donde no hay casas. Pregúnteles si conocen otra palabra que signifique lo mismo por ejemplo: lote. Pídales que señalen el nombre del señor del solar y pida voluntarios para que lo lean. Escriba la palabra Miguel y haga que la clase la lea. Pregunte Ud. qué tienen que hacer los niños para entrar en el solar. Pida voluntarios para que digan si ellos creen que los niños podrán saltar la cerca o cerco y entrar en el solar.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños lean las preguntas y marquen una X en el cuadrito de la oración que responde a esa pregunta de acuerdo con el cuento. En la segunda sección, que lean las oraciones de la izquierda y hagan un círculo alrededor de la palabra de cada par que corresponde al número del espacio en blanco.

Cuando el policía se va, los niños van a comprar dulces. Guillermo dice:
-No tenemos dónde jugar. ¿Qué vamos a hacer?
-No sé-dice Tita.

-¡Ya sé, ya sé! Vamos al solar del señor Miguel. Allí podemos jugar-dice Guillermo.
-Ese solar tiene una cerca muy alta-dice Carlos.
-¿Y eso qué?-pregunta Tita.
-Bueno, vamos a saltarla-dice Guillermo.

1

¿Dónde juegan Guillermo y sus amigos?
- ☐ Juegan en la casa.
- ☐ Juegan en la calle.
- ☐ Juegan en la loma.

¿Qué hacen los niños cuando ven al policía?
- ☐ Corren y se esconden.
- ☐ Saltan y hablan.
- ☐ Miran y se ríen.

2

1. ☐ Cuando los carros pasan, los niños se van a la _1_.
2. ☐ Los niños van a comprar _2_.
3. ☐ Vamos al solar del viejo _1_.

1. acera / acerca
2. donde / dulces
3. Manolo / Miguel

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 30 y 31 del cuento ¿Dónde vamos a jugar?, identificar y completar oraciones.

MATERIALES Copias del libro Vamos de viaje, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 61.

¿DÓNDE VAMOS A JUGAR? - SEGUNDA PARTE

Diga a los niños que van a continuar leyendo el cuento ¿Dónde vamos a jugar? Pregunte Ud. dónde juegan Guillermo y sus amigos al principio del cuento, por qué se esconden los niños, dónde dice Guillermo que pueden jugar y qué tienen que hacer para entrar al solar del señor Miguel.

Reparta los libros y haga que los abran en la página 30. Pídales que lean en silencio el párrafo arriba del dibujo. Pregunte Ud. quién salta primero y qué hacen los demás. Pídales que observen el dibujo. Pregúnteles quién creen ellos que es el señor y qué hace. Escriba en el pizarrón: Hay papeles y basura en el suelo. Lea Ud. la oración y haga que la clase repita. Escriba la palabra sueño debajo de suelo y pídales que la lean y señalen las partes que son iguales en las dos palabras. Pregúnteles quiénes creen ellos que echaron los papeles en el suelo.

Pídales que lean en silencio la primera oración debajo del dibujo. Dígales que señalen una palabra nueva que empieza con t y termina con n. Escriba en el pizarrón la palabra terminan, léala Ud. y pida voluntarios para que la lean. Haga que lean en silencio el resto de la página. Pregúnteles cómo se siente el señor Miguel y qué le dice a los niños. Pida que señalen la palabra que dice cómo se sienten los niños. Escriba la palabra asustan debajo

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 30 and 31 of the story ¿Dónde vamos a jugar?, identify and complete sentences.

MATERIALS Copies of the book Vamos de viaje, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 61.

¿DÓNDE VAMOS A JUGAR? - SECOND PART

Con mucho trabajo Carlos salta la cerca. Los demás le tiran los dulces a Carlos. Después saltan también.

Cuando terminan de comer se van a jugar. En eso el señor Miguel sale de la casa. Está furioso. Él les grita:

-El suelo está lleno de papeles y basura. ¡Fuera, fuera de aquí!

Los niños se asustan y corren a la calle.

The pupils read pages 30 and 31 of the story ¿Dónde vamos a jugar?, identify and complete sentences.

¿DÓNDE VAMOS A JUGAR? - SEGUNDA PARTE
(Continuación)

de la palabra termina escrita antes. Léala Ud. y haga que los niños repitan. Pregunte qué otras palabras conocen ellos que quieren decir lo mismo que la palabra asustan. Pida voluntarios para que tracen círculos alrededor de las partes que son iguales en las dos palabras. Pregúnteles si alguna vez ellos han estado jugando y alguien les ha dicho lo que le dijo el señor Miguel a los niños. Haga que voluntarios digan cómo se han sentido y lo que han hecho. Pregunte en cuántos lugares han tratado de jugar Guillermo y sus amigos. Escriba en el pizarrón: Tienen que buscar un mejor lugar. Pídales que digan otra palabra que empieza igual que mejor: melón y otra que termina igual: señor. Escriba la palabra jugar debajo de lugar y haga que lean las dos palabras y señalen las partes que son iguales.

Pídales que observen el dibujo de la página 31. Pregúnteles qué creen que el policía le está diciendo al niño. Haga que lean la página en silencio. Pregúnteles por qué se sientan los niños en la acera, cómo creen ellos que se sienten y por qué. Pida voluntarios para que digan qué dice el policía. Pídales que señalen la oración que indica por qué el policía cree que los niños no pueden jugar en la calle y pida voluntarios para que la lean. Escriba la palabra peligroso; léala Ud. y haga que los niños repitan. Pregúnteles por qué creen ellos que es peligroso jugar en la calle. Pida voluntarios para que digan si ellos creen que los niños encontrarán un lugar donde jugar.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños lean la primera oración y marquen con una X el cuadrito de la oración que dice las razones por las que los niños del cuento hacen eso. En la segunda sección que marquen con una X el cuadrito de la oración que dice lo que dice el policía. En la tercera sección, que lean

las oraciones de la izquierda y tracen un círculo alrededor de la palabra de cada par que corresponde al número indicado en el espacio en blanco.

Los niños están cansados de correr. Se sientan en la acera. Guillermo dice:
-¿Qué podemos hacer? El señor Miguel está furioso.
-Sí,-dice Carlos-y su solar es el mejor lugar para jugar. Mira, viene el policía. ¿Qué nos irá a decir?
El policía dice:
-Niños, no pueden jugar en la calle. Es muy peligroso.
-Sí, ya lo sabemos. Y el señor Miguel no nos deja jugar en su solar. No tenemos dónde jugar.

x

1
Los niños se asustan y corren a la calle.
- ☐ El señor Miguel los grita.
- ☐ El policía los grita.
- ☐ El señor Miguel llama al policía.

2
El policía dice:
- ☐ -No pueden jugar en la acera.
- ☐ -No pueden jugar en la calle.
- ☐ -No pueden jugar en el solar.

3

Cuando 1 de comer se van a jugar.	1.	tienen terminan
El 2 está lleno de papeles.	2.	suelo sueño
El solar es el 3 lugar para jugar.	3.	mejor melón

ENFOQUE Leer para encontrar detalles

OBJETIVO El niño podrá leer las páginas 32 a la 35 del cuento ¿Dónde vamos a jugar?; identificar y completar oraciones.

MATERIALES Copias del libro Vamos de viaje, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, pág. 62.

¿DÓNDE VAMOS A JUGAR? - TERCERA PARTE

Haga preguntas a los niños sobre lo que leyeron el día anterior. Pida voluntarios para que digan lo que les pasó a Guillermo, Carlos y Tita cuando estaban jugando en la calle y en el terreno del señor Miguel. Pregúnteles qué les dijo el policía que debían hacer para resolver el problema. Pregúnteles si ellos creen que los niños del cuento seguirán buscando un lugar donde poder jugar.

Reparta los libros y haga que los abran en la página 32. Pida voluntarios para que describan el dibujo y digan qué creen ellos les está diciendo el policía. Dígales que lean la página en silencio. Pregunte Ud. qué dice el policía, qué dice Carlos y por qué creen ellos que Carlos tiene miedo.

Pídales que observen el dibujo de la página 33. Pregunte qué están haciendo los niños y qué creen que está diciendo Tita. Dígales que lean la página 33 para saber lo que dice Tita. Pregúnteles que le dice Tita a Guillermo que busque.

Pídales que señalen las palabras que indican lo que Carlos debe traer y pida voluntarios para que las lean. Escriba en el pizarrón: lápices de colores, lea Ud. las palabras y pida voluntarios. Escriba debajo de lápices las palabras haces y dulces. Haga que las lean y que voluntarios tracen círculos alrededor de las partes que son iguales en las tres palabras. Señale Ud. la palabra colores y pídales

FOCUS Reading for details

OBJECTIVE The child will be able to read pages 32 through 35 of the story ¿Dónde vamos a jugar?; identify and complete sentences.

MATERIALS Copies of the book Vamos de viaje, ditto sheets. See Ditto Packet, p. 62.

¿DÓNDE VAMOS A JUGAR? - THIRD PART

The pupils read pages 32 through 35 of the story ¿Dónde vamos a jugar? Then they identify and complete sentences.

¿DÓNDE VAMOS A JUGAR? - TERCERA PARTE
(Continuación)

que digan otra palabra que termina igual: señores. Pregunte para qué creen ellos que Tito quiere los papeles y los lápices de colores.

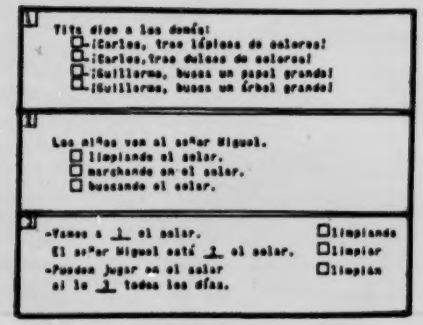
En la página 34, pídales que digan lo que creen que hace el señor Miguel. Escriba: Está limpiando el solar. Lea Ud. la oración y pida voluntarios para que la lean. Escriba debajo de limpiando las palabras cazando y marchando. Haga que los niños lean las tres palabras y pregúnteles en qué se parecen. La respuesta probable sería: las tres palabras terminan en ando.

Pídales que lean en silencio la página 34. Pregunte a quién salen a buscar los niños y qué gritan cuando ven al señor Miguel. Pida voluntarios para que digan por qué creen ellos que los niños llaman al señor Miguel.

En la página 35 pregúnteles quiénes creen ellos que escribieron los papeles y por qué los escribieron. Pídales que lean la página en silencio. Pregunte qué le prometen los niños al señor Miguel. Pídales que señalen la palabra que dice lo que los niños van a hacer. Escriba la palabra limpiar, léala Ud. y pida voluntarios para que la lean.

Pida voluntarios para que digan si los niños hablan mientras el señor Miguel lee los carteles y por qué creen ellos que están callados. Escriba en el pizarrón: Quieren oír al señor Miguel. Léalo Ud. y pida voluntarios para que lo lean. Haga que digan otras palabras que empiezan igual que oir: orejas, otro. Pregunte qué les dice a los niños el señor Miguel. Pida un voluntario para leer lo que los niños le dicen al señor Miguel. Lea Ud. de nuevo la frase ¡Está bien, gracias, gracias! y haga que los niños repitan usando la entonación adecuada y haciendo las pausas necesarias. Pregúnteles cómo creen ellos se sienten los niños, por qué se sienten así, y si alguna vez les ha sucedido a ellos algo parecido y cómo se sintieron.

TAREA INDIVIDUAL En la primera sección del papel ditto, haga que los niños lean la primera oración y marquen con una X los cuadritos que dicen lo que dice Tita. En la segunda sección, que marquen con una X el cuadrito que completa la oración. En la tercera sección, que lean las oraciones de la izquierda y escriban en los cuadritos de la derecha los números que corresponden a las palabras que completan las oraciones.



ENFOQUE Analizar un cuento

OBJETIVO El niño podrá hacer inferencias acerca de la conducta y los valores de los niños y el señor Miguel en el cuento ¿Dónde vamos a jugar? y hacer y explicar inferencias acerca de su propia conducta y sus valores.

MATERIALES Copias del libro Vamos de viaje

¿DÓNDE VAMOS A JUGAR? - REPASO

Reparta los libros y pida a los niños que los abran en la página 28. Haga que lean todo el cuento en silencio. Pida voluntarios para que digan lo que pasó en el cuento. Pregunte Ud:

1. ¿Por qué creen Uds. que los niños fueron a jugar al solar del señor Miguel?
Las respuestas probables serían: porque no tenían otro lugar donde jugar; porque no podían jugar en la calle; porque en el solar no tenían ningún peligro, etc.

2. ¿Por qué creen Uds. que el señor Miguel les dijo a los niños que se fueran del solar?
Las respuestas probables serían: porque él no quería que nadie jugara en el solar; porque estaba enojado por que el suelo estaba lleno de papeles; porque él era el dueño del solar, etc. Acepte todas las respuestas a las preguntas y pida que las aclaren cuando sea necesario.

3. ¿Qué creen Uds. que era importante para los niños cuando fueron a jugar al solar del señor Miguel?
Las respuestas probables serían: encontrar un lugar donde jugar; jugar en un lugar que no fuera peligroso; divertirse con sus amigos, etc.

4. ¿Qué creen Uds. que era importante para el señor Miguel cuando les dijo a los niños que se

FOCUS Analyzing a story

OBJECTIVE The child will be able to make inferences about the behavior and the values of the children and of Miguel in the story ¿Dónde vamos a jugar?, and make and explain inferences about their own behavior and values.

MATERIALS Copies of the book Vamos de viaje

¿DÓNDE VAMOS A JUGAR? - REVIEW

The pupils make inferences about the behavior and the values of the characters in the story ¿Dónde vamos a jugar? and about their own behavior and values.

fueran del solar?
Las respuestas probables serían: tener el solar limpio; que hubiera silencio en el solar; que nadie entrara en el solar, etc.

5. ¿Qué harían Uds. si estuvieran en el lugar de los niños y no tuvieran dónde jugar?, ¿Hubieran entrado al solar del señor Miguel?, ¿Por qué?
Respuestas probables: Yo hubiera jugado allí porque no tenía otro lugar donde jugar; yo le hubiera pedido permiso al señor Miguel porque uno no debe entrar en un lugar sin permiso del dueño; yo me hubiera ido para mí casa porque a mi papá no le hubiera gustado que yo entrara en el solar; etc.

Acepte todas las respuestas y pida que las aclaren en caso necesario. Diga a los alumnos que de acuerdo con sus respuestas qué le podrían decir que es importante para ellos. Respuestas probables: para mí es importante no entrar en un lugar que no es mío; para mí es importante encontrar un lugar donde poder jugar; para mí es importante pedir permiso antes de entrar a un lugar; para mí es importante obedecer a mi papá, etc.

6. ¿Qué hubieran hecho Uds. si estuvieran en el lugar del señor Miguel y unos niños hubieran entrado en el solar a jugar? ¿por qué?
Respuestas probables: Yo los hubiera dejado jugar allí porque los niños no tenían otro lugar donde jugar; yo los hubiera dejado jugar porque a mí me gusta compartir mis cosas con los demás; yo los hubiera dejado jugar si ellos hubieran limpiado el solar; yo los hubiera dejado jugar si me hubieran pedido permiso, etc. Dígales a los niños, que de acuerdo con sus respuestas, qué le podrían decir que es importante para ellos si fueran los dueños del solar.
Respuestas probables: para mí sería importante que los niños tuvieran dónde jugar; para mí es importante compartir lo mío con los demás; para mí es importante que los demás cuiden lo que es mío; para mí es importante que me pidan permiso antes de que otros usen lo que es mío. Acepte todas las respuestas sin juzgarlas.

A fin de que los alumnos lleguen a una conclusión, dígales que de acuerdo con lo que han hablado acerca de lo que era importante para los niños del cuento, para el señor Miguel y para ellos, qué pueden decir acerca de lo que es importante para cada persona. Los alumnos podrían llegar a las conclusiones siguientes: lo que es importante para una persona, no es importante para otra; lo que es importante para los niños, no es importante para los mayores. Los niños pueden llegar a establecer otras conclusiones. Acéptelas todas sin juzgarlas y que las aclaren si es necesario.

Si el tiempo lo permite haga que los estudiantes se preparen para actuar el cuento en la clase siguiente.

ENFOQUE Identificar y formar palabras con la estructura silábica consonante-consonante-vocal

OBJETIVO El niño podrá identificar en un dibujo las sílabas que aparecen en palabras escritas en el pizarrón y completar palabras al agregar las sílabas que faltan.

MATERIALES Recortes con palabras, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 71-73 y el Conjunto de dittos, pág. 63.

MUÑECOS, SÍLABAS Y NÚMEROS

Reparta las hojas de papel ditto. Ponga los recortes con palabras en una caja. Escriba Ud. en el pizarrón, uno debajo del otro, numerales del 1 al 10. Pida un voluntario para que saque una palabra de la caja. Suponga Ud. que la palabra escogida fuera otro. Escriba Ud. en el pizarrón la palabra al lado del numeral. Pida voluntarios para que lean la palabra. Haga que los alumnos señalen en su papel ditto el muñeco que tiene la sílaba que aparece en la palabra del pizarrón: tro. Pídales que escriban en el papel ditto el numeral 1 dentro del sombrero del muñeco que tiene esa sílaba. Llame otro voluntario para que saque otra palabra de la caja. Escriba Ud. la palabra en el pizarrón al lado del numeral 2. Pida a los alumnos que señalen en su papel ditto el muñeco que tiene la sílaba que aparece en la palabra del pizarrón. Haga que escriban el numeral 2 dentro del sombrero del muñeco que tiene esa sílaba.

Repita el proceso con las demás palabras. Pida voluntarios para que lean las sílabas y los numerales correspondientes mientras el resto de la clase revisa sus trabajos y hace las correcciones correspondientes.

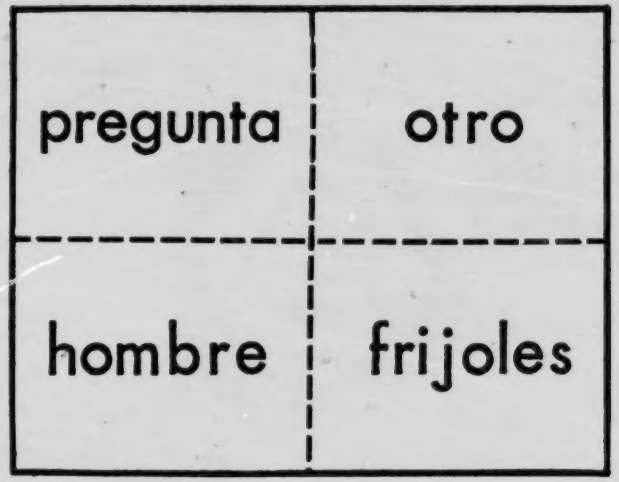
En la segunda sección del papel ditto, pida voluntarios para que lean las palabras y completen las palabras que faltan.

FOCUS Identifying and forming words with the syllable structure consonant-consonant-vowel

OBJECTIVE The child will be able to identify in a drawing the syllables of words written on the board and complete words by adding the missing syllables.

MATERIALS Cutouts with words, ditto sheets. See Supplement, pp. 71-73 and Ditto Packet, p. 63.

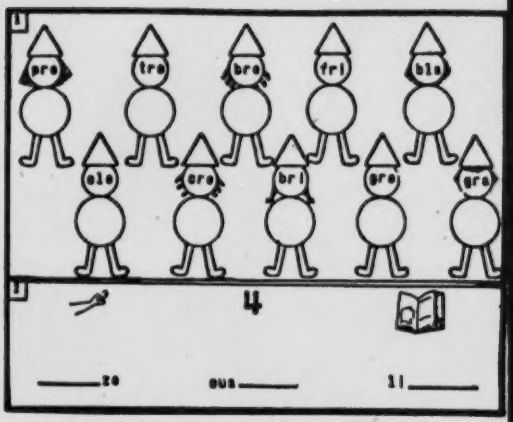
DOLLS, SYLLABLES AND NUMBERS



The pupils identify in a drawing the syllables that appear on the words written on the board, write the corresponding numerals, and complete words by adding the missing syllables.

MUÑECOS, SÍLABAS Y NÚMEROS (Continuación)

tarios para que identifiquen los dibujos del brazo, el numeral 4 y el libro. Haga que los niños completen las palabras con la sílaba correspondiente.



habla	bicicleta
creer	fábrica

peligroso
gracias

ENFOQUE Identificar distintas clases de oraciones

OBJETIVO El niño podrá identificar diez oraciones como declarativas, interrogativas e imperativas en un juego e identificar distintas clases de oraciones escritas.

MATERIALES Copias de la tarea individual. Véase el Conjunto de dittos, pág. 64.

UNO O DOS

Diga que usted va a decir unas oraciones y que ellos deben escuchar para ver qué clase de oración es. Diga usted: Hace frío y después ¿nos dice algo o manda a hacer algo esta oración? Pída que levanten un dedo si la respuesta correcta es la primera y dos dedos si la respuesta es la segunda. Diga que usted va a decir cinco oraciones y que ellos deben levantar el dedo según la clase de oración que sea. Deben contar cuántas respuestas tienen correctas para ver si pueden ganar un juego, no contra los demás sino contra ellos mismos. Después, usted les va a dar cinco oraciones distintas y ellos deben comparar a ver si la segunda vez sacan más o menos respuestas correctas. Las primeras cinco son:

¿Qué día es hoy? (¿Pregunta o nos dice algo?)
¿Cuándo vienes? (¿Manda o pregunta?)
Cheo, trae la pelota. (¿Nos dice algo o manda?)
Todos vienen en barco. (¿Nos dice algo o pregunta?)
Tato, dame el regalo. (¿Manda o nos dice algo?)

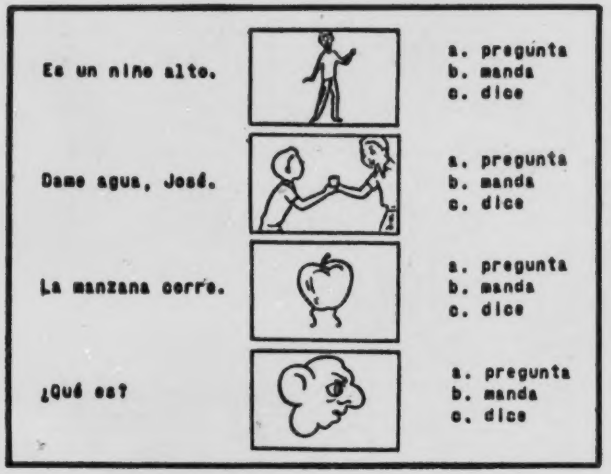
Al leer cada oración ofrezca usted la respuesta correcta después que los niños hayan tenido oportunidad de responder. Después siga con el segundo grupo de oraciones.

FOCUS Identifying different types of sentences

OBJECTIVE The child will be able to identify ten sentences as declarative, interrogative or imperative in a game and identify different types of written sentences.

MATERIALS Copies of the seatwork. See Ditto Packet, p. 64.

ONE OR TWO



The pupils play a game with sentences and identify different types of sentences in the seatwork.

UNO O DOS (Continuación)

Ven, Ana.
¿Quieres un perrito?
Cuauhtémoc es un indio.
Tito tiene siete años.
El monstruo tiene once patas.

Pregunte si lo hicieron mejor la primera vez o la segunda vez. También puede escribir unas oraciones en el pizarrón sin los signos de puntuación, y leerlas con distintos énfasis y dejar que los estudiantes escriban los signos necesarios.

TAREA INDIVIDUAL Pida que los niños lean las oraciones, observen los dibujos y tracen un círculo alrededor de la palabra que describe la clase de oración que es. Asegúrese que todos sepan leer las tres palabras antes de responder.

ENFOQUE Enumerar, agrupar y rotular oraciones

OBJETIVO El niño podrá enumerar distintas oraciones, agruparlas y rotularlas y formar por escrito de una oración declarativa, una interrogativa y una imperativa.

MATERIALES Copias de la tarea individual. Véase el Conjunto de dittos, pág. 65.

CLASES DE ORACIONES

Pida a los niños que piensen en distintas cosas que quieren decir usando distintas clases de oraciones. Las oraciones deben ser cortas para que usted las pueda escribir en el pizarrón. Acepte todas las respuestas y escríbalas en el pizarrón. Las respuestas pueden ser: Quiero ir al cine, Me gusta jugar, ¿Qué día es hoy?, ¿Quién es tu amigo?, Dame un lápiz, por favor, Ve al pizarrón, José, Es un libro, etc.

Después de que haya escrito 10 ó 15 oraciones, pregunte a los niños si pueden poner en un grupo algunas de estas oraciones porque se parecen en algo. Después de formar un grupo, pida la razón por la que formaron ese grupo. Las respuestas pueden ser: Quiero ir al cine, Me gusta jugar, Es un libro, están en un grupo porque todas nos dicen algo. ¿Qué día es hoy? y ¿Quién es tu amigo? porque son preguntas, etc. Según hacen los grupos, deben señalar las oraciones escogidas con algún símbolo escogido por el niño.

Pida a cada niño que hizo un grupo que piense en un título o un nombre para su grupo. Las respuestas pueden ser: Oraciones que dicen algo, preguntas, etc. Escriba el nombre junto al símbolo que indica el grupo.

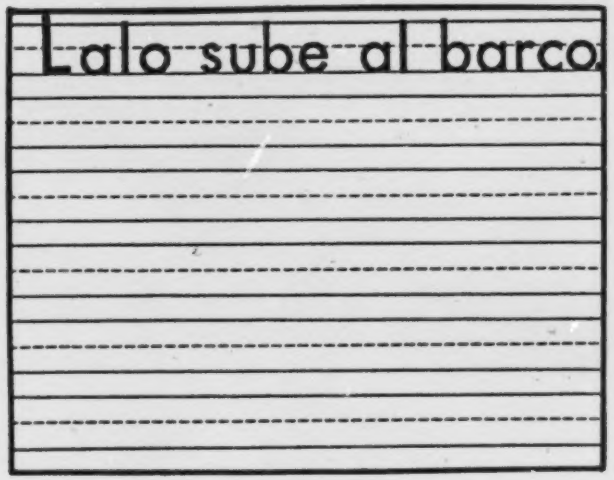
TAREA INDIVIDUAL Reparta los papeles con la ora-

FOCUS Listing, grouping and labeling sentences

OBJECTIVE The child will be able to list different sentences, group and label them and from a declarative sentence make up and write an interrogative and an imperative sentence.

MATERIALS Copies of the seatwork. See Ditto Packet, p. 65.

SENTENCE TYPES



The pupils list, group and label sentences and then change a declarative sentence to an imperative and to an interrogative sentence.

ción, pida que la lean y luego escriban una pregunta y una oración que manda usando la oración en el papel. Cuando terminen, que lean las oraciones en voz alta.

Véase la actividad de evaluación en la página 197.

KIT 20

ACTIVITIES

FOR

CREATIVE EXPRESSION

ENFOQUE Identificar ritmo y acento en un poema

OBJETIVO El niño podrá dar palmadas al ritmo del poema El burro enfermo y recitarla usando variaciones en acento.

MATERIALES Copias del libro Vamos de viaje

DANDO PALMADAS

Reparta los libros. Pida que los niños los abran en la página 22 y digan el nombre del poema. Explique que hoy van a ver cómo es el ritmo de un poema y cómo se usa la voz para recitar el poema. Explique que Ud. va a dar palmadas mientras lee la primera estrofa del poema. Pida que escuchen para ver cuántas palmadas da en la primera línea. Recite: A mi burro, a mi burro. Pida que la clase diga cuántas palmadas se oyeron. Escriba la línea en el pizarrón, pida que los niños lean y den palmadas, mientras Ud. subraya cada sílaba. Pida que un voluntario escriba al lado del poema el numeral que representa el número de palmadas, o sea 2. Repita el proceso con las demás líneas: lea y dé palmadas, escriba la línea en el pizarrón, que los niños la lean y den palmadas mientras Ud. subraya las sílabas. Haga que un voluntario escriba el numeral.

Pida que los niños observen los numerales y digan qué notan. Respuesta probable: Que todas las líneas tienen el número 2 al final. Pida que la clase lea la estrofa en la página 23 y dé palmadas para ver si tiene el mismo ritmo. Pida que voluntarios lean las páginas 24, 25, 26, 27, mientras los demás dan palmadas. Pida que un niño escriba los numerales que representan las líneas de cada estrofa. Pregunte qué notan del ritmo de todo el poema. Respuestas probables: se repite el ritmo, es igual en cada estrofa, todas las estrofas tienen 2 palmadas en cada línea.

FOCUS Identifying rhythm and stress in a poem

OBJECTIVE The child will be able to clap the rhythm of the poem El burro enfermo and recite it using variations in stress.

MATERIALS Copies of the book Vamos de viaje

CLAPPING

The pupils clap the rhythm of a poem, identify the number of syllables, the accent in the verses, recite the poem using adequate stress, and pantomime the actions.

DANDO PALMADAS (Continuación)

Pida dos voluntarios para que representen al burro y al médico en cada estrofa. Pida que se paren frente al salón en el orden en que aparecen en el poema. Pida que esos niños hagan una pantomima de lo que dice cada estrofa del poema mientras los demás niños recitan. Guíelos a que usen el acento y expresión adecuada.

ENFOQUE Expresar estados de ánimos por medio de pantomima

OBJETIVO El niño podrá identificar la manera en que distintos animales expresan estados de ánimo al imitarlos.

MATERIALES Copias del libro Vamos de viaje, hojas de cartulina con líneas

---

¿CÓMO HACEN LOS ANIMALES?

Reparta los libros y pida que los niños los abran en la página 22. Pregunte cómo creen que se siente el burro; cómo hace el burro para enseñar que está enfermo. Pregunte si los animales de verdad hablan con palabras; qué otra cosa pueden hacer los animales para darnos a entender lo que sienten. Pregunte cómo creen haría el burro para enseñar que no se siente bien, usando su cuerpo, moviéndose de cierta manera, etc. Pida que un voluntario imite la manera en que un burro actuaría para demostrar que no se siente bien.

Ahora pida que los niños nombren otros animales que conocen, han visto, o tienen. Escriba los nombres en el pizarrón. Escoja el perro y pregunte cómo creen que se podría sentir un perrito cuando le van a dar de comer, por ejemplo: contento, desesperado, ansioso, etc. Pregunte cómo creen los niños que el perro haría con las partes de su cuerpo para enseñar que está contento. Pida que voluntarios imiten. Pida que la clase identifique de qué otras maneras se podía sentir el perro y que voluntarios imiten los modos en que el perro se mueve, se para, se ve, o se pone cuando se siente de distintas maneras.

Pida que la clase escoja otros animales que conozcan y que identifiquen los modos en que ellos se sienten en distintas situaciones. Pida que volun-

FOCUS Expressing moods through pantomime

OBJECTIVE The child will be able to identify the ways in which different animals express moods, by imitating them.

MATERIALS Copies of the book Vamos de viaje; lined tag board

HOW DO THE ANIMALS DO?

The pupils identify moods of animals and imitate the ways the animals act to communicate those moods.

tarios imiten a los animales en los distintos estados de ánimo.

Escriba en una cartulina los estados de ánimo, por ejemplo: contento, asustado, a gusto, satisfecho, desesperado, alerta, ansioso, triste, etc. Pregunte a los niños, si ellos se sienten a veces de distintas maneras y que las mencionen. Pregunte si ellos podrían hablar con su cuerpo, las manos, la cara, para decir cómo se sienten. Diga que en la próxima actividad lo harán. Guarde la cartulina para el día siguiente.

ENFOQUE Expresar estados de ánimo sin usar palabras

OBJETIVO El niño podrá usar distintas partes del cuerpo para comunicar ciertos estados de ánimo.

MATERIALES Lista de estados de ánimo de la actividad anterior

HABLANDO SIN PALABRAS

Pegue la cartulina en un lugar donde los niños puedan verla. Pida que los niños observen la lista y lean los distintos estados de ánimo y relaten experiencias personales de cuando se han sentido así. Diga que hoy van a ver cómo se habla sin hacer ruido con la boca. Pida que la clase mencione otras maneras de cómo se podrían sentir y añádalas a la lista. Pida que la clase se siente frente al salón y escoja un sentimiento de estado de ánimo de la lista, como por ejemplo, contento.

Pregunte qué partes del cuerpo podrían usar ellos para enseñar que están contentos y cómo las usarían. Las respuestas serían: los ojos, la boca, las manos, el cuerpo, brincar, bailar, sonreir, etc. Pida que todos se toquen la boca y enseñen con los ojos que se sienten contentos. Ahora pida que todos lo enseñen con la boda, luego que muevan el cuerpo para enseñar que están contentos. Luego que "hablen" moviendo las manos y usando los pies. Ahora pida que cada niño a su modo se mueva o enseñe con todas las partes de su cuerpo, sin hacer ruido, que está contento.

Pida que los niños escojan otros estados de ánimo y repita el proceso. Estimúlelos a que piensen en distintos modos de hablar con las distintas partes del cuerpo, o sea que todos no hagan la misma cosa. Puede hacer un juego dividiendo a la

FOCUS Expressing moods through non-verbal communication

OBJECTIVE The child will be able to use different parts of his body to communicate particular moods.

MATERIALS List of moods or feeling from the previous activity

TALKING WITHOUT WORDS

The pupils use different parts of their bodies to communicate a mood or way of feeling and play a group game.

HABLANDO SIN PALABRAS (Continuación)

clase en grupos. Cada grupo escoge un estado de ánimo. Un niño de cada grupo usa una parte de su cuerpo para representar ese sentimiento y prepara un cuadro para presentarlo a los demás niños. Entonces el resto de la clase trata de adivinar lo que el grupo siente. Diga que al día siguiente podrán ver otro modo de hablar o decir cómo se sienten sin usar palabras.

ENFOQUE Usar el arte y el color como medios de comunicación sin palabras

OBJETIVO El niño podrá hacer un diseño y escoger los colores que para él representan algún estado de ánimo.

MATERIALES Lista de las actividades anteriores, papel para dibujar, gis, colores o pinturas de agua de distintos colores

---

HABLAMOS CON COLORES Y DIBUJOS

Pregunte a los niños de qué otro modo se puede decir algo o enseñar algo sin hablar y sin usar el cuerpo. Recuerde a los niños cuando no podían leer y pregunte cómo era que podían saber de lo que trataba un cuento. Los niños probablemente dirán que miraban los dibujos. Pregunte si les gustan más los dibujos en colores o en blanco y negro y por qué. Diga que hoy van a usar distintos colores y dibujos para hablar o decir cómo se sienten.

Explique que tal vez los dibujos no sean como otro otros que han visto o han hecho; que tal vez algunas personas llamarían sus dibujos garabatos, pero que los garabatos van a decir lo que el que los dibujó quiere.

Pida que la clase escoja un sentimiento de la lista y pregunte qué colores escogería un niño para representar ese sentimiento. Pida que ese niño vaya al pizarrón, coja el gis y dibuje un garabato o diseño que quiera decir para él ese sentimiento. Siga el mismo proceso con otros dos sentimientos y otros niños.

Reparta los papeles para dibujar y los colores o pinturas. Pida a los niños que escojan un sentimiento y los colores que cada uno cree representa

FOCUS Using art and color as a means of non-verbal communication

OBJECTIVE The child will be able to draw a design and choose colors that represent a certain feeling to him.

MATERIALS List from the previous activities, drawing paper, chalk, crayons or tempera of many colors

---

WE TALK WITH COLORS AND DRAWINGS

The pupils discuss color and art as forms of non-verbal communication, draw designs and use color to denote particular feelings.

ese sentimiento, tal como hicieron en el pizarrón. Pida que dibujen un diseño y usen los colores para expresar ese sentimiento. Guarde los papeles para la próxima lección.

ENFOQUE Expresar estados de ánimo a través de la pantomima y el arte

OBJETIVO El niño podrá expresar un sentimiento al escoger el arte o la pantomima y dibujar o pintar o actuar, ese sentimiento para interpretación de los demás niños.

MATERIALES Dibujos de la lección anterior, papel de dibujar y colores o pinturas

ASÍ ME EXPRESO

Reparta los dibujos de la lección anterior asegurándose de que los niños no reciban sus propios dibujos. Llame a la mayoría de los niños para que digan algo referente al sentimiento que ellos creen que comunica el dibujo. Permita que el niño que hizo el dibujo reaccione si quiere.

Diga a los niños que piensen en un sentimiento que quieren comunicar o decirles a los demás. Pida que no lo digan en voz alta. Luego dígales que escojan si quieren expresar ese sentimiento con el arte en papel y con pinturas o colores o con la pantomina. Divida la clase en dos grupos según el modo de comunicación que cada uno escogió. Recuerde a los niños lo del color y la forma de expresarse y permita que el grupo dibuje, con el otro grupo haga que practiquen en parejas los sentimientos que quieren expresar.

Cuando los dos grupos terminen de dibujar y practicar, pida voluntarios que pasen al frente para comunicar sus sentimientos, deje que la clase reaccione y luego el voluntario puede reaccionar a lo que dijo el resto de la clase. Para concluir pregunte de qué otras formas o maneras se pueden expresar las personas.

Véase la actividad de evaluación en la página 198.

FOCUS Expressing moods through pantomime and art

OBJECTIVE El child will be able to express a feeling by choosing art or pantomime and drawing or painting or acting that feeling for the rest of the pupils to interpret.

MATERIALS Drawings from the previous lesson, drawing paper and crayons or tempera

I EXPRESS MYSELF THIS WAY

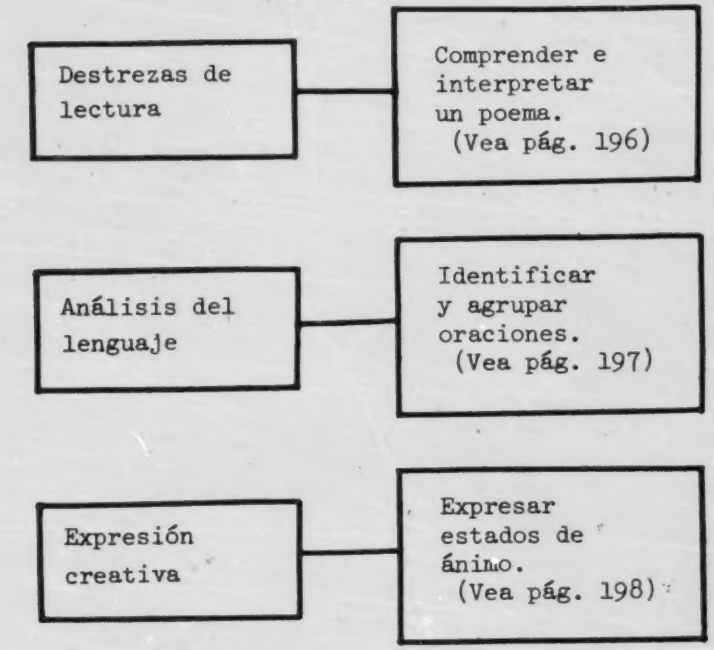
Pupils express their feelings by drawing or doing a pantomime in order to interpret that feeling.

KIT 20

ASSESSMENT ACTIVITIES

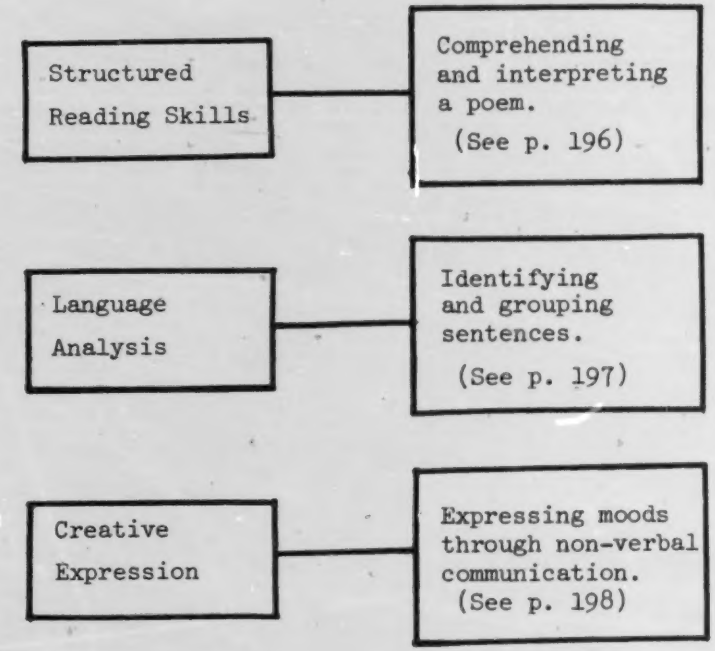
CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Español como lengua vernácula



CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

Language Arts



CONTENIDO

Actividad de evaluación	Página	Úsese después de Español como lengua vernácula, página
Comprender e interpretar un poema	196	164
Identificar y agrupar diferentes tipos de oraciones	197	181
Expresar estados de ánimo sin usar palabras	198	192

CONTENTS

Assessment Activity	Page	Use after Language Arts Vernacular, page
Comprehending and interpreting a poem	196	164
Identifying and grouping different types of sentences	197	181
Expressing moods through non-verbal communication	198	192

ENFOQUE Comprender e interpretar un poema

OBJETIVO El niño podrá demostrar su comprensión e interpretación del poema El burro enfermo completando por lo menos 4 de 5 oraciones con una de dos palabras dadas al prestársele ayuda oral y visual.

MATERIALES Lápiz, hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 66.

EL BURRO ENFERMO

Comprender e interpretar un poema. Reparta a los niños las hojas de papel ditto con las oraciones y palabras e indíqueles que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Diga a los niños que observen las oraciones incompletas seguidas de dos palabras. Ellos deben escoger cuál de estas dos palabras completa bien la oración y escribirla en el espacio correspondiente.

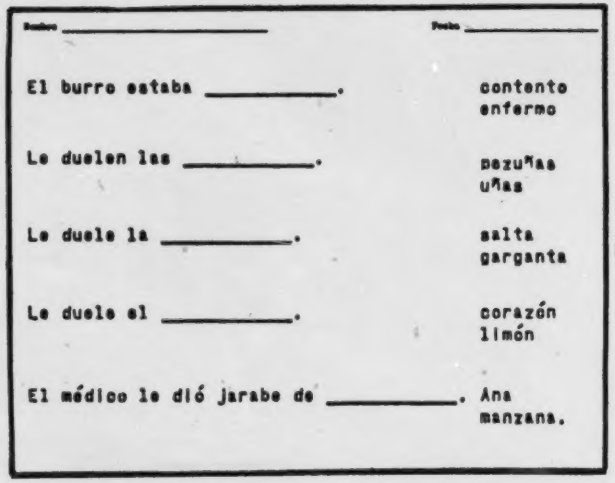
Recoja las hojas para evaluar. Se recomienda usar los símbolos √ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga las marcas correspondientes en la columna con la letra A de la hoja de evaluación en la página 199 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas vi y vii.

FOCUS Comprehending and interpreting a poem

OBJECTIVE The child will be able to demonstrate his comprehension and interpretation of the poem El burro enfermo by completing at least 4 out of 5 sentences with one of two given words when given oral and visual cues.

MATERIALS Pencil, ditto sheets, evaluation sheet. See Ditto Packet, p. 66.

THE SICK DONKEY



The pupils will demonstrate their comprehension and interpretation of the poem El burro enfermo.

ENFOQUE Identificar y agrupar diferentes tipos de oraciones

OBJETIVO El niño podrá identificar y agrupar por lo menos 5 de 6 oraciones trazando una línea de las oraciones a una de tres palabras al presentársele ayuda oral y visual.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 67.

SOMOS DISTINTOS

Identificar y agrupar oraciones. Reparta las hojas de papel ditto con los dibujos e indíqueles que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Diga a los niños que lean las oraciones y que identifiquen si cada oración manda, pregunta o dice. Deben trazar una línea de las oraciones a la palabra que las identifica.

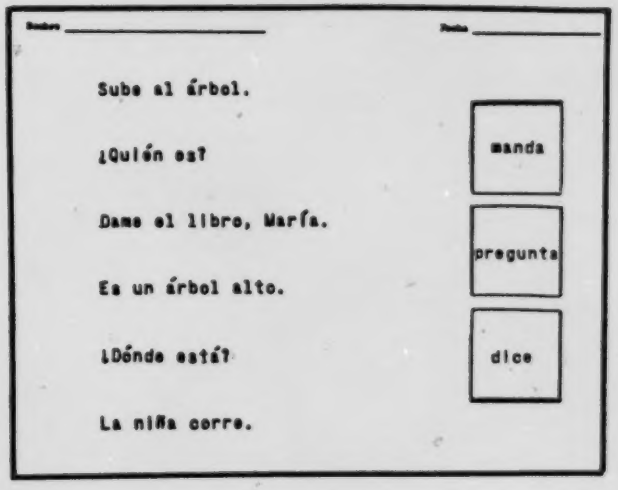
Recoja las hojas para evaluar. Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga las marcas correspondientes en la columna con la letra B de la hoja de evaluación en la página 199 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas vi y vii.

FOCUS Identifying and grouping different types of sentences

OBJECTIVE The child will be able to identify and group at least 5 out of 6 sentences by tracing a line from the sentences to one of three words when given oral and visual cues.

MATERIALS Pencils, ditto sheets, evaluation sheet. See Ditto Packet, p. 67.

WE ARE DIFFERENT



The pupils identify different types of sentence and group them accordingly.

ENFOQUE Expresar estados de ánimo sin usar palabras

OBJETIVO El niño podrá usar distintas partes del cuerpo para comunicar ciertos estados de ánimo por medio de comunicación no verbal, imitando el estado de ánimo indicado por una palabra escrita en por lo menos una de dos ocasiones al dársele ayuda oral y visual.

MATERIALES Lápices, cartulina, tijeras, pegadura, hojas de papel ditto. Véase el Conjunto de dittos, págs. 68-69.

MI EXPRESIÓN

Expresar estados de ánimo. Reparta a los niños las hojas de papel ditto con las palabras e indíqueles que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes. Reparta los dittos y la cartulina. Guíelos a que recorten cada palabra y la peguen en la cartulina para jugar un juego.

Llame a los niños de cuatro en cuatro a su escritorio. Déle a cada uno dos tarjetas con dos palabras distintas. Uno de ellos va a expresar el estado de ánimo indicado en las palabras y los otros van a adivinar lo que es. Dirija a cada niño para que haga lo mismo.

Para calificar esta actividad se recomienda usar la escala numerada del 1 al 5. Escriba la marca correspondiente en la columna con la letra C de la hoja de evaluación en la página 99 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas vi y vii.

FOCUS Expressing moods through non-verbal communication

OBJECTIVE The child will be able to use different parts of his body to communicate particular moods through non-verbal communication by imitating the mood conveyed by a written word in at least one of two occasions when given oral and visual cues.

MATERIALS Pencils, construction paper, scissors, paste, ditto sheets. See Ditto Packet, pp. 68-69.

MY EXPRESSION

salta	golpea
celebra	asusta

contento	miedo
piensa	ríe

ASSESSMENT SHEET - LANGUAGE ARTS - SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State ____

Grade/Level _____ Teacher _____ Date ____

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT				
	A	B	C	D	E
✓ - if the child meets minimum performance level. X - if the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5, 4 — Needs Improvement: 3, 2, 1 NAME	Comprender e interpretar un poema	Identificar y agrupar oraciones	Expresar estados de ánimo		

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 19				
	A	B	C	D	E
✓ - if the child meets minimum performance level. X - if the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5, 4 — Needs improvement: 3, 2, 1 NAME	Comprender e interpretar un poema	Identificar y agrupar oraciones	Expresar estados de ánimo		

☆ U.S. GOVERNMENT PRINT

Aver para todos

RC 0109931

Spanish Curricula Development Center

PRIMARY TWO-REVISED EDITION

KIT 17-18

LANGUAGE ARTS TEAM

Eneida M. Hartner
Lidia M. Martín
Luisa V. Ramírez

Illustrator

Rose L. Nash

1975

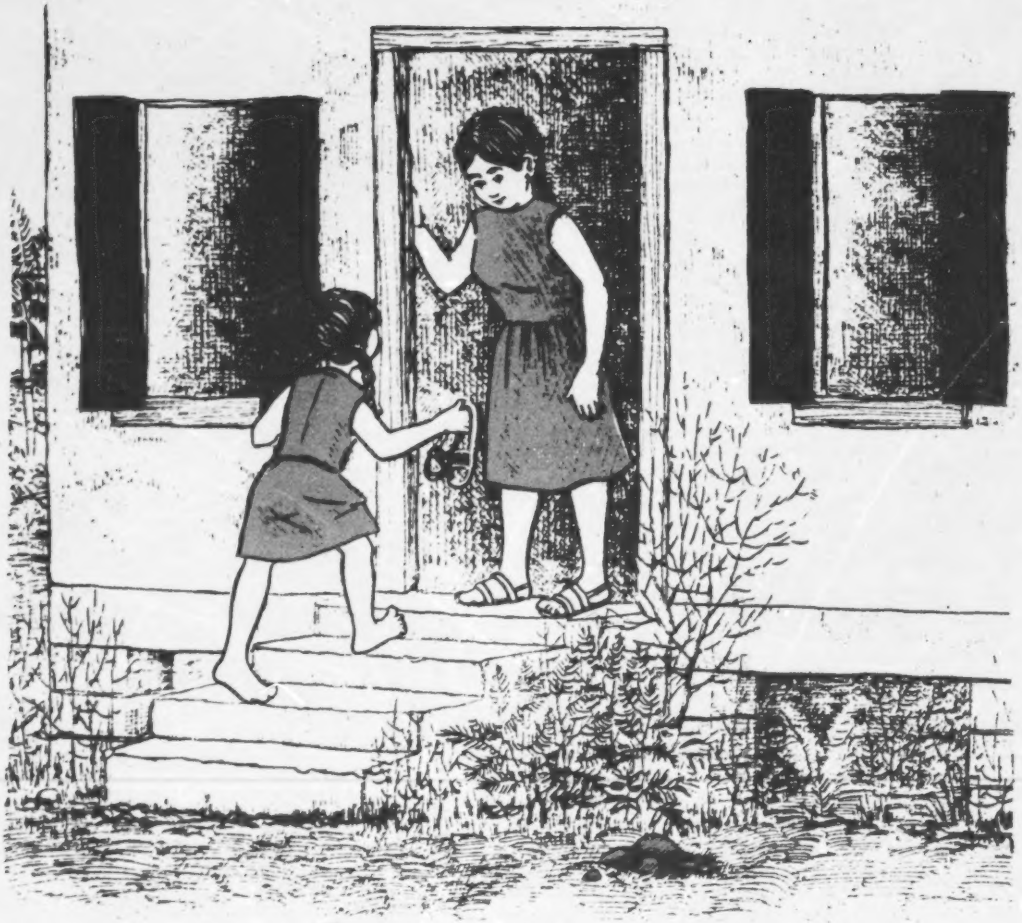
DADE COUNTY BOARD OF PUBLIC INSTRUCTION
MIAMI, FLORIDA

Contenido

Primera parte	2
Se van en avión	4
Se van en bote	10
Se van en su troca	18
Segunda parte	24
El león y el ratoncito	26
Todos van marchando	31

351

PRIMERA PARTE



Se van en avión. . . .4

Se van en bote. . .10

Se van en su troca. . . .18

Se van en avión

Carmen vive en un campo de Puerto Rico. A ella le gusta jugar con sus amigos.354

Cuando Carmen llega de la escuela va a una loma cerca de la casa. Ella y sus amigos suben y bajan la loma. Después van al río y meten los pies en el agua. El agua es fresca y muy rica.

Un día la mamá de Carmen la llama.

-Ven, Carmen, ven. Papi quiere hablar de algo.

Carmen sube a la casa. Ella sabe que algo pasa.

El papá dice:

-Nos vamos de Puerto Rico.

-¿Por qué, papi?- dice Carmen.

-Aquí estamos contentos pero no gano mucho dinero. Y allí vamos a vivir en la ciudad.

Carmen dice:

-Me gusta vivir cerca de la loma y del río. No quiero vivir en la ciudad.

-Carmen, deja hablar a tu papá- dice la mamá.

Carmen deja de hablar.

-¿Cuándo nos vamos?- pregunta la mamá.

-El avión sale el viernes, pero tú y Carmen van después- dice el papá.

Carmen mira a su mamá. Ella no está contenta.

Pasan muchos días. Llega una carta. Carmen y su mamá se van al otro día.

Carmen piensa. Ella piensa que ya no va a jugar más en la loma y que no va a su escuela. Después piensa en su papá. Lo quiere ver. Piensa en el avión. Lo quiere montar. Carmen está contenta.

359
9

Se van en bote

Manolo, su papá y su mamá están en su casa. La mamá mete mucho pan en una bolsa. El papá llena muchas botellas de agua. Manolo mira a sus papás. Él no sabe lo que pasa.

-¿Qué haces, papá?- pregunta Manolo.

El papá no dice nada.

El papá piensa que en Cuba no se puede hablar lo que uno quiere. No se puede hacer lo que uno quiere. Por eso se van a escapar en bote. Tienen que llevar pan y agua para el viaje. El papá piensa en todo eso pero no le dice nada a Manolo.

Es de noche cuando Manolo y sus papás salen de la casa. Tienen miedo. No quieren que nadie los vea. Llegan al bote. No ven otros barcos. No hay nadie. Se montan en el bote. El bote se mueve mucho. Manolo le toma la mano a su mamá y le pregunta:

-Mamá, ¿a dónde vamos?

-Vamos para Miami- dice la mamá.

Llevan dos días en el bote. Todos están cansados.

-Mamá, el sol me quema mucho- dice Manolo.

La mamá le da agua al niño y le dice:

-Queda poca agua. No tomes mucha.

Mamá, ¿cuándo vamos a llegar?- pregunta Manolo.

-No sé, no sé- dice la mamá.

Ella baja la cabeza. Manolo la ve llorar.

Pasan dos días más y no llegan. Están perdidos. Están quemados por el sol. Ya no queda ni pan ni agua. Todos esperan ver un barco. El papá mira por todos lados pero no ve nada. Después baja la cabeza. Está muy cansado.

-¡Mira, mira! ¡Es un barco!- dice Manolo.

-¡Sí, sí! ¡Es un barco!- dice la mamá.

El papá no habla. Él piensa que puede ser un barco que viene de Cuba.

El barco se acerca. No viene de Cuba. El papá se quita la camisa y la mueve en el aire.

-¡Nos ven, nos ven! ¡Ya viene el barco!- grita el papá.

La mamá se ríe y llora.

366

Cuando el barco llega todos suben. Manolo dice:

-Papá, tengo hambre.

El papá le dice:

-Ya vamos a poder comer lo que queremos. Y también vamos a poder hablar y hacer lo que queremos.

Se van en su troca

Lalo y su papá están cansados. Lalo piensa que el sol parece una pelota roja. Él mira todos los melones en la troca.

-En dos días nos vamos para otra cosecha- dice el papá.

A Lalo le gusta ir a muchos lados. También le gusta estar con su papá.

Ya es noche cuando llegan a la casa. La mamá tiene algo en la mano. Le dice al papá:

¡Mira! Hay carta de mi tío Benito.

-Sí, pero queremos comer. Después nos lees la carta.

La mamá llama a los hermanitos. Ella les da la comida a todos. Hay frijoles, tortillas y chile.

Después de comer el papá pregunta:

-¿Qué dice tu tío Benito?

-Quiere que vayamos con él -dice la mamá. Hay una fábrica nueva donde vive él. Dice que se gana mucho dinero. ¿Qué te parece?

No sé -dice el papá. No me gusta la ciudad pero estoy cansado de ir de un lado para otro. Después hablamos.

Pasan los días y Lalo espera. Una noche su papá llama a todos.

-Nos vamos con el tío Benito- dice el papá. Vamos a vivir en la ciudad. Hay que empacar todo.

Lalo mira a su mamá.

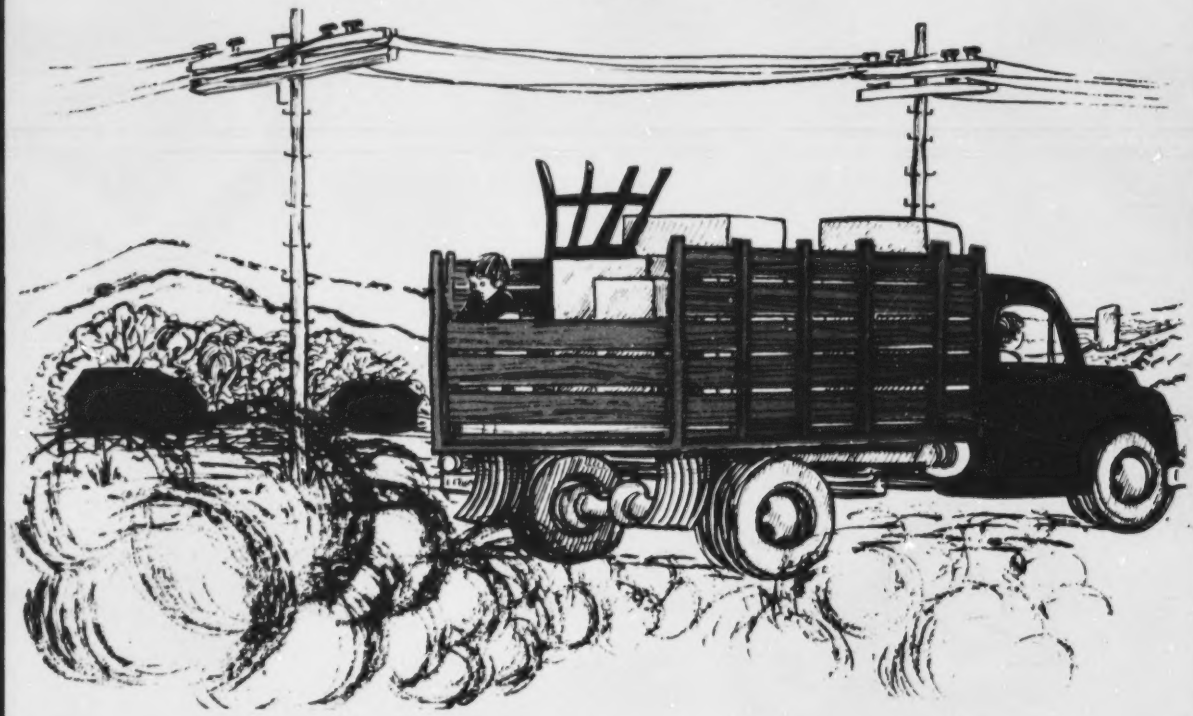
-¡En la ciudad puedes ir a la escuela!- dice su mamá.

Lalo no habla. Sale de la casa.

Lalo corre por el campo. La luna se ve grande. Él se tira en la tierra fresca cerca del arroyo. La tierra huele a melón. Él ve la luna grande en el agua del arroyo. Mete el dedo en el agua. Piensa que no hay arroyos donde vive el tío Benito.

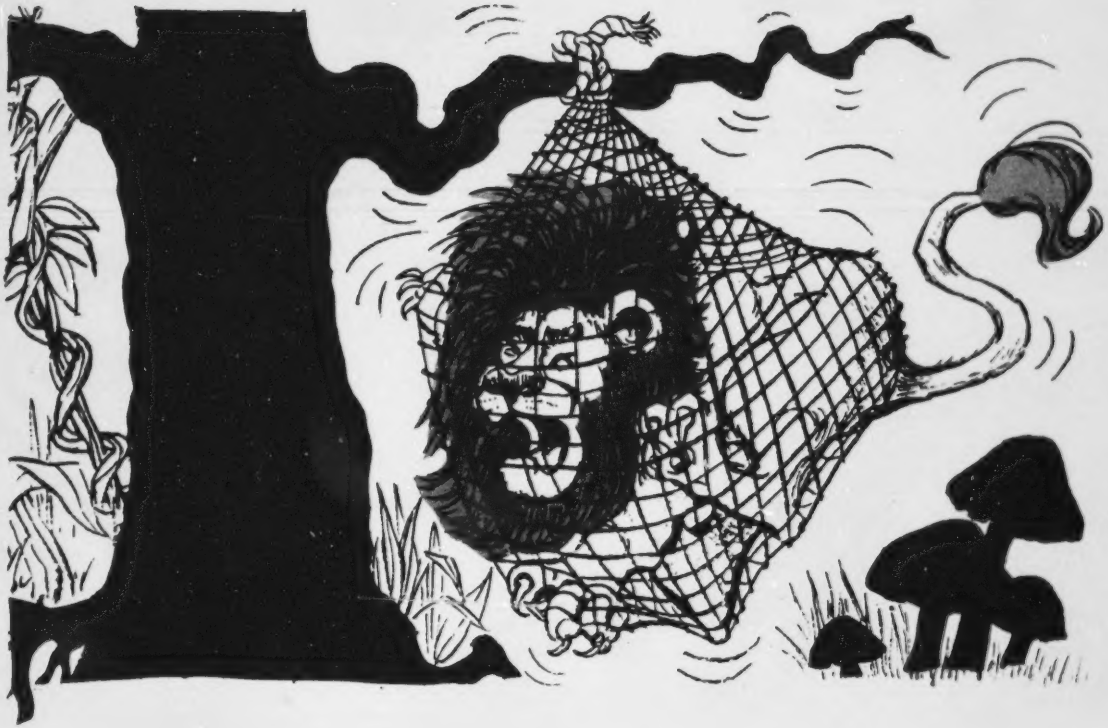
La mamá de Lalo lo ve cerca del arroyo. Ella sabe lo que le pasa. Lo llama:

-Ven Lalo. Ya nos vamos.

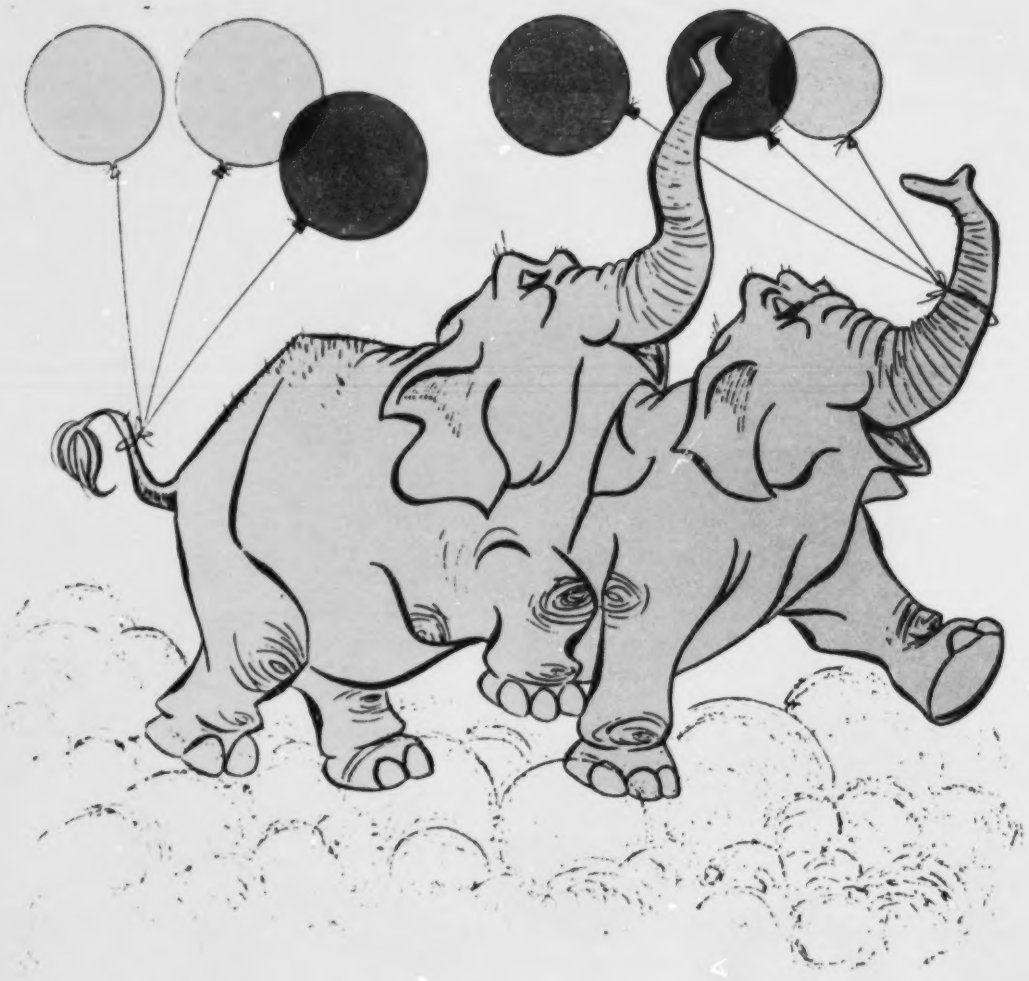


En la madrugada sale la troca echando polvo por todos lados. Ya están lejos y Lalo no ve el arroyo. Piensa en aventuras.

SEGUNDA PARTE



El león y el ratoncito....26



Todos van marchando. . . .31

El león y el ratoncito

Un león grande duerme cerca de un árbol. El sueña que algo le hace cosquillas en la cabeza. El león abre los ojos. Siente que algo le camina por una pata. El león mira y ve que es un ratoncito.

-¿Qué haces aquí?- grita el león. ¡Te voy a comer!

-¡No! ¡No!- grita el ratoncito.

-¡Ja, ja, ja, te voy a comer!- dice el león.

-¡Espérate!- dice el ratoncito con mucho miedo. Si no me comes te prometo que un día te voy a hacer un favor.

-¡Ja, ja, ja! ¿Cómo piensas que un ratoncito chiquito como tú me va a hacer un favor?- dice el león.

-¡Te lo prometo! ¡Te lo prometo!- grita el ratoncito.

El león se ríe mucho y deja ir al ratoncito.

Unos días después dos señores que cazaban leones ponen una trampa en las ramas de un árbol. Cuando el león pasa por el árbol mete las patas en la trampa. La trampa sube y el león se queda amarrado en las ramas del árbol.

El león se pone furioso. Mueve las patas, mueve la cabeza. Pero no sale de la trampa. El león llora y se queja mucho.

El león tiene miedo. Ya cansado grita:

-¡Socorro, socorro!

En esto aparece el ratoncito y le dice al león:

-Ya voy, ya voy. Yo te voy a ayudar. Y el ratoncito sube a morder la soga de la trampa.

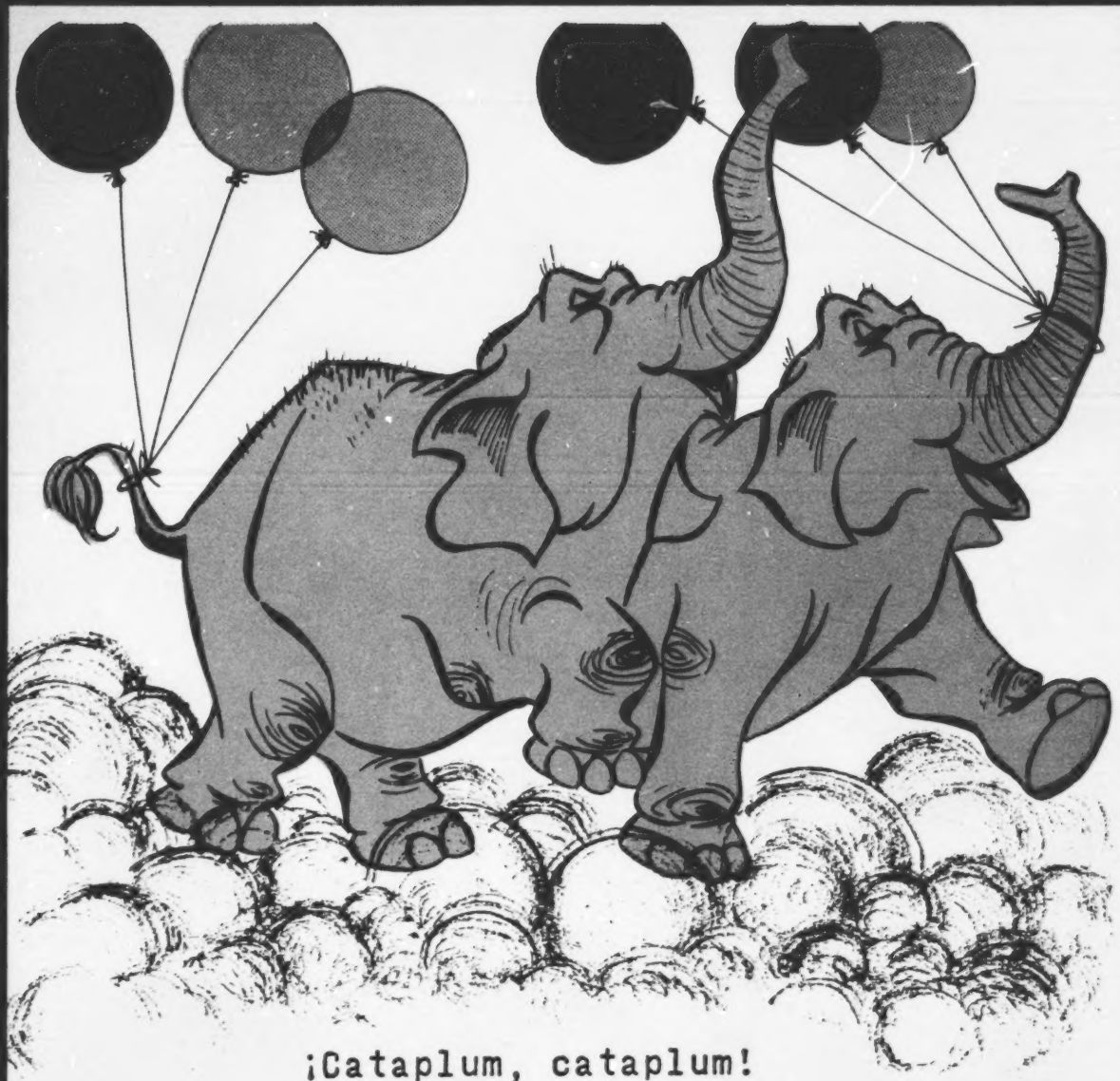
El ratoncito muerde y muerde la soga. La soga se rompe poco a poco. Al fin se rompe toda la soga. ¡Cataplum! El león se cae de la trampa. El león se para y se va con el ratoncito a buscar comida.

Todos van marchando

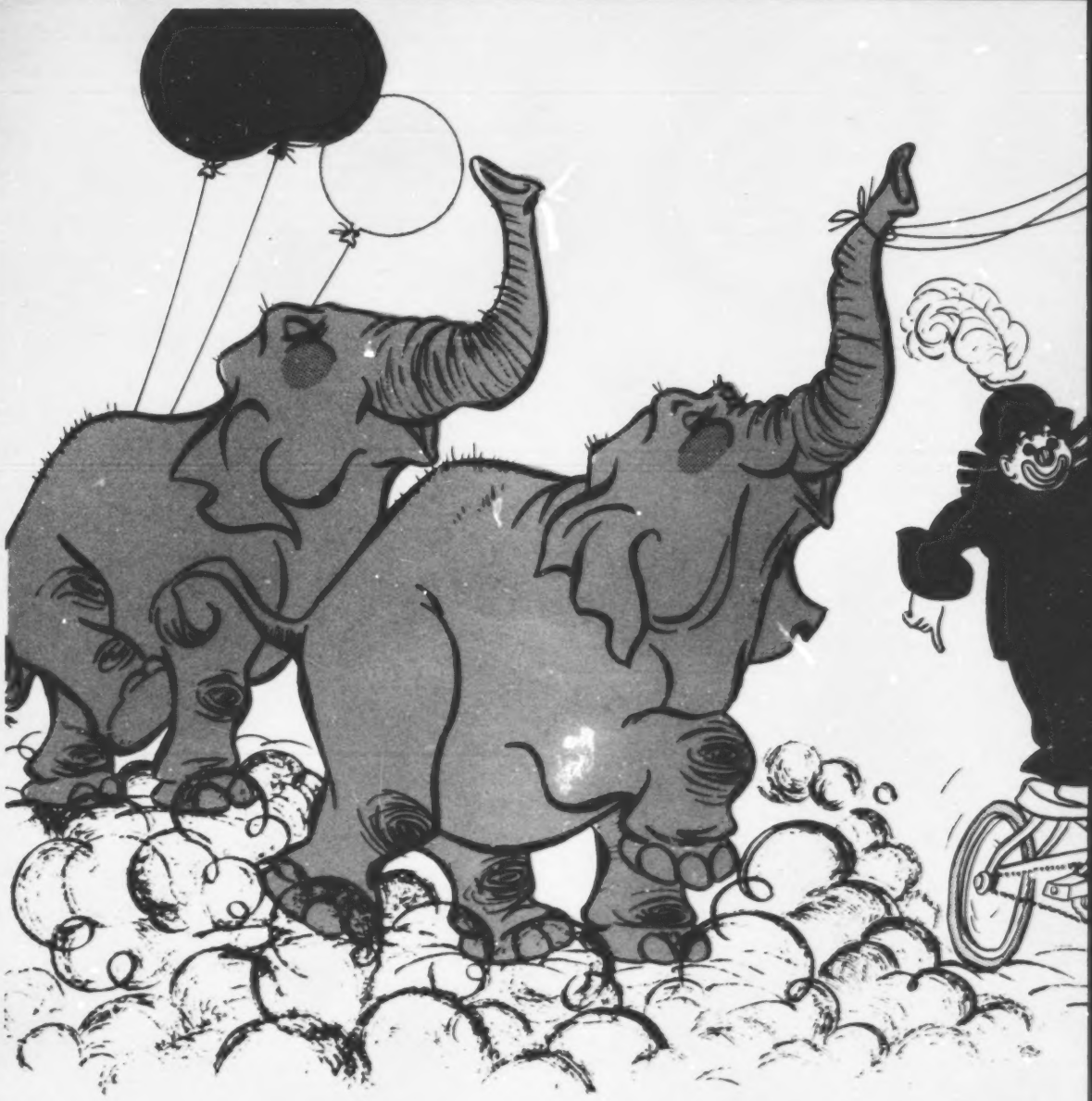
¡Ratatán, ratatán!
Hacen los tambores.
Detrás vienen contentos
niños y señores.

381

¡Tarará, tarará!
Toca la corneta.
El payaso hace maromas
en su bicicleta.



¡Cataplum, cataplum!
Son los elefantes,
echando mucho polvo
con sus patas gigantes.



¡Cataplum, tarará, ratatán!
Marchando contentos todos van,

Elefantes, cornetas, tambores.
¡Cataplum, tarará, ratatán!

PALABRAS NUEVAS

Aventuras para todos, el libro correspondiente a los Kits 17 y 18, presenta 74 palabras nuevas. Hay 80 palabras que no se consideran nuevas. Algunas de éstas son derivadas de palabras presentadas anteriormente; otras están formadas por sílabas que ya han sido incluídas en el programa de lectura.

4. avión
   Carmen
   vive
   Puerto

5. pies
   fresca
   muy

6. Papi

7. dice
   Aquí
   estamos
   ciudad

8. nos
   pregunta

9. carta
   otro

10. bolsa
    botellas

11. Cuba
    escapar
    viaje

12. nadie
    barcos
    dónde
    Miami

13. cansados
    tomes
    llorar

14. perdidos
    esperan

15. ser

16. acerca
    aire

17. hambre
    poder

18. troca
roja
melones
ir

19. hermanitos
frijoles
tortillas
chile

20. fábrica
nueva
estoy

21. empacar

22. luna
arroyo
huele
melón

23. madrugada
echando
polvo

24. ---------

25. ---------

26. león
ratoncito
árbol
cosquillas

27. prometo
favor
chiquito
como

28. señores
cazaban
ponen
trampa

29. Yo
ayudar
morder

30. muerde
fin
cataplum

31. marchando
tambores

32. corneta
maromas
bicicleta

33. elefantes
gigantes

SCDC READING SERIES

PRIMARY TWO

Kit 13 Sola en la cama

Kit 14 Los caballitos

Kit 15 Corre y corre

Kit 16 Ana y su amigo

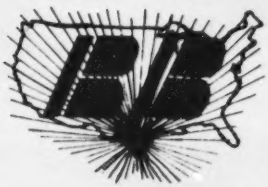
Kits 17-18 Aventuras para todos

Kits 19-20 Vamos de viaje

Kits 21-22 De aquí para allá

Kits 23-24 Ciudad, campo y mar

DISSEMINATION CENTER
for
BILINGUAL BICULTURAL EDUCATION
8504 Tracor Lane Austin, Texas 78721



Vamos de viaje

RC 010931

Spanish Curricula Development Center

PRIMARY TWO - REVISED EDITION

KIT 19-20

LANGUAGE ARTS TEAM

Eneida M. Hartner
Lidia M. Martín
Luisa V. Ramírez

Illustrator

Rose L. Nash

1975

DADE COUNTY BOARD OF PUBLIC INSTRUCTION
MIAMI, FLORIDA

390

Contenido

Primera parte 2

El indio azteca 4

José Martí 10

José de Diego 14

Segunda parte 20

El burro enfermo . . . 22

¿Dónde vamos a jugar? . 28

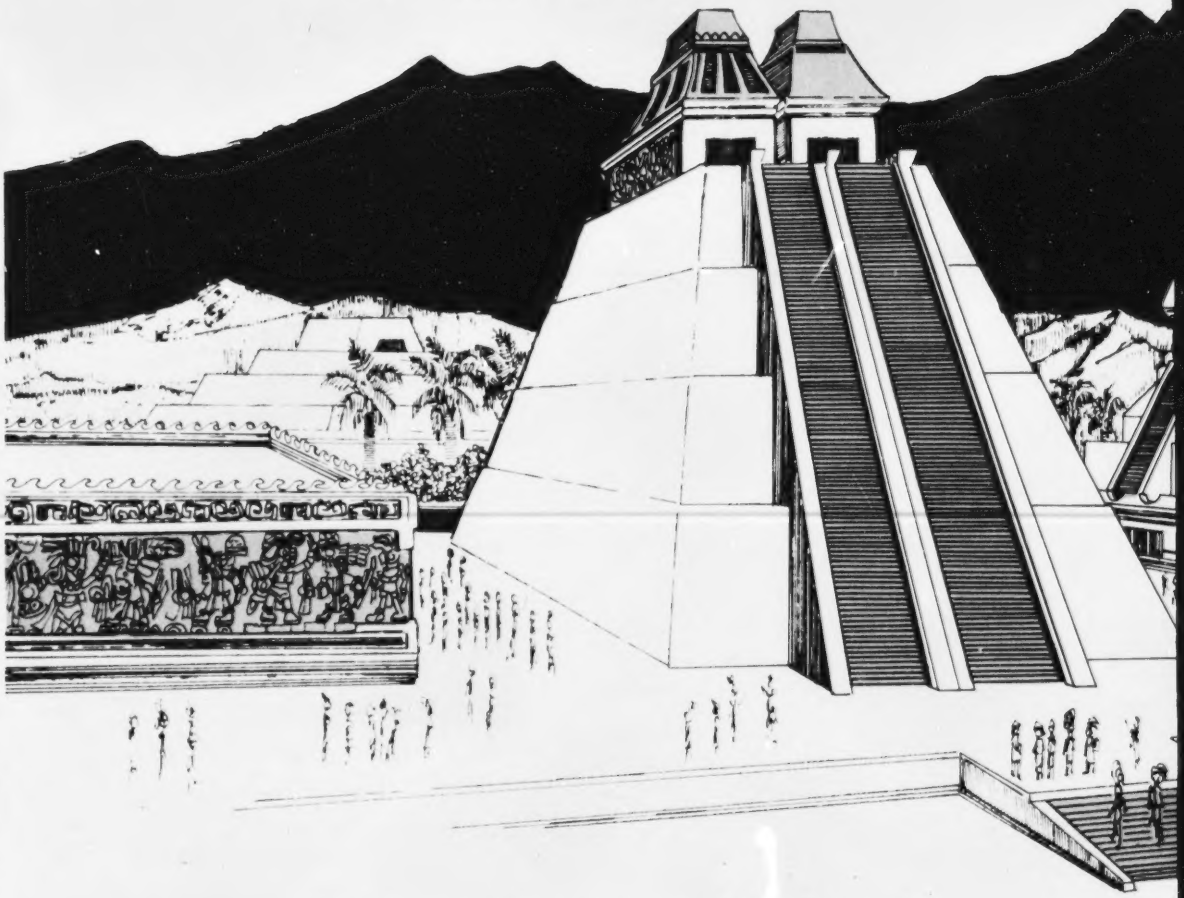
PRIMERA PARTE

El indio azteca....4

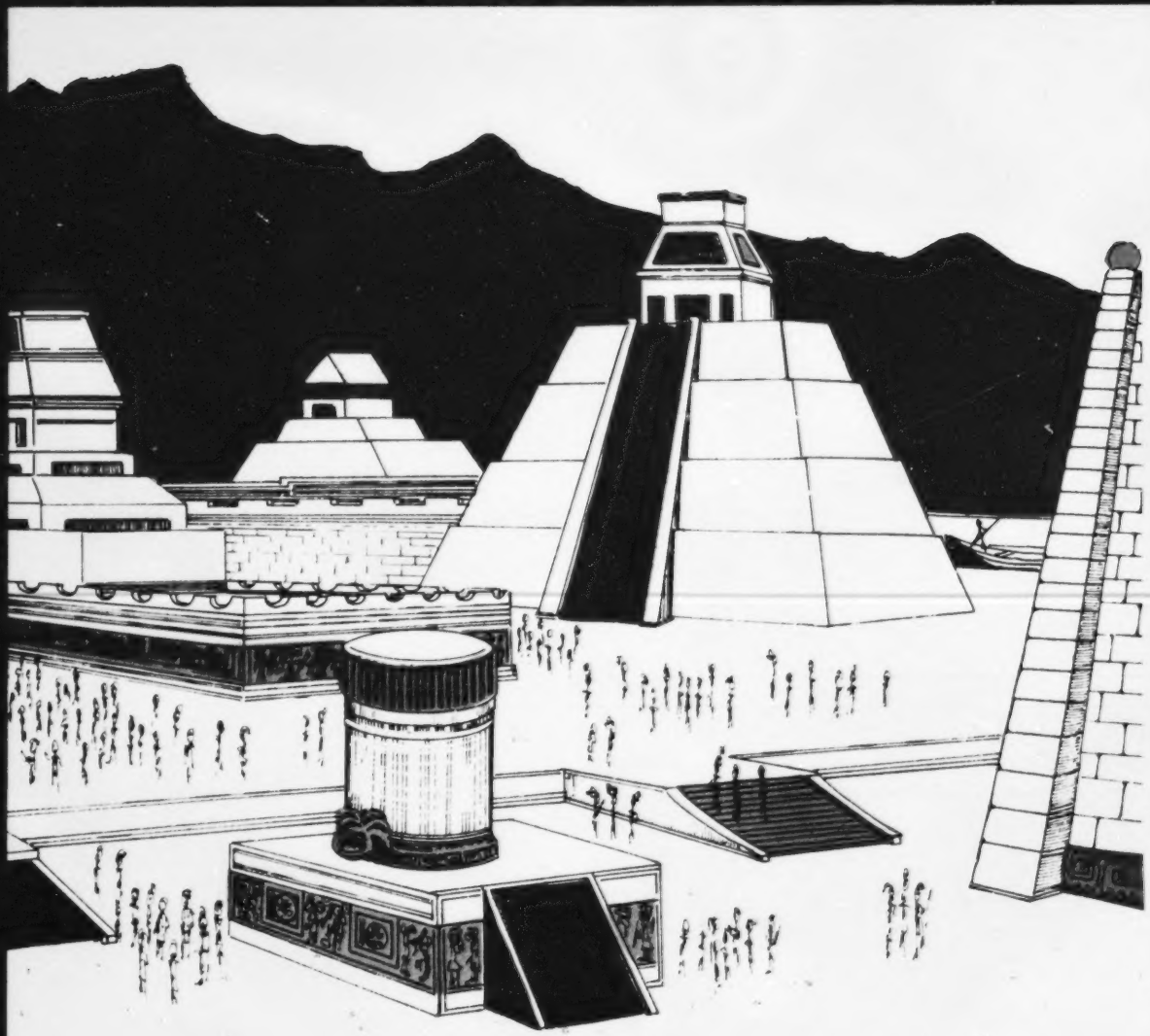
José Martí . . . 10

José de Diego
14

El indio azteca



Hace muchos años había en México una ciudad muy grande. En esa ciudad vivían los indios aztecas. Había otros indios en México pero los aztecas vivían en la ciudad más bonita.



Había muchos jardines y canales en la ciudad. Había templos grandes. También había mucho oro y joyas en la ciudad.

Un día llegaron unos hombres a la ciudad. Eran españoles. Los aztecas les llevaron oro y joyas bonitas. Pero los españoles querían más.

Los españoles querían todo el oro y las joyas. Ellos atacaron a los aztecas. Se lo querían quitar todo.

Cuauhtémoc era un azteca muy valiente. Él llamó a otros indios de México. Todos lucharon contra los españoles.

Un día los españoles se llevaron a Cuauhtémoc. Querían saber dónde estaba el tesoro de los aztecas. Cuauhtémoc dijo que no había tesoro. Entonces lo golpearon pero no les dijo nada. Le quemaron los pies. Pero Cuauhtémoc se quedó callado.

Después de muchos años los españoles mataron a Cuauhtémoc.

El indio valiente supo cuidar el secreto del tesoro.

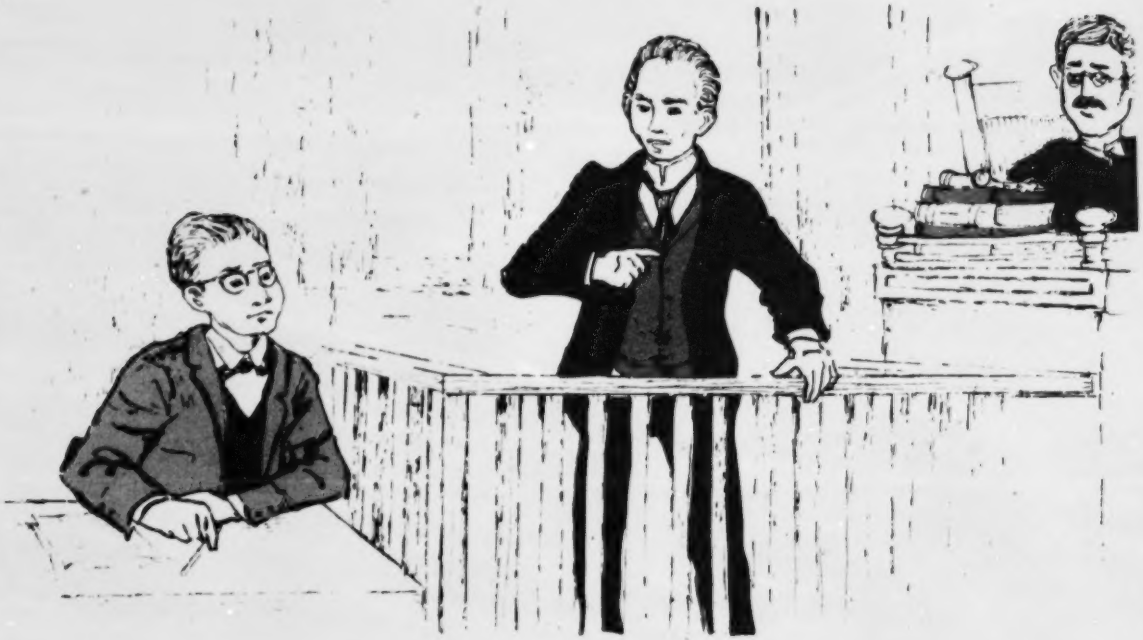
José Martí

Hace muchos años mandaban en Cuba los españoles. Había soldados españoles. Los cubanos tenían que hacer todo lo que los españoles querían. Muchos cubanos querían hacer algo contra los españoles.

José Martí era cubano. El quería hacer algo por Cuba. Cuando estaba en la escuela, Martí y sus amigos escribían una revista. La revista era en contra de los españoles. Ellos se escondían para hacer la revista.

Un día un amigo de Martí se hizo soldado de los españoles. Martí y su buen amigo Fermín estaban furiosos. Los dos le mandaron una carta al otro amigo. La carta le decía que era un traidor a Cuba. Los españoles se llevaron presos a Fermín y a Martí.

Los españoles querían saber de quién era la carta. Martí y Fermín escribían con la misma letra. Martí dijo que la carta era de él sólo. Fermín dijo que la carta era de él solo.



Martí hizo creer a los españoles que la carta era suya. Los españoles mandaron a Martí a la cárcel.

José de Diego

Hace muchos años en Puerto Rico se celebraba el Día de Reyes. Ese día nadie tenía que ir al trabajo. Los niños no tenían que ir a la escuela.

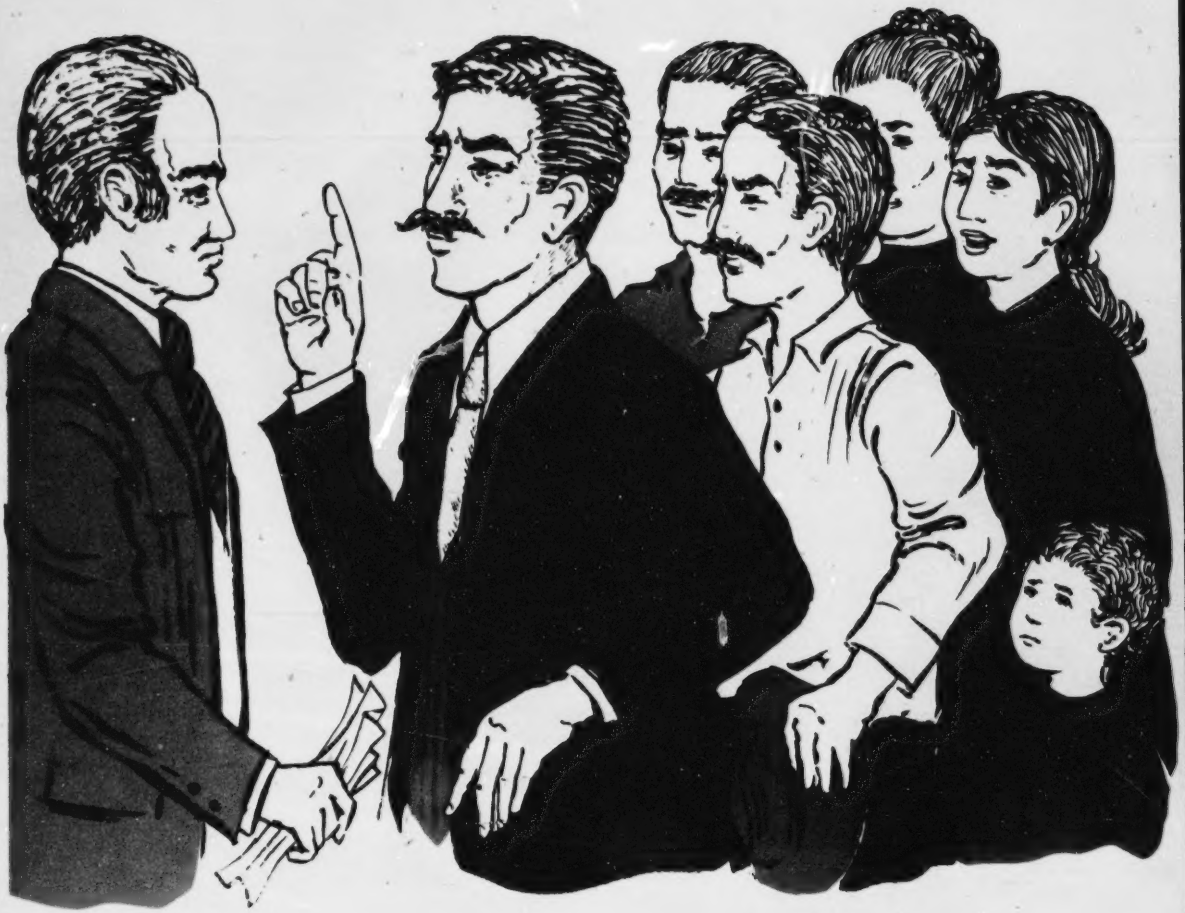
Los niños mandaban cartas a los Reyes para pedirles regalos. El 5 de enero por la noche cada niño llenaba una caja con yerba. Después ponía la caja debajo de la cama.

Se decía que los Reyes venían de muy lejos. Venían en camellos y traían muchos regalos. Los Reyes ponían los regalos debajo de las camas. Los camellos se comían la yerba.

El 6 de enero los niños tenían sus regalos. Podían jugar todo el día.

Un día un señor del gobierno americano dijo que todos tenían que ir al trabajo. Dijo que los niños tenían que ir a la escuela el Día de Reyes.

José de Diego era puertorriqueño. Él fue a hablar con otros puertorriqueños. Les dijo que debían luchar para poder celebrar el Día de Reyes.



Todos fueron a hablar con el señor del gobierno.

José de Diego le dijo que el Día de Reyes era muy importante para los puertorriqueños.

Por fin José de Diego convenció al señor del gobierno. Los puertorriqueños podían celebrar el Día de Reyes otra vez.

Todos los años los niños esperan a los Reyes. No tienen que ir a la escuela. Tienen todo el día para jugar.

SEGUNDA PARTE

El burro enfermo....22

¿Dónde vamos a jugar?....28

21411

El burro enfermo

A mi burro, a mi burro
le duele la cabeza;
el médico le ha puesto
una corbata negra.

412

A mi burro, a mi burro
le duele la garganta;
el médico le ha puesto
una corbata blanca.

413

A mi burro, a mi burro
le duelen las orejas;
el médico le ha puesto
una gorrita negra.

A mi burro, a mi burro
le duelen las pezuñas;
el médico le ha puesto
emplasto de lechugas.

25 415

A mi burro, a mi burro
le duele el corazón;
el médico le ha dado
jarabe de limón.

A mi burro, a mi burro
ya no le duele nada;
el médico le ha dado
jarabe de manzana.

¿Dónde vamos a jugar?

Guillermo y sus amigos juegan en la calle. Cuando los carros pasan, los niños se van a la acera. Cuando la pelota cae debajo de los carros, los niños corren a buscarla. De pronto Guillermo dice:

-¡Cuidado, allá viene el policía! ¡Corre, corre!

Los niños corren y se esconden. El policía no los ve.

Cuando el policía se va, los niños van a comprar dulces. Guillermo dice:

-No tenemos dónde jugar. ¿Qué vamos a hacer?

-No sé-dice Tita.

-¡Ya sé, ya sé! Vamos al solar del señor Miguel. Allí podemos jugar-dice Guillermo.

-Ese solar tiene una cerca muy alta-dice Carlos.

-¿Y eso qué?-pregunta Tita.

-Bueno, vamos a saltarla-dice Guillermo.

Con mucho trabajo Carlos salta la cerca. Los demás le tiran los dulces a Carlos. Después saltan también.

Cuando terminan de comer se van a jugar. En eso el señor Miguel sale de la casa. Está furioso. Él les grita:

-El suelo está lleno de papeles y basura. ¡Fuera, fuera de aquí!

Los niños se asustan y corren a la calle.

Los niños están cansados de correr. Se sientan en la acera. Guillermo dice:

-¿Qué podemos hacer? El señor Miguel está furioso.

-Sí,-dice Carlos-y su solar es el mejor lugar para jugar. Mira, viene el policía. ¿Qué nos irá a decir?

El policía dice:

-Niños, no pueden jugar en la calle. Es muy peligroso.

-Sí, ya lo sabemos. Y el señor Miguel no nos deja jugar en su solar. No tenemos dónde jugar.

Entonces el policía dice:

-¿Por qué no hablan con el señor Miguel?

Los niños gritan:

-¡Sí, sí, vamos a verlo!

Guillermo dice:

-Ve tú, Carlos.

Carlos dice:

-Yo no voy. Yo le tengo miedo.

Nadie quiere hablar con el señor Miguel. Entonces Tita dice:

-¡Ya sé! ¡Guillermo, busca un papel grande! ¡Carlos, trae lápices de colores! Después vamos todos a mi casa. Ya sé lo que vamos a hacer.

Los niños salen a buscar al señor Miguel. Lo ven limpiando el solar. Guillermo dice:

-¡Vamos a llamarlo!

-¡Señor, señor!-gritan todos.

El señor Miguel mira a los niños. Después lee los papeles.

Todos quieren oír al señor Miguel.

-¡Está bien! Pueden jugar en el solar si lo limpian todos los días.

-¡Está bien, gracias, gracias!

PALABRAS NUEVAS

Vamos de viaje, el libro correspondiente a los Kits 19 y 20, presenta 81 palabras nuevas. Hay 77 palabras que no se consideran nuevas. Algunas de éstas son derivadas de palabras presentadas anteriormente; otras están formadas por sílabas que ya han sido incluidas en el programa de lectura.

4. indio
   azteca
   había
   México
   vivían

5. templos
   joyas

6. llegaron
   hombres
   eran
   llevaron
   querían
   atacaron

7. Cuauhtémoc
   valiente
   llamó
   lucharon

8. entonces
   golpearon

9. secreto

10. Martí
    mandaban
    soldados
    cubanos

11. quería
    escribían

12. hizo
    Fermín
    estaban
    traidor
    presos

13. quién
    misma
    creer
    cárcel

14. Diego
    celebraba
    Reyes
    pedirles
    regalos
    yerba

15. -------

16. gobierno

17. puertorriqueño
debían
poder
celebrar

18. importante

19. fin
convenció
vez

20. -------

21. -------

22. burro
enfermo
duele
corbata
negra

23. garganta
blanca

24. orejas

25. pezuñas
emplasto
lechugas

26. corazón

27. -------

28. Guillermo
juegan
pronto

29. comprar
dulces
Miguel

30. terminan
suelo
asustan

31. mejor
lugar
irá
peligroso

32. -------

33. lápices
colores

34. limpiando

35. limpiar
oír
gracias

SCDC READING SERIES

PRIMARY TWO

Kit 13 Sola en la cama

Kit 14 Los caballitos

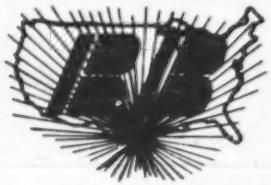
Kit 15 Corre y corre

Kit 16 Ana y su amigo

Kits 17-18 Aventuras para todos

Kits 19-20 Vamos de viaje

Kits 21-22 De aquí para allá

Kits 23-24 Ciudad, campo y mar

DISSEMINATION CENTER
for
BILINGUAL BICULTURAL EDUCATION
6504 Travis Lane Austin, Texas 78721